

FRYSK- DÚTSK

PROVISOARYSKE WURDLIST

OP GRÛN FAN

P. Kramer

Seelter Woudebouk

1961

(Staving modernisearre)

Mei de sykfunksje (Ctrl+F) fan 'e browser
litte har de Fryske en Dútske wurden gau fine

Boppedat kin men troch klikken yn'e blauwe
balke links de letters gau berikke.

Tink derom: synonymen wurde skaat troch , betsjuttings troch ;

aaïs)dop; bijesel Eier)schale; Bienenzelle

is dêrom te lêzen as:

(aaïs)dop (Eier)schale

bijesel Bienenzelle

10 Pfennig-stik Groschen

aaï (it), pl. aaïen Ei

aaïs)dop; bijesel; fingersein; pyptsjettel, pipekop(de) Eier)schale;
Bienenzelle; Fingerspitze (die); Pfeifenkopf

aaïsdop (de) Eierschale

aaïlik traurig, widrig, grausig

aaïlik, beroerd elend, schlecht aussehend

aap (de) Affe

aard (it); soart; wize (de) Art

aardich, kibich, mûzich niedlich

aardich, leaf artig

aardich, leaf niedlich, reizend

aardzje arten

aartsbisskop (de) Erzbischof

abt (de) Abt

acht acht

achtinge (de) Achtung

achtjaan op beachten

achtsje achten
achtslaan be)achten
achtste achte
achttjin achtzehn
achtjinde achtzehnte
adel (de) Adel
adeldom (de) Adelschaft
advokaat (de) Rechtsanwalt
akel, skril, gril grell
akkelei (de) Glockblume
akkoart! einverstanden!
akster (de) Elster (die)
aktyf aktiv
al schon
al meast grossenteils
al)mei samt
al)temets, bytiden mitunter, zuweilen
al)temets, bytiden zuweilen, bisweilen
âld alt
âld guds (de) Kracke
âld wurde, ferâlderje altern
âlde (de, kaptein) Alte(r)
âlden (pl.) Eltern
âlder älter
alderhanne allerhand
Alderheljen Allerheiligen
âlderleas elternlos
alderlei allerlei
âlderlik elterlich
âldershûs (it) Elternhaus (das)
Aldersielen Allerseelen
âldfrinzich, alderwetsk, âldwrâldsk altertümlich, altmodisch
âldfrysk altfriesisch
âldjiersjûn (de) Silvesterabend
âldman (de) alter Mann
alfte elfte
algemien allgemein
alhiel gjin gar kein
alhiel net gar nicht
alhoewol't wenn auch
âlje, brulle brüllen
alkoof (it) Alkoven
alle (dagen) jeden (Tag)
alle(gearre) alle
allebeide beide
allegearre meinoar allzumal
alleman, eltsenien jedermann
alles alles
alles meinoar alles in allem
alles wiist derop, tsjut derop alles deutet darauf hin

allinken, njonkelytsen allmählich
allinne, allinnich, apart allein
allyksa ebenso, ebenfalls
almacht (de) Allmacht (die)
almachtige (de) Allmächtige
almenak (it) Almanach
almenak (it) Kalender, Almanach
almeugend almögend
alter (it) Altar
altyd, altiten immer, stets
altyd, hieltyd, jimmer immer
alún (it) Alaun (der)
alve elf
alwer schon wieder
ambacht, fak (it) Gewerbe
ambold, ambyld (it) Amboss
amer (de) Eimer
amerikaansk amerikanisch
amje, sykhelje atmen
amme, azem, siken (de) Atem
amt (it) Amt (das)
amtlik, offisjeel amtlich
anderje, antwurdzje antworten, erwidern
andert (it) Antwort
angel (de) Angel
angelje angeln
Angelus liede Angelus läuten
ankel (it) Knöchel, Enkel
anker (it) Anker
antlit, gesicht (it) Antlitz, Gesicht
antsje anschwellen vom Euter bei trächtigen Kühen
antsje Zeichen vou baldiges kalven vorzeigen (bei Kühen)
apart für sich; apart
apart, nuver, eigenaardich eigenartig, sonderbar, seltsam
apel (de) Apfel (der)
apelbeam (de) Apfelbaum
april (de) April
apteek (de) Apotheke
arbeider (de) Arbeiter
arbeidsplak (it), winkel (de) Arbeitsstätte
arbeidzje arbeiten
archlistich, glùpsk hinterlistig
argewaasje (de) Ärger
ark foar 't lizzen fan 'e skearing (by 't weevjen) Gerät zum Aufziehen der Kette (beim Weben)
ark om bôle yn 'e ûne te skowen Gerät zum Broteinschieben im Ofen
ark, reau (it) Gerät, Werkzeug
artikel (it) Artikel (der)
as wie
as f. sjitspoel (de, yn weeftou) Achse v. Schiessspule (die, im Webstuhl)

as, bywannear't wenn
as, spille (de) Achse
as; doe't als
atter, matearje (de) Eiter (der)
atterje eitern
augustus, rispmoanne (de) August (der)
aute (de) Kraftfahrzeug
avensearje, oanmeitsje sich beeilen, fortmachen
azem; wyn (de) Puste
b(o)arste, knappe platzen
baai (it, stof) Wollstoff, Boi
baaie baden
baaigast (de) Badegast
baan (de) Bahn
baan; libbensrin (de) Laufbahn
baantsje (it) Ämtchen
baar, keal bar
baarch (de), swyn (it) Schwein
baas (de) Meister, Aufseher
bagaaasje (de) Gepäck
baggelje, leikje baggern
bak; kast; kiste (de) Katze
bakboard (it) Backbord
bakke (hy bakt - bakte - bakt) backen
bakker (de) Bäcker
bakkerij (de) Bäckerei
bakkert (de) gr. Murmelkugel
bakstien, klinkert (de) Ziegel(stein), Backstein
bakûn(e) (de) Backofen
bal (de & it) Ball
balge, pûster (de) Blasebalg
balge, pûster (de) Blasebalg
balke (de) Balken
balke (de, wêrop 't de kop fan in mûne rêst) Balken (der, auf dem der Kopf einer Windmühle ruht)
balke dêr't de "Schiefloop" yn rint Balken in dem die "Schiefloop" läuft
balke yn boat Balken im Boot
balkje dêr't in twaspan de Eenboom mei omheechhâldt Stange mit der die Pferde die Deichsel tragen
balslaan (it) Ballschagen
balslaander (de) Ballschläger
balspul (it) Ballspiel
balspul foar bern Ballspiel für Kinder
balstien, flint(stien) (de) Feld-, Kiesel-, Pflasterstein
balstjurrich, oeral übereilt, ausgelassen
balte (f. kij) brüllen, muhen (v. Kühen)
balte, âlje (f. keal) brüllen (v. Kalb)
balte, âlje, gûle brüllen, weinen
bân (de) Band (das); Reifen (der)
bang fan wetter wasserscheu

bang foar 't ljocht, ljochtskou lichtscheu
bang wurde ängstlich werden
bang, benaud, eangstich bange, ängstlich
bank (de) Bank
bankskroef (de) Schraubstock
barbaarsk, wreed barbarisch
bargeboarstel (de) Borste
bargegebraden (it) Schweinsschnitzen
bargen ringje; turf yn "Ringe" sette Schweine ringen; Torf in "Ringe" setzen
bargeribbe (de) Schweinsrippe
bargetriennen gûle Krokodilstränen weinen
bargetrôge (de) Schweinetrog
bargewarje, -hoedzje Schweinen hüten
barich gewellt
barmhertich, meilydsum barmherzig
barmhertigens, meilydsumens (de) Barmherzigkeit
barne brennen
barnnettel (de) Brennessel
barnstien (it) Bernstein
barre, foarfalle geschehen, sich ereignen
barren (it) Ereignis
barren (it) Vorkommnis
barst (de) Spalt, Riss
bate (de), foardiel (it) Nutzen, Vorteil
bate, nutsje nützen
batting (de) Bohle
be)dije, tier(j)e gedeihen
be)feiligje, fersekerje sichern
be)fine befinden
be)floeie rieseln
be)kletse schwatzen, verleumden
be)komner(nis), soarch (de) Kummer
be)kroanje krönen
be)luorkje, -gnuve auflauern
be)neame be-, ernennen
be)oarderje ordnen
be)straffe strafen
be)swymje, flaufalle ohnmächtig werden
be)taaste, be)fieler, fommelje betasten, fummeln
be)tankje danken
be)tsjûgje bezeugen
be)warje, hoedzje wahren, hüten
be)wend, gewoan gewohnt
be)wine, -wuolje windeln, wickeln
be-, fer)sterkje stärken
be-, ferdjerre (- ferdoar - ferdoarn) verderben
be-, ferlette verhindern
be-, fersterkje verstärken
be-, fertocht weze op.&hellip bedacht sein auf....

be-, ferwege bewegen
be-, ôfharkje abhören
be-, út-)oefenje üben
bea (de), fersyk (it) Bitte (die)
bea (de), gebet (it) Gebet
beahûs (it) Bethaus
beaken (it) Bake
bealgerij (de) Schwelgerei
bealgerij, boddelerij (de) Völlerei
bealgje, bodzje schwer arbeiten, sich abquälen
beam (de) Baum
beam)roegje roden
beambast (de) Baumrinde, Borke
beamfrucht (de) Baumfrucht
beamkekladder (de) Baumläufer
beamotter (de) Baumarder
beamstamme (de) Baumstamm
beamstobbe (de) Strunk (der, v. Bäume)
bean(tsje)stôk (de) Bohnenstange
beane (de) Bohne
beantsje) triedzje Fäden ziehen (v. Bohnen)
beantsjepuntsje, -triedzje Bohnen topfen
bear (de) Bär
bear (de, baarch) Eber
bearbeidzje bearbeiten
bears (de) Barsch
bebouwe bebauen
bêd (it) Bett
bêd(op)meitsje bettmachen
bedekke bedecken
bedekke verdecken
bedjerre, ferrotsje faulen
bêdkrûk (de) Wärmkruke
bedoarn (f. tsiis); wrak verdorben (v. Käse)
bedoarn, goar; rottich faul, verdorben
bedongje überdüngen
bedrach (it) Betrag
bedrage trügen
bedrage (- bedragen) betrügen
bedrager (de) Betrüger
bedriuw (it) Betrieb
bedriuwe betreiben
bedriuwsgedou (it) Wirtschaftsgebäude
bedroch (it) Betrug
bedrôvjend; tige betrüblich; sehr
bêdstrie (it) Bettstroh
beëdigje vereid(ig)en
beëingje, dien meitsje beend(ig)en
beevje beben
befalle, oanstean, noaskje gefallen

befarber schiffbar
befarre befahren, beschiffen
befeiligje, bewarje verwahren
befel (it) Befehl
befêstigje fest(ig)en
befêstigje, fêstmeitsje befestigen
befetsje, ynhâlde enthalten
befiele befühlen
befieming (de) Umfang
befke, wyt (it) Beffchen
beflyster (de) Ring-, Graudrossel
befoarderjng (de) Förderung
befoarderje, helpe, stypje fördern
befochtsje, wietmeitsje, wietsje feuchten
befochtsje; boarne tränken
befoege zuständig
befolking Bevölkerung
befreegje befragen
befreone befreundet
befrije befreien
befrijing (de) Befreiung
begapper (de) Gaffer
begear(j)e begehren
begearich begierig
begearich, ynklaowerich habgierig
begearlik begehrllich
begearte (de) Begier(de)
begjin (it) Anfang, Beginn
begjingat (it, by 't turfgraven) Vorstechgrube (die, beim Torfgraben)
begjinne anfangen
begjinne (- begûn - begûn) anfangen, beginnen
begjinne (- begûn - begûn); oanfetsje, oanpakke anfassen
begjinne, yngean eintreten
begoedige wohlhabend
begrave begraben
begripe fassen, begreifen, verstehen
begroetsje begrüßen
behâlde be-, erhalten
behâlde beibehalten
behâlde erhalten
behannelje behandeln
beharkje belauschen
behearskje beherrschen
behelsum wêze verhelfen
behierre behaart
behinderung (de) Behinderung
behinderje behindern
behindich nicht gross, schlank, handlich
behingje behängen
bei (de) Beere

beide beide
beikeheide (de) Heidebeere
beitse, ûntsmette (fan sied) Samen beizen
bejubelje bejubeln
bek (de) Maul
bek (de) Maul (das), Schnabel
bekeare bekehren
bekearing (de) Bekehrung
bekende (de) Bekannte(r)
bekenne bekennen
beker, biker beker, biker
beker, biker (de) Schafsknochen zum Spielen
bekflaaie einem nach dem Mund reden
bekken (it), skaal (de) Becken
beklaaie bekleiden
beklaaie überkleiden
bekleie beklagen
bekling (de) Rückenlehne
bekomme, bedarje, jin bedimje sich) beruhigen, sich beherrschen
belade beladen
belang (it) Belang
beleanning Belohnung
beleare; ynljochtsje belehren
beleavje lieben
belegerje belagern
belêsting (de) Abgabe
belêsting (de) Steuer
belêstingûntdûker (de) Steuerdefraudant
belibje; opfleurje, libbener meitsje erleben; beleben
belizze belegen
beljochtsje beleuchten
beluorkje, begnuve belauern
bemiddelje, soargje foar vermitteln
bemiddelje; ûnderhâlde (ferkear) vermitteln
ben)fterbliuwe zurückbleiben
benammen, fral besonders
benaud beklemmt, beklommen
beneaming; bestelling (de) Bestellung
benei fast, beinahe
beoarderje, oanwize beordern
beoarlogje bekriegen
bepakke packen, beladen
beplantsje bepflanzen
beplasterje, berape; (strjit)fluorje pflastern
bepleitsje, ferdigenje verfechten
beppe (de) Grossmutter
beppe (de) Grossmutter
bepraat, oerhelle überredet
beprate besprechen
berabje schmähen, verleumden

berch f. weagen Wellenberg
berch, heuvel (de) Berg
berchelling (de) Bergabhang
berekke, bestopje (f. fjoer) Feuer mit Asche zudecken
bereken(ing) (de) Berechnung
berekenje berechnen
berêste op beruhen auf
berggeast (de) Berggeist, Zwerg
bergich bergig
bergje (- burch - burgen) bergen
berik (it) Bereich
berinne belaufen
berjocht (it), tyngje (de) Nachricht
berjochtsje berichten
berjochtsje, tyngje dwaan, te witten dwaan benachrichtigen
bern (it) Kind
bern (pl.) Kinder (pl.)
berne geboren
berneboartersguod (it) Kinderspielsachen
berneftich, bernlik kindisch, kindlich
berneftigens (de) Kinderei
bernejierren (pl.) Kinderjahre
bernejurk (de) Kinderkleid
bernespul Kinderspiel
bernsbern (it) Enkel (der), Enkelin
bernsk kindisch, senil
beroai, besleur, benul (it) Verständnis, Bewusstsein
beroerje berühren
beroppe berufen
berou,(it), rou, spyt (de) Reue
berte (de) Geburt
bertelân (it), -krite (de) Heimat
berûn (f. loft) bedeckt, bewölkt (v. Himmel)
besearing (de) kleine Verwundung
besearing, wûne (de) Verletzung, Wunde
besearing, wûne (de) Verwundung
besegelje besiegeln
besette besetzen
beside-, út 'e wei krûpe sich verkriechen
besiedzje besäen
besiedzje übersäen
besinning (de), bewustwêzen (it) Besinnung (die)
besit (it) Besitz (der)
besite (de) Besuch
besitte besitzen
besjen, skôgje, bekypje besehen, begucken
besjitting (de) Beschiessung
besjonge besingen
beskamje beschämen
beskate ynhâldsmjitte Scheffel

beskermhillige (de) Schutzheilige
beskering (de) Schutz
beskermje, hoedzje schützen
beskiede entscheiden
beskieden bescheiden
beskikber stelle zur Verfügung stellen
beskikke, beskiede verfügen
beskilderje bemalen
beskine bescheinen
beskôgje betrachten
beskot, sket (it) Verschlag
beskriuwe beschreiben
beskriewing (de) Beschreibung
beskuldigje beschuldigen
beslaan beschlagen
beslach (it) Beschlagnahme
beslach (it, f. fee) Bestand
besleur (it) Besinnung
beslút (it) Beschluss
beslút (it), konklúzje (de) Folgerung
beslute sich entschliessen
beslute; ôfslute beschliessen; sich entschliessen
besmarre beschmieren
besmodzje, besmoargje besudeln
besnije beschneiden
besnoeie (f. beammen) ausästen (v. Bäumen)
besoargje, skaffe verschaffen
besoargje; fersoargje besorgen
bespeure, fernimme ver)spüren, merken
besprinzgje, besprinkelje besprengen
besproeie: wetterje wässern
bêst best
bestean bestehen
bestean dasein
bestek (it), boutekening (de) Bauzeichnung
bestelle; lân bewurkje bestellen
bestimming (de) Bestimmung
bestjoer, bewâld (it) Verwaltung
bestjoerder (de) Fahrer
bestjoere, bewâlde, beheare verwalten
bestjoere, rjochtsje, liede lenken
bestjoerstaal (de) Amtssprache
bestoarmje bestürmen
bestopje, tadekke zudecken
bestraffe bestrafen
bestride, betwinge bekämpfen
bestruie bestreuen
besûnder, apart besonder
besykje; fersykje, ferliede versuchen
besykjen (it) Versuch (der)

betel (de) Meissel
betelje be)zahlen
betelje, útstekke meisseln, ausstemmen
beteutere, betommele betreten, verduzt
betide misse (de) Frühmesse
betingje ausbedingen
betingje bedingen
betingst (it) Bedingung
betinke bedenken
betrêdzje, begean betreten
betrekke (út) beziehen
betreurje bedauern
betreurje betrauern
betsjinje bedienen
betsjinner (de) Bedienter
betsjutte bedeuten
betsjutting (de) Bedeutung
better besser
better meitsje kurieren
betterje bessern
betûft, fûleindich, flink tüchtig, heftig
betwivelje bezweifeln
beuke (de) Holzhammer (der, zum Flachsklopfen)
beurs, knip (de) Börse
bewaakse bewachsen
bewaar (it) Auf)bewahrung
bewaar (it) Aufbewahrung
bewapene bewehrt
bewarapel (de) Dauerapfel
bewarje auf)bewahren
beweging (de) Bewegung
bewekje bewachen
bewenber bewohnbar
bewenje bewohnen
bewenner (de) Bewohner
bewiis (it) Beweis
bewize beweisen
bewize; útwizing dwaan nachweisen
bewoartele verwurzelt
bewûnderje bewundern
bewuolje umwickeln
bibberje, trilje schlottern
bibel (de) Bibel
bidde beten
biddelje gammelje
biddelje, skoaie betteln
biddelkrom (it) Bettelkrume
biede (- bea - bean) bieten
biennen mês (it, te koerfrisseljen) beinernes Messer (das, zum Korbflechten)

bier (it) Bier
bier)mok(de) Bier)kanne
bier, draachberje Bahre, Trage
bierwoartel (de) Pastinak
bieze)lok, -lak (it) Schnitt)lauch
biezem (de) Besen
biezemrys (it) Besenreis
bigge(l) (de) Ferkel
biisfeint (de) Spassmacher (der)
biisfeint (de) Spassvogel
biizje, bauje umherrennen (v. Kühen)
bij (de), (pl.) bijen, imen Biene
bij(e)koer (de) Bienenkorb
bijeftige talentvoll
bijejier (it) Bienenjahr
bijekening (de) Bienenkönigin, Weisel
bijekoer (de, fral as er noch leech is) Bienenkorb (der, besonders wenn er noch leer ist)
bijestân (de) Bienenbestand
bijker, ymker (de) Imker
bikkel (de) Schafsknochen zum Spielen
bil (it) Hinterbacke
bile (de) Beil (der), Axt
bine (- bûn - bûn) binden
bingel (f. klok); klopper (de) Klöppel
binlik; goedkeap billig
binnen innerhalb, in, hinein, herein, binnen, drinnen
binnen-, ynfleane hereinfliegen
binnen-, yntsjen hereinziehen
binnengean eintreten
binnenste (it) Inland
binnenste (it) Innere
bisdom (it) Bistum
bisskop (de) Bischof
bist, dier (it) Tier
bistesoart (de) Tiersorte
bistewrâld (de) Tierwelt (die)
bite (- biet - biten) beissen
bitter bitter
bjinder (de) Bohner
bjinne bohnen
bjint (de) Pfeifengras
bjintbiezem (de, by't fjoer) Besen (der, beim Feuer)
bjirk (de, oan seine, sichte) eiserner Ring am Sensen- oder Sichelstiel
bjirk(enbeam) (de) Birke
bjirkerizen biezem (de) Reisigbesen
bjist (de) Biestmilch
blaas)balge; bistehûd (de) Balg
blaffe, bylje kläffen (v. Hund)
blank blank

blau blau
blaumich (de) Aasfliege
blaumieske (it) Blaumeise
blaumûtskes (pl.) blaues Eisenhütlein
blauwe blebberbei (de) Heidelbeere
blauwe knoop Wiesenteufelsabbiss
bleaker, ljochter (de) Leuchter
bleatfoets barfuss
bleatlizze blossliegen
bleatspiele blossspülen
blêd (it); krante (de) Blatt (das); Zeitung
blêdden (pl.) Blätter
blêdguod (it) Blätter (vom Baum)
blêdzje blättern
bleek bleich, blass
blei (de) Blicke (die), Blei
blêrje, mêkje blören, meckern
bliede (- blette - blet) bluten
blier (de) Blatter
blier; blaas; bûle (de) Haut)blase
blieze, blaze blasen
bliid froh, freudig
bliid meitsje, fermeitsje ergötzen, froh machen
blijmoedigens; blydskip (de) Frohsinn (der); Freude (die)
blik (it) Blech
blikke bleichen
blikke (de) Bleiche
blikken blechern
blinke (- blonk - blonken) blinken, glänzen
blinke, glinsterje glänzen
bliuwe (- bleau - bleaun) bleiben
bloed (it) Blut
bloedferjitte blutvergiessen
bloedskuld (de) Blutschuld
bloedsûger (de) Blutegel
bloedwaarm blutwarm
bloei (de) Blüte
bloeie blühen
bloeiselpracht (de) Blütenpracht
blok (it), klosse Kloben (der); Gabelförmiges Nackenholz für Kühe
blok; stikje boulân (it) Block; kl. Acker
blokfink (de) Kohlmeise
blom (de) Blume
blom)bol (de); siedknop by flaaks Bolle (die); Samenkapsel beim Flachs
blomme-, stoumoal (it) Pollen
blommetún (de) Blumengarten
blossen (de), bloeisel (it) Blüte
bluodrich blutig
blydskip, wille, nju (de) Freude
blykber anscheinend

blykber augenscheinlich
blyn blind
blyn (it) Fensterladen
boade (de) Bote
boadskip (it) Botschaft
boadskipper, gesant (de) Botschafter
boaiem (de, yn boat) Boden (der, im Boot)
boaiem, grûn (de) Boden, Grund
boaiemplanke (de, yn "Mutte") Bodenplanke (die, in "Mutte")
boaiemribbe (de, yn boat) Bodenrippe (die, v. Schiff)
boaiemstokje (it, by kuorfrisseljen) Bodenstecken (der, beim Korbmachen)
boal (de) Henker
boar (de) Bohrer
boar(s)omslach (it) Bohrkurbel
boarch (de) Bürge
boarch (de), kastiel (it) Wehrburg
boarch, stins (de) Burg
boarchfoud (de) Burgvogt
boarchsizze, goedsizze Bürgschaft leisten
boarchsizzing (de) Gewährleistung
board (it, f. skip) Borte (der, v. Schiff)
board(e), râne (de); boerd (it) Borte (die, Sims)
board(tsje) (de, it) Halskragen
boargat (it) Bohrloch
boargemaster (de) Amtmann
boargemaster (de) Bürgermeister
boarger (de) Bürger
boargerkriich (de) Bürgerkrieg
boargerwacht (de) Bürgerwehr
boargje, liene borgen, leihen
boarje bohren
boarne tränken
boarne, welle (de) Quelle
boarre (de) Kater
boarst (it) Brust
boarste bersten
boarstel (de) Bürste
boarstelje bürsten
boarsthout (it, oan weeftou) Brustbaum (der, am Weberstuhl)
boarstrok (de), baitsje (it) Unterjacke
boarstwar(ring) (de) Brustwehr
boarters)top (de) Spielkreisel
boartersplak (it); spylrûmte (de) Spielraum
boaskje, trouwe heiraten
boat (it, sûnder roef) Boot (das, ohne Kajüte)
boat (it, mei roef) Boot (das, mit Roof)
bobbekop (de) Dickkopf
bobbekop, domkop; stiifkop (de) Dickkopf; Starrkopf
bocht (de) Bucht

bod (it) Angebot (das, auf Auktion)
bodder, bealger (de) Einer der schwer arbeitet
bodzje, bealgje, wrame schwer arbeiten
boech (de); boarst (it, f. hynder) Bug (der); Brust (die, v. Pferd)
boei (de) Fessel
boek (it) Buch
boek(enbeam) (de) Buche
boekdrukkeunst (de) Buchdruckerkunst
boekel, boekenút (de) Buchecker, Buchel
boel, berêdding (de) Menge (die), Rummel
boel, bringst, brol (de) Kram (der), Sache
boelguod (it), feiling (de) Auktion
boer (de) Bauer
boerd (it), planke (de) Brett
boerehûs (it), huzing (de) Bauernhaus
boerepleats (de) Bauernhof
boerepleats (de) Bauernhof (der, mit Land)
boerepringel (de) Bauertölpel
boererie (de) Bauernrat
boerinne (de) Bäuerin
boesgroentsje (it), oerstrûper (de) Oberhemd (das), Kittel (der)
boete (de) Busse
boetsje büssen
boezem, buozem (de) Busen
boffert (de) Poffer
boffert (de) Topfkuchen
bôge (de) Bogen
bôge (de, f. papier) Bogen (der, v. Papier)
bok (de) Bock
boksizer (it) Schlagring
bokweit (de) Buchweizen
bokweitenbrij (de) Buchweizenbrei
bokweitlân (it) Buchweizenacker
bolderich polternd
bolderje, jin tjirgje zetern, poltern
bolderje, oangean poltern
bolderje; lûd prate poltern; laut sprechen
bôle (de); brea (it) Brot
bôlebakke brotbacken
bolje, dúnje bullen (v. Kühen)
bolle (de) Stier, Bulle
bollekeal (it) Stierkalb
bolster, húl (de) Schale, Hülse
bondel (de) Bund
bongelje baumeln
bonke (de) Knochen
bonkebrek (de) Beinbruch
bonkelrêd waagerechtes Rad oben in der Mühle
bonkich beinig
bonkige râne (de) Wulst

boppe oben, über
boppedat ausserdem
boppedat ausserdem
boppeearm (de) Oberarm
boppeinoar übereinander
boppekant (de) Oberseite
boppelippe (de) Oberlippe
bopperuft, pak (it) Oberwindel
boppest, fernaamst oberst
boppeste feanlaach oberste Torfschicht
boppeste souder yn mûne Kapitän
borduersel op bedlekkens Stickerei auf Bettücher
bosk (de); strewel (it) Wald; Busch
bosk (it), bondel (de) Bund, Bündel (das), Schütte
bosk (it, f. jern, hynstehier ensfh.) Bündel (das, v. Garn, Rosshaar usw.)
bosk spinklear flaaks (it) Bündel spinnfertig Flachs
bosk strie (it, te "dokjen") Strohbandel (das, zum "dokjen")
bosken strie (dokken) tusken de dakpannen triuwe Strohbandel unter (die) Dachpfannen legen
boskstrije, dat op "-sdai" op in hege peal yn 'e brân stutsen wurdt
 Büschel Stroh
bot, grou grob, vierschrötig
bou (de); bousel (it) Bau (der)
bouboer (de) Ackerbauer
boufallich auffällig
boulân (it) Ackerland
boulân (it, eartiids mienskiipsgrûn) Esch (der, meistens Ackerland)
boumantsje (it) Bachstelze (die)
boustee, -plak (it) Baustätte
bout, pin (de) Bolzen
bouterrein (it) Baugelände
bouwe; bebouwe (f. lân) bauen; bestellen (v. Acker)
bouwurk (it) Gebäude
braaf brav
braakje mei de slypbrake flachsbrechen mit der eiserner Breche
brak, sâltich brack (v. wasser)
brake (de) Flachsbreche
brake, braakje Flachs brechen
brân (de) Brand
brân yn nôt-ier Rost in Getreideähre
brandewyn (de) Branntwein
brânglês (it) Brennglas
brâning (de) Brandung
branje (de) Brennstoff
brazem, blaai (de) Brachsen
breamês (it) Brotmesser
brede klomp foar 't turfgraven, stekklomp breiter Holzschuh zum Torfgraben
breder breiter
breed breit

breedskouderich, dûbel breitschulterig
breedte (de) Breite
breedtegraad (de) Breitengrad
breedtinige foarke foar 't turfladen breitzinkige Forke zum Torfladen
brêge (de) Brücke
breid (de) Braut
breid)riem (de) Stricknadel
breidjern (it) Strickgarn
breidsjefte (de) Aussteuer
breidzje stricken
breidzjen (it) Strickzeug
brek (de) Bruch
brekber, bros zerbrechlich
brekke (- briek - brutsen) brechen
breklik gebrechlich
bremerheide Besenginster
breugeman (de) Bräutigam
briede (- brette - bret) (f. aaien) brüten
briede (f. flesk) (- brette - bret) braten
briede op ... sinnen auf ...
briedhin, klok (de) Gluckhanne
brief (de, it) Brief
briefke; etiket; biljet (it) Zettel
brij (de) Brei
bril (de) Brille
bringe (- brocht(e) - brocht) bringen
broadtsje (it) Brötchen
broadtsje (it) Semmel (die
brobbelje, prottelje brodeln
broddelje, knoffelje pfuschen
broddelje, rûchhouwe pfuschen, stümpern
brodsk brütlustig
broed (it) Brut
broei (de) brühen; gären (v. Heu)
broei (de) Gärung (die, v. Heu)
broeide mâlt (de) Maisch
broek (de) Hose
broeksbûse (de) Hosentasche
broeksbûse; gulp (de) Hosentasche; Hosenschlitz
broer (de) Bruder
brogge (de), brochje (it) Butterbrot (das), Stulle
brogge (de), stik bôle (it) Brot)schnitte
bromme, bromje; grânzje brummen, murren
bros spröde, brüchig
brot, brout (de) Unflat
brouwe brauen
brûkber brauchbar
brûke ausnutzen, -nützen
brûke benutzen
brûke; nedich hawwe benutzen; brauchen

brûkme (it), wizânsje (de) Brauch (der), Sitte
brulloft, gearjefte (de) Hochzeit
brún braun
brún-pears (kleur fan 'e âlde Sealter frouljusdracht), sangen braun-
 violett (Farbe der alten saterschen Frauentracht)
brûns (it) Bronz
brutaal, pertaal brutal
brûzje brausen
bûchsum biegsam
bûde (de) Beule
budel, ponge, pûde (de) Beutel
bûge biegen; beugen
bûgel (de) Bügel
bûgsum, linich geschmeidig
bûk (de), liif (it) Bauch
bûkelje, tommelje purzeln
bûkje, bûtse pauken, schlagen
bûksiik; bros weich (v. Apfel, Brot)
bûkweach (de, f. skip) Schiffbauchwelle
bûlje beuteln (v. Mehl)
bult (de) Höcker
bult, heap (de) Haufe(n)
bûn (it) Bund
bûnt bunt, scheckig
bûnzje; poche pochen
buoi, bui (de) Schauer (der), Bö
buorfrou (de) Nachbarin
buorkerij (de) Landwirtschaft
buorljusbesite by gelegenheit fan it nije bier Zusammenkunft der
 Nachbarn zum Probieren des neuen Bieres
buorman (de) Nachbar
buorrelje sprudeln; wallen
burd (it) Bart
burdich bärtig
bus (de), blik (it) Büchse
bûsdoek (de) Taschentuch
bûse; tas (de) Tasche
bût, bût (de) Beute
bûten ausser(halb), draussen
bûten westen, yn 'e dûze bewusstlos
bûten-, útdoar (de) Aussentür
bûtengewoan aussergewöhnlich
bûtenkant (de) Aussenseite
bûtenlân (it) Ausland
bûtenlânsk, útlânsk ausländisch
bûtenslaan, dwylje irrededen
bûtenwenstich ungewohnt, aussergewöhnlich
bûtenwenstich, tige (adj.) überaus
bûtenwrâld (de) Aussenwelt
bûter (de) Butter

bûterblom (de) Butterblume (die), Hahnenfusz (der), Ranunkel
bûtergêrs (it) Beinbrech
bûterje buttern
buterje f. molke by 't tsjernjen) Buttermilch abscheiden (v.d. Milch)
bûthús (it) Kuhstall
bûthús; hok (it): stâl (de) Stall(e)
bûthúsdoar (de) Stalltür
bûthússouder (de) Stallboden
by bei
by ... lâns entlang
by ... lânsrinne entlanglaufen an
by gelegenheit bei Gelegenheit
by gelegenheit gelegentlich
by pearen paarweise
by streken strichweise
by 't libben zu seinen Lebzeiten
by willen, ree willens
by-, wanleauwe (it) Aberglaube
by-, wanleauwich abergläubisch
bybringe beibringen
bycht, jecht (de) Beichte
bychtfaar (de) Beichtvater
bychtgeheim (it) Beichtsiegel
bychtsje, jechtsje beichten
bychtstoel (de) Beichtstuhl
byfal (de) Beifall
byfuorje zufüttern
byinoar beieinander
byinoar, gear zusammen, beinander
byinoarhâlde zusammenhalten
byinoarhelje zusammenholen
byinoarnimne zusammennemen
byinoarsykje beieinandersuchen
bylaapje, fersette flicken
bylâns entlang
byldhouwer (de) Bildhauer
bynamme, skelnamme (de) Beiname, Schimpfname
byntjern, fiselried (it) Bindfaden
byntwurk (it) Gebälk (das, in der Scheune)
bysette (f. ferstoarnen) beisetzen
bystean beistehen
bytiden bisweilen
bytiden mitunter
bytiden, soms zu-, bisweilen
bytiden, tewilen zuweilen, bisweilen
bytiden, wolris zuweilen
bytlich bissig
bytsje (it) Bisschen
bywenje beiwohnen
daagliks, elke dei täglich

daai (it) Teig
daaiich, kliemsk teigig
daaiklute (de) Kloss (der)
daaiskeppe (de) Teigspaten
daalder (de, 3-mark stik) Taler
daam mei pomp; tille (de) Damm mit Wasserröhre; Grabensteg
daam; dyk (de) Damm; Weg
dagen (pl.) Tage
dak (it) Dach
dakjuffer (de, tusken drachhout en muorre) Dachsparren (der, zwischen Riemenbalken und Mauer)
dakspant (de) Dachsparren
dakspant (de, tusken drachhout en naal) Dachsparren (der, zwischen Riemenbalken und First)
daliks, gau sofort, rasch, schnell
daliks, daadlik, daalk sofort, gleich
damast (it) Damast
damje, dimpe dämpfen
damje; dykje; wegen oanlizze dämmen; Wege anlegen
damp, steam (de) Dampf
damprein (de) Nebelregen
danich tüchtig, gehörig
dapper, moedich tapfer
dat dass, damit
dat alles das alles
dau(we) (de) Tau
dauje tauen (vom Tau)
de (art. f., net nom.) der, die (art. f., nicht nom.)
de (art. m., nom.), dy('t) (m.) der (art. m., nom.)
de (art. pl.); dyjingen die, den (art. pl.); diejenigen
de (art.f., nom.); dy, dy't (f., nom.) die (art.f., nom.)
de (art.m., net nom.); dy, dy't dem, den (art.m., nicht nom.)
de earste stien fan in hûs Grundstein der
de foarholle yn tearen lûke die Stirn in Falten legen
de frije natoer Freie
de geboadens oanjaan sich einschreiben lassen
de gouden wein himmlisch
de gouden wein (stjerrebyld) kleiner und grosser Bär (Sternbild)
de haadtûken fan in beam Hauptäste (pl. an einem Baum)
de hakken opnimme Reissaus nehmen
de hals útsnije kehlen
de koark derop dwaan verkorken
de kristlike wrâld Christenheit
de mindere wêze unterlegen sein
de moed ferlieze verzagen
de molke ophâlde die Milch nicht gehen lassen (v. Kühe); nicht Wort halten
de oare kant die andere Seite
de proef trochstean sich bewähren
de rjochter hân die rechte Hand

de rûmte ûnder it lege stik fan it dak (de kij steane der) der Raum
 unterm niedrigem Teil des Daches (Standplatz für Vieh)
de sealter taal die) Saterländische Sprache
de smaak den Geschmack abstumpfend (wird von scharfen Speisen
 gesagt)
de tastân fan 't waar Wetterlage
de tiisdei foar de fêstentiid letzter Dienstag vor den Festen
de tsjinst opsizze den Dienst aufsagen
de) kiel skraabje, brimme räuspern
dea tot
dea (de) Tod
dea)kiste (de), deafet (it) Sarg
dea-, bierguod, hinnekleed (it) Totenkleid
dea-, ôfmeitsje niedermachen
dea-, omkomme umkommen
deabliede sich verbluten
deade (de) Tote
deadlik tödlich
deadsholle (de) Totenkopf
deadwaan, deadzje töten
deadzje, deie töten, erlegen
deagean sterben
deakiste (de) Sarg (der)
deamiel (it ; begraffenis (de) Totenmahl; Begräbnis
deamin, deasiik todkrank
deareitsje kuume
deareitsje zu Tode kommen
deaslaan, -bruie totschiagen
deastraf (de) Todesstrafe
deeglik, deugdsom tüchtig, tugendhaft
deemoedich demütig
degen (de) Degen
dei (de), pl. dagen Tag (der), pl. Tage
deihier (de); deiwurk (it) Tagelohn (der); Tageswerk
deihiersman (de) Tagelöhner
deillis wêze Krach machen
deilisskip (it), ûnienichheit (de) Unfriede
deiljocht (it) Tageslicht
deis, oerdei tagsüber
deiske klean (pl.) Alltagskleider
dekke (- diek - dutsen) be)decken
dekker (de) Dachdecker
dekking (de) Deckung
deklading (de) Deckladung
dekoarearje, ûnderskiede dekorieren
del her)nieder, nach unten, hinab
del)knibbelje niederknien
del)lizze legen
del, deastekke niederstechen
del-, opskriuwe niederschreiben

delbaarne niederbrennen
delfalle herunterfallen
delfalle nieder-, herunterfallen
delfalle, -stoarte abstürzen
delgean heruntergehen
delgean, deltsjen niedersteigen
delglydzje niedergleiten
delhelje herunterholen
delhelje, ôfbrekke niederreißen
delkomme hinabkommen
delling, delte (de) Tal
dellitte niederlassen
dellizze niederlegen
delsakje nieder)sinken
delsette nieder, hinsetzen
delsetting (de) Siedlung
delslaan niederschlagen
delsmite niederwerfen
delstjitte; -stekke; omleechstjitte herunterstechen; -stossen
deltûmelje niederpurzeln, -taumeln
der da, es
dêr dort, da
der (be)stean dastehen
der boppe útstekke überragen
der efterkomme etwas entdecken, erhaschen
der ferlegen en betize útsjend verwirrt aussehend
der in begjin mei meitsje damit anfangen
der om hinne darum zu
der omhinnerinne herumlaufen
der omwei gean dabei hergehen
der sûgich bylizze in guter Ordnung, glatt
der útglûpe ausschlüpfen
der útlitte herauslassen
der útnimme herausnehmen
der útpike heimlich davon laufen
der) hinneride hinfahren (nicht mit Schiff)
der) ûnderlizze unterlegen
der) útkrije auskriegen
der) útsjen aussehen
der)hinnebringe hinbringen
der)hinnereizigje hinreisen
der)oerhinne überher
der)ôffalle her)abfallen
der)ôfkomme; ôfdoarmje her)abkommen
der)omhinne um herum
der)yn hinein
der)ynkomme her)einkommen, eingehen
der)ynlitte einlassen
der)ynrinne hin)einlaufen
der)ynstekke hin)einstecken

dêrby dabei
derbyhelje, hjirhinne helje herholen
dêrefter dahinten, dahinter
derefteroan hinterher
dêrfan davon
derfan ôfhâlde davon zurückhalten
dêrfoar, derfoar dafür, davor
dêrfoaroer dagegen
dêrhinne dahin
derhinne rinne hinlaufen
derhinne-, fuorttsjen hinziehen
dêrjinsen dort, drüben
dêrmei damit
dermei akkoart gean damit einverstanden sein
dermei oan 'e gong wêze damit beschäftigt sein, im Gange sein
dêrnei; dêrneffens nachher, darauf, danach
dêrnjonken daneben
deroan dran
dêroan daran
deroan tafoegje hinzufügen
deroer darüber
dêrôf; derôf davon ab, herab
dêrom darum
deromhinne darumher
derop losgean losgehen
dêrop ta daraufzu
dêrop; dêrnei darauf
deropta, ekstra extra
derta oergean; risselwearje, risselwaasje meitsje dazu entschliessen
dêrta; boppedat dazu
dêrtroch dadurch
dertroch bringe durchbringen
dertusken dazwischen
dêrûnder darunter
derûnder eidzje eineggen
dêrút daraus
derút kypjend, treflik ausgezeichnet
dêryn darein
deryn dwaan hineintun
deryn smite hineinwerfen
dêryn; dêroan darin; daran
derynrinne hereinfliegen, übel anlaufen
derynsmite hineinwerfen, -schiessen
deugd, trêft (de) Tugend (die)
deugdlikens (de) Güte
deunens, gjirrigens (de) Geiz
dichter (de) Dichter
died (de) Tat
dieder (de) Täter
dief, tsjeaf (de) Dieb (der)

diel hawwe oan sich beteiligen
diel, part (it) Teil
diele, partsje, parte teilen
dieling, ferparting (de) Teilung
dielnimne teilnehmen
diels zum Teil, teils
dieregurdle, taanrûnte (de) Tierkreis
dievich, gnobberich diebisch
diggel (de) Scherbe
dije, tier(j)e; útsette (f. daai) gedeihen; zich dehnen (v. Teig)
dimmen gedemütigt
dimpe, tichtsmitte zuwerfen
dimpich, near asthmatisch, kurzatmig, dämpfig
din(nebeam) (de) Kiefer, Föhre (die)
dines dein
ding (it) Ding
diskear diesmal
distrikt (it), krite (de) Bezirk (der)
dit dies, dieses (n.)
divel, duvel, deale (de), Hantsje Pik Taube (die)
diz(en)ich, dok(er)ich nebelig
dize (de) Nebel
dizewolk (de) Nebelwolke
dizich wurde nebelig werden
dizich; stüifkoppich, steech diesig, dunstig; starrköpfig
dizze dieser, diese (m., f., pl.)
djerre (de) Dotter
djip tief
djippens, djipte (de) Tiefe
djippens, djipte (de) Tiefe (die)
djipper tiefer
djipt (it), feart (de) Tief
djoer teuer
djoerabel wertvoll, teuer
djoerte (de) Teuerung
do (de) deutsch
do, dû du
doar (de) Tür
doarp (it) Dorf
doars)klink (de) Türklinke
doarskezyn (it) Türrahmen
doaze (de) Dose
dobbe, kûle (de); dobke (it, yn 't fel) Grube (die), Loch (das, im Boden); Grübchen (das, im Fell)
dobbelje würfeln
dobbelstien (de) Würfel
dochs doch
dochs, ommers ja, doch
dochter (de) Tochter
dodzich, traach (f. hynder); swiergeand (f. slot, skroef) träge, langsam

(v. Pferd); schwergehend (v. Schloss, Schraube)

doe da(mals)

doe da, dann

doe, doedestiids damals

doek (de, it) Tuch

doek dêr't de huning troch tjemze wurdt Beutel von Haartuch, durch den der Honig geseiht wird

doel (it) Ziel

doele op hinzielen

doer (de) Dauer

doetiidsk jeweilig

doetiidsk damalig

dof matt, glanzlos

dof, dôf, domp dumpf

dôf, gefoelleas gefühllos

dôf, staf taub

doffert (de) Täuber

dôfhûdich ungehorsam

dôfkap (de, foar 't fjoer) Löschkappe (die, für das Feuer)

doft, roeibank (de) Ruderbank

doge taugen

dogeneat, skevel (de) Taugenichts

doke (it, flaaïnamme) Täubchen (das, Kosewort)

dokter (de) Arzt

dol, pin (de, oan roeiboat) Dolle (die), Ruderpflock

dolk (de) Dolch

dom wiif (it) Zwerg

dom, bloarrich, stom dumm, einfältig

domdrystens (de) Dummstolz, Tollkühnheit

domkop, sokses (de) Schwabber, Dweil

dommekrêft (de) Hebewinde

domp, sêft gedämpft, leise

dompe dumpfes Geräusch machen

dong-, ierdkarre; mjukskroade Mistkarren

dong, mjoks, mjuks (de) Mist, Dünger

donggripe (de) Mistgabel

dongheak (de) Misthaken

dongje; mjoksje, mjuksje misten, düngen

dongwein (de) Mistwagen

doop (de) Taufe

doopfet (it) , fonte (de) Taufstein

doopmiel (it) Taufschmaus

dooptsjûge (de) Pate

doopwetter (it) Taufwasser

dope taufen

dopje, (ôf)puolje abschälen, abhülsen

dôvje, útgean verglimmen

dozyn (it) Dutzend

draagbak foar turf Tragbahre für Torf

draai om 'e earen (de) Ohrfeige

draaie drehen
draaiend moalsou yn mûne drehender Mehlsieb in der Mühle
draaimûne, malmûne (de) Karussell
draaioargel (it) Drehorgel
draaiwarle (de, oan hoarnkeatling) Wirbel (der, v. Viehketten)
draak (de) Drachen
drachhouten (pl. f. dak) Riemenbalken (der, vom Dach)
dracht (de) Kleidertracht (die)
dracht (de, b.g. f. klean) Tracht
drachtich (net f.kij) trüchtig (nicht v. Kühe)
drachtich, kalf trüchtig (v. Kuh)
drage (- droech - droegen), tûgje tragen
drager (de) Träger
dragonder (de) Polizist, Dragoner
drank (de) , drinken (it) Trank
drave rennen
drave traben
drave, hippelje schnell laufen; hüpfen
dream (de) Traum
dreambyld (it) Traumbild
dreame; drûgje träumen
driftich wêze f. skiep en geiten brünstig sein v. Schafen und Ziegen
driftkop, dolkop (de) Tollkopf (der)
drige, wifkje zögern, schwerfällig sein
driging (de) Drohung
driigje mei straf drohen mit Strafe
driigje, drouwe drohen
drinkdobbe (de, foar fee) Trinkstätte (die, für Vieh)
drinke (- dronk - dronken) trinken
drinken (it) Trinken
drinkstee foar fee Trinkstätte die, für Vieh
drinkwetter (it) Trinkwasser
drip (de) Tropfen (der)
dripkje träufeln, tröpfeln
drippe, dripje tröpfeln
dripstien (de) Tropfstein
driuwe (- dreau - dreau) treiben
driuwend fean schwimmendes Moor
droane dröhnen
drûch (de) Trugbild
drûch, ferkearde miening (de) Irrwahn
droech trocken
droech (f. iten); skraal (f. bisten, lân); earmklik nicht fett genug, trocken
(v. Essen); mager (v. Tieren, Land); ärmlich
droechte (de) Trockenheit, Dürre
droegerij (de), droechplak (it) Darre (die)
droegje darren
droegje, druie trocknen, dörren
drûf berjocht (it) Trauernachricht
drûger (de) Träumer

drok geschäftig, eilig, beschäftigt
droke (de) Geschäftigkeit
droke meitsje Umstände machen
droke op 'e merk Marktgewühl
drompel (de) Türschwelle
dronken betrunken
drop (it) Lakritze
drôvens, rou(we) (de) Trauer
drúf (de) Traube
druk, parsing (de) Druck (der)
dryst, frij, pertaal dreist, keck, frech
dryst, manmoedich kühn
dûbel(d) doppelt
dûbeld (f. postuer) gedrungen
dûbelde klyster (de) Misteldrossel
dúdlík deutlich
dúdlík meitsje klarlegen
dúdlík meitsje klarstellen
dúdlík, blykber offenbar
dûk(j)e, jin bûgje, bokje bücken
dûk, bûde (de) Beule, Einbuchtung
dûkel (de) Igelkölben
dûkje, dûke tauchen
duldsumens (de) Duldsamkeit
duldzje, ferneare, talitte er)dulden
dún, sniedún (it) Düne; Schneehaufen
dûns (de) Tanz
dûnsje tanzen
dûnsmuzyk (de) Tanzmusik
duorje, oanhâlde dauern, wâhren
duorsum dauerhaft
dus also
dus somit
dúst (de) Stoss, Puff
duvel noch dea weder Teufel noch Tod
duvelsk Teufel
dûz(el)ich schwindlig, verwirrt
dûzelich schwindlig
dûzelje; oplichte schwindeln
duzenskoan (de) Tausendschön (das), Bartnelke
dwaan (ik doch, do dochst, hy docht, wy dogge - die - dien); jaan tun
dwaan (ik doch, do dochst, hy docht, wy dogge - die - dien); jaan tun (-
tat - getan)
dwaan, hannelje verfahren
dwaande wêze sich beschäftigen
dwaande wêze mei beschäftigt sein mit
dweil)trochwiet durchnâsst
dweil, fuotwisk (de) Aufnehmer, Scheuerlappen
dweilje aufwischen
dwepe schwârmern , fanatisieren

dwerch (de) Dummkopf
dwers quer; eigensinnig
dwers, mâl verdreht, verkehrt
dwersseame (de) Quersaum
dwersstokjes yn bijekoer sette Querstäbchen im Bienenkorb setzen
dwêst(gj)e löschen (v. Feuer)
dwinger (de) Komposthaufen
dwir(rel)je, rûgelje (b.g. f. snie) faseln; umherirren
dwir(rel)je, rûgelje (b.g. fan snie) wirbeln (z.B. v. Schnee)
dwylje; dwale Schwätzer, Quatschkopf
dy, dij dir; dich
dyk (de) Deich
dylgje tilgen
dyn (f., pl.) deine(r), deinen (f.,pl.)
dyn (m.) dein(em), deinen (m.)
dyn (n.) dein, deinem (n.)
dy't by 't fersideboartsjen sykje moat der beim Verstecken spielen
 suchen soll
ea jemals
each (it), pl. eagen Auge
eachappel (de) Pupille (die, vom Auge)
eachopslach, loaits (de) Blick
eachslid (it) Augenlid
eagenblik, pas, stuit (it), amerij (de) Augenblick
eagje schauen, blicken
eal edel
eal; ûnselssuchtich edelmütig
eallju (pl.) Edelleute
ealman (de) Edelmann
eamelbult (de) Ameisehaufen
eamelje, jeuzelje alte hinweisende Vorsilbe)
eangje gruseln
eangst (de) Angst
eangst(me), benaudens (de) Angst
eangstich, benaud ängstlich
ear (it) Ohr
ear)beltsje (it), hinger (de) Ohrgehänge
earber, nommel ehrbar
earder eher
eare (de) Ehre
earearjuster vorgestern
earen, alear früher, ehemals
earje ehren
earjuster vorgestern
earkrûper (de) Ohrwurm
earlik ehrlich
earm arm
earm (de) Arm
earm-, briedstoel (de) Lehnstuhl
earmbân (de) Armband

earmfol (it) Armvoll
earmkrêft (de) Armkraft
earmoed (de) Armut
earmtakke (de) Ellbogen
earmtlik) kleanguod (it); swabber, omstipper (de); guod, spul (it)
 ärmliche) Kleidung (die); Landstreicher (der); Zeug (das), Sachen
earn (de) Adler
earne irgends, irgendwo
earne oars anderswo
earne oars sonstwo, anderswo
earne ta 'n út zu etwas heraus
earne thús wurde heimisch werden
earne) weikomne, fan komme herkommen
earnst, ynmoed (de) Ernst
earnstich ernst(lich)
earnstich nimme für Ernst nehmen
earrebarre (de) Storch
earrebarrebek (de) Storchschnabel
ears (de), gat (it) Arsch
earsmoar (it) Ohrenschmalz
earst erst
earst, foarst, yn 't earst; foarop zuerst; voran
earst, pas eben, erst
earste kertier erstes Viertel
earsucht (de) Ehrgeiz
eart(e) (de) Erbse
eartiids früher, vordem
earweardich ehrwürdig
easfet (it) Ösfass (das), Schöpfschaufel
easkje fordern
easkje, fergje zumuten
easten (it) Osten
Eastfrysk ostfriesisch
eastfryske skiep ostfriesische Schafe
eastlik östlich
eastside, -kant (de) ostseite (die)
eat gewaar wurde etwas gewahr werden
eat goed oertinke, ûndersykje einer Sache auf den Grunde gehen
eat goeds, goed Gutes
eat gruts etwas Grosses
eat klear ynsjen sich in klaren sein
eat ligen hjitte ableugnen
eat mei in stôk skjinmeitsje mit einem Stock etwas reinigen
eat mei lawaai bewege etwas mit Geräusch bewegen
eat net belykje, der ûnder bliuwe unterbieten
eat net ferneare kinne etwas nicht dulden
eat op in heap smite etwas auf einen Haufen werfen
eat skôgje, opnimme, besjen etwas in Augenschein nehmen
eat trochinoar dellizze durcheinander legen
eat trochinoar smite durcheinander streuen

eat útfrette, kattedwea útheve einen Strich aushecken
eat weimeitsje verlegen, verkramen
eat wyts etwas Weisses
eat) meikrije abkriegen
eat) ôfjaan ausfolgen
eat, in bytsje einigermaßen
eat, wat etwas
eaz(j)e ausösen, ausschöpfen
eb(be) (de) Ebbe
ebtj (it) Ebbe
echt echt
edelstien (de) Edelstein
eed (de) Eid
eedbrekker (de) Eidbrüchige
eedgenoatskip (it) Eidgenossenschaft
eek, iik (de) Lohe (die), Gerbstoff
efkes einen Augenblick
efter hinter, hinten
efter in list sette umrahmen
efter)neikomme nachkommen
efter)neirinne nachlaufen
eftergrûn (de) Hintergrund
efterhoede (de) Nachhut
efterholle (de) Hinterkopf
efterhûs (it), efterein (de) Hinterhaus
efterlitte hinterlassen
efternei berabje übel nachreden
efternei ite nachessen
efternei, neitiid nachher
efterneifleane naheilen
efteroan hinterher
efterskip (it) Heck
efterst hinterst
eftertsjil (it) Hinterrad
egalens (de), lykmjittigens Ebenmass
ei (de), eike (it) Mutterschaf
eibertsnêst (it) Storchennest
eide (de) Egge (der)
eidzje eggen
eig(e)ner (de) Eigentümer
eig(e)ner (de) Eigner
eigen eigen
eigenaardich, apart eigentümlich
eigendom (it) Eigentum
eigene (it) Eigene
eigenmachtich eigenmächtig
eigentlik, winlik eigentlich
eilaam (it) Schaflamm
eilân (it) Insel (die), Eiland
ein (de, it) Ende

ein(fûgel) (de) Ente
ein(ig)je, ophâlde enden, endigen
ein, ûndergong (de) Garaus
einleas endlos
einlings endlich
eintsje (it) Stumpf
eintsje, stikje (it) Endchen
ek auch
eker (de); stik boulân (it) Acker
ekonomysk wirtschaftlich
eksaminearje examinieren
elastysk elastisch
elk, elts, alleman jeder
elke moanne, ienris yn 'e moanne monatlich
ellinde (de) Elend
ellinde (de) Jammer
ellindich, benaud elend
els (de) Ahle (die)
els, elsebeam (de) Eller (die), Ellernbaum
eltsenien jedermann
emigrearje auswandern
employee, betsjinde (de) Angestellte(r)
en und
erchtinken (it) Argwohn
erchtinkend ärgwöhnisch
erfgenamt (de) Erbe
erfgoed (it) Erbe
ergerje, nitelje ärgern
ergje, fermoedzje ahnen
erts (it) Erz
erv(j)e (- urf - urven) erben
esk(enbeam) (de) Esche (dic), Eschenbaum
estrik; muortegel (de) glasurte Ziegelplatte
etmiel (it) 24 Stunden
ezel (de) Esel
f(oa)ral, benammen vor allem, besonders
faai; deasiik (f. minsken) verwünscht, dem Tode verfallen; todkrank
faak, faken oft, öfters
faaks, licht(wol), miskien vielleicht
faam (de); fanke (it) Mädchen
faas, stelt (de) Vase
faasje, feart (de) Geschwindigkeit
fabrisearje fabrizieren
fabryk (it) Fabrik
fâd (de, f.kastiel) Vogt
fâd, foud (de, b.g. oer bern) Vormund
fakkal, toartse (de) Fackel
fal, smiet (de) Sturz
fâld(e), tear, ronfel (de) Falte, Runzel
falk (de) Falke

falle (- foel - fallen) fallen
falle (de) Falle
falsk; ferkeard falsch
famylje, sibben (de) Familie
fan von
fan âldsher von jeher
fan 'e moarn heute Morgen
fan efteren von hinten
fan fierren von ferne
fan fierren(s) von weitem
fan foaren ôf oan von vorn an
fan messing messingen
fan no ôf von nun an
fan 't jier in diesem Jahre, heuer
fan 't keatling losmeitsje losketten
fan 't plak skuorre; ferskeuke verrücken
fan wêrút ('t) von woraus
fan wjerskanten beiderseitig
fan)wegen(s) wegen
fang (de, by weeftou) Tempel (der, beim Weberstuhl)
fange (- fong - fongen) fangen
fangst (de) Fang
fangtou (it, by mûne); toailine (de) Halttau (das, bei einer Windmühle);
Täutau
faninoar voneinander
fannacht heute Nacht
fannijs von neuem
fansels, út himsels von selbst
fansiden seitwärts, v.d. Seite
fanwegen(s) wegen
fanwegen(s) wegen
farber schiffbar
farderij (de) Schifffahrt
farre fahren (m. Schiff)
farre (- foer - fearn) fahren (mit Schiff)
farre (op in "Boot") schiffen (auf einem "Boot")
farrensfolk (it) Schiffsvolk
farrensmann (de) Seemann
fartúch; reau (it) Fahrzeug
farwol (it) Lebewohl
feal, skier fahl
fean (it) Moor
fean yn kultuer bringe moorkultivieren
feanbei (de) Moosbeere
feandobbe (de) tiefes Wasserloch im Moor
feanfoarming (de) Moorbildung
feangrûn (de) Moorgrund
feanich moorig
feanlaach mei rizels en beamwoartels Torfschicht mit Fasern und
Baumwurzeln

feanmuorre Moorbank
feanstof (it, út de ûnderste feanlaach) Torfstaub (der, aus der untersten Torfschicht)
fear (de, f. fûgel) Feder (die, v. Vogel)
fear(melk) (f. kij) güst (v. Kühen)
feardigens, rêdsumens (de) Fertigkeit
fearnsjier it) Vierteljahr
feart, faasje (de) Geschwindigkeit
feart; tocht, reis (de) Fahrt
fee (it) Vieh
fee fêstsette Vieh anbinden
fee yn 't jok spanne jochen
feemark (de) Viehmarkt
feest (it) Fest
feestdei, hjeldei (de) Feiertag
feestjûn foar Krysttiid Festabend (der, vor Weihnachten)
feestlik festlich
feie (hy faget - fage - fage)+A1866 fegen
feint (de) Diener, Knecht
feisel, stof (it) Gefegtes, Kehricht
feit (it) Tatsache
fek (it); golle (de) Fach; Heufach
fek, hok (it, foar lytsfee, yn 'e skuorre) Fach oder Stall für Kleinvieh, in der Scheune
fel (it), hûd (de) Fell (das), Haut (die), Balg
felling (de) Felge
fels(t) (it) Eisen enthaltender Sand
fer- , betrouwen (it) Zutrauen
fer- , op)brûke verbrauchen
fer(ge)liking (de); fergelyk (it) , oerienkomst (de) Vergleich
fer(ge)lykje; lykmeitsje vergleichen
fer(moed)soening (de) Aussöhnung
fer)boelguodzje auktionieren
fer)dek it, f. skip) Ver)deck (das, v. Schiff)
fer)duldich geduldig
fer)ien(ig)je vereinigen
fer)krije, winne erlangen
fer)langje, begearje, nedich hawwe verlangen, sehnen
fer)mije vermeiden
fer)minge vermengen
fer)minge vermischen
fer)skille, skele verschieden sein, abweichen
fer)slite verschleissen
fer)stjerre versterben
fer)stjoere, -skikke; útstjoere senden
fer)tarre zehren
fer)teltsje, ferhaal (it) Erzählung
fer)toar(k)je verdorren
fer)wiidzje, ferbreedzje weiten, verbreiten
fer)wulft (it) Gewölbe

fer)wyl(g)je welken
fer-, be-, yn-)koart(sj)e kürzen
fer-, be-, ynkoart(sj)e verkürzen
fer-, betrouwe vertrauen
fer-, betrouwen (it) Vertrauen
fer-, fuortstjoere versenden
fer-, gearrane verschmelzen
fer-, oankleie verklagen
fer-, oerjitte, slanterje vergiessen
fer-, omwikselje umwechseln
fer-, te)rotsje modern, rotten, faulen
fer-, tebûgje verbiegen, verbeugen
fer-, teknûk(el)je zerknittern
fer-, temôgje vermodern (v. Holz)
fer-, tereine verregnen
fer-, terotsje verfaulen
fer-, teskroeie versengen
fer-, tewaaie; fuortwaaie verwehen
fer-, weikringe verdrängen
fer-; oan)roere be)rühren; bewegen
fer-; ûnderhanneling (de) Verhandlung
fer-; ûnderhannelje verhandeln
ferachteing, ferspuiing (de) Verachtung
ferachtsje, ferspuie verachten
ferantwurdzje verantworten
ferarbeidzje verarbeiten
ferbân (it) Verband
ferbân (it), gearhing de) Zusammenhamg
ferbarne verbrennen
ferbergje, ferstopje, ferside bringe verbergen
ferbetterje verbessern
ferbiede verbieten
ferbine verbinden
ferbining (de) Verbindung
ferbiningsbalke (de, yn ploege) Verbindungsbalken (der, im Pflug)
ferbiningsheak tusken de twa "Raustokke" Verbindungshaken zwischen
den zwei "Raustokke"
ferbiningsizer oan 'e fang (yn mûne) Verbindungseisen an der Fang (in
der Windmühle)
ferbiningswei (de) Verbindungsweg
ferbjustere, oerstjoer verwirrt, aufgeregt
ferbjusterje; ferdwale sich verirren, verlaufen
ferbod (it) , (pl.) ferboaden Verbot (das)
ferbolgen wurde (f. wûnen) entzünden (v. Wunden)
ferbolgenens, swolm (de) Entzündung
ferbroddelje, ferriede verpfuschen
ferbroeie verbrühen
ferdiele aufteilen
ferdiele, ôfskiede abteilen
ferdigenje verteidigen

ferdivedaasje (de) Abwechs(e)lung
ferdjer (it) Verderben
ferdjipping (de, f. hûs) Stockwerk
ferdomd verdammt
ferdrach (it) Vertrag
ferdrage, ferneare; fuortdrage vertragen
ferdrinke ver-, ertrinken
ferdriuwe, ferbalje vertreiben
ferdroegje, -druie vertrocknen
ferdûbelje verdoppeln
ferdútse, ferdúdlíkje verdeutlichen, verdeutschen
ferdwaan, fergrieme vertun
ferdwale sich verirren
ferdwine (ferdwûn - ferdwûn), ferswine verschwinden
feredale verliebt
ferearing; earbied (de) Verehrung
ferearje beehren
ferearje; earbiedigje verehren
ferfal (it) Verfall
ferfalle, fertsjirmje, ferwurde verkommen
ferfalle; weifalle verfallen
ferfalskje fälschen
ferfaltsje (it), tafalder (de) Glücksfall
ferfange ersetzen
ferfearje, rûdzje, rúdzje mausern, federn
ferfiere (litte) verfrachten
ferfleane, ferwaaie verfliegen, fortwehen
ferfolging (de) Verfolgung
ferfolgje, eftersitte verfolgen
ferfrieze verfrieren
ferfris(k)je, opkwikke; ferfarskje erfrischen
fergean vergehen
fergean, ferrotsje (wiet) verrotten (nass)
fergean, ferrotsje; rotsje (f. flaaks) verrotten; rösten (v. Flachs)
fergean, ferwurde (droech) vermodern (trocken)
fergees, foar neat vergebens
fergees, omdôch umsonst
fergif, fenyn (it) Gift
fergiftich, feninich giftig
fergiftige plant (de) Giftpflanze
fergiftiging (de) Vergiftung
fergje, útdaagje herausfordern
fergonklik vergänglich
fergruting (de) Vergrößerung
fergrutsje, gruter meitsje vergrößern
fergryp (it), misgryp (de) Frevel
fergryp (it), misslach (de) Vergehen
fergunne missgönnen
fergunning (de) Erlaubnis
ferhâlde verhalten

ferheare erhören
ferheare; ûnderstean, tantsje verhören
ferhiere verpachten, verheuern
ferhiere, ferpachtsje verpachten
ferhierje haaren
ferhinderje, tsjinkeare verhindern
ferhongerje; fersmachtsje verhungern; verschmachten
ferjaan (f. skuld) verzeihen
ferjaan, fergiftigje vergiften
ferjaan; weijaan vergeben
ferjilde vergelten
ferjit (it), ferjitnis de) Vergessenheit
ferjitlik vergesslich
ferjitte (- fergeat - fergetten) vergessen
ferjouwing (de) Verzeihung
ferjouwing, ferjeffenis (de) Verzeihung
ferkâldenens (de) Schnupfen
ferkâldenheit (de) Erkältung (die), Schnupfen
ferkâldenheit (de) Schnupfen
ferkâldzje, kjeld skypje erkälten
ferkeap (de) Verkauf
ferkeapje verkaufen
ferkear (it) Verkehr
ferkeardens, ferkeardichheit (de) Schlechtheit
ferkeare (mei) verkehren
ferkeare, tahâlde verbleiben
ferkenne erkunden
ferklaaid ver mummt
ferklearje erklären
ferklearring (de) Erklärung
ferklinke, weistjerre verklingen
ferklomje, ferharje vor Kälte erstarren
ferkwânselje verschachern, vertauschen
ferlaat (it) kl. Schleuse
ferlade; ferstjoere verladen
ferlamming (de) Lähmung
ferlangst, begear (it) Begehr
ferlangstik (it, oan tsjettelheak), haal (it) Ansatz (der, am Kesselhaken)
ferlangsumje, bestadigje verlangsamen
ferlechje Ausflucht
ferlegen, skruten verlegen
ferlegenens, bleuens de) Verlegenheit
ferlern gean, weireitsje verlustig gehen
ferlet (it) Bedarf
ferlies (it) Verlust
ferlieze (- ferlear - ferlern) verlieren
ferline jier vergangenes Jahr
ferlinging (de) Verlängerung
ferlingje, ferlangje verlängern
ferlitte verlassen

ferlizze; útjaan verlegen
ferlof, frij (it) Urlaub
ferlof, frij (it); fergunning (de) Erlaubnis
ferlosser (de) Erlöser
ferlûke verziehen
ferlutsen; ûnbehoarlik verzogen; ungezogen
fermeagerje, ôfklaaie abmagern
fermear(der)je mehren
fermear(der)je vermehren
fermeitsje, tameitsje, tatestamintsje vermachen
ferminderig; neilittenskip; 2e bijeswarm Nachlass (der); 2. Bienenschwarm
ferminderje vermindern
ferminge, deryn lûke durchsetzen
fermoanje ermahnen
fermoanje, warskôgje vermahnen
fermoeden (it) Mutmassung, Vermutung
fermoedzje, ergje venmuten
fermôg(el)je modern
fermogen (it) Vermögen
fernaam vornehm
ferneamd berühmt
ferneatigje vernichten
fernederje demütigen
ferniele zerstören
fernieler (de) Zerstörer
fernieling (de) Zerstörung
fernimme; merke (-murk - murken) merken
fernimme; oanmerke bemerken
fernoege, blier vergnügt
feroardieling (de) Verurteilung
feroardielje, ferwize verurteilen
feroaring (de) Ver)änderung
feroaring (de); libbenswannel (de) Wandel
feroarje abändern
feroarje ändern
feroarje ver)ändern
feroarje, werskeppe verwandeln
feroarsaakje verursachen
ferpeste verpesten
ferpinie verpacken
ferpoazje, skoftsje pausieren, sich erholen
ferrêdzje austrocknen und rissig werden (v. Holz)
ferrekkenje verrechnen
ferriede verraten
ferriederlik verräterisch
ferrifelderij (de), bedroch (it) Betrugerei
ferrifelje foppen
ferrifelje überlisten
ferrifelje, bedrage beschwindeln, verkohlen

ferrin (it) Verlauf
ferrinne; ferstrike; dearinne verlaufen
ferroast(k)je verrosten
ferrotting (de), bedjer (it) Fäulnis
fers (it) Vers
fersaakje verleugnen
fersânje versanden
fersekerje ver)sichern
fersekerje, -sikerje versichern
fersette versetzen
fersette, ferplakke verlagern
fersette; feroarje; ôfskoattelje verstellen
ferside bringe verstecken
ferside, ferstoppe versteckt
fersideboartsje Verstecken spielen
fersier(j)e, fergnisje verzieren, schmücken
fersiersel (it, oan mouwe) Schmuck (der, am Armel)
fersiking, oanstriid (de) Versuchung
fersin (it) Versehen
fersjen fan versehen mit
fersjitte fan kleur, bleek wurde (f. persoanen) sich verfärben, die Farbe wechseln
fersjusterje, toalje verdunkeln
ferskânzje verschanzen
ferskate mehrere
ferskate verschiedene
ferskil, (fer)skeel (it) Unterschied
ferskine erscheinen
ferskinning (de) Erscheinung
ferskowe verschieben
ferskûl, skûle (de, yn 't lân), skûlplak; lyts hok Schutzhütte (die, im Felde), Versteck (das), Unterschlupf; kl. Schuppen
ferslein fuortgean; slûpsturtsje, slûksturtsje betroffen weggehen
ferslein, ferbjustere verduzt
fersliepe verschlafen
fersmaadzje verschmähen
fersmite; it keal ferlizze verwerfen
fersmoarje (v. fjur) ersticken (v. Feuer)
fersoalje versohlen
fersoarging, ferpleging (de) Pflege
fersoarging, ferpleging (de) Verpflegung
fersoargje, berêdde versorgen
fersomje versäumen
ferspjaltning (de) Versplitterung
ferspylje verspielen
ferspylje, ferbruie verscherzen, verderben
ferstân hawwe fan sich verstehen auf
ferstân, begryp (it) Verstand
ferstân, beroai (it) Vernunft
ferstanniger klüger

ferstean; begripe verstehen
fersterking (de) Befestigung
fersterking (de) Ver)stärkung
ferstopje verstecken
ferstowe, fertarre; weinimme, take verstauen; wegpacken
ferstruie, fersilje verstreuen
ferstûkje, ferknoffelje verrenken
fersûpe; ferdrinke versaufen; ertrinken
ferswakje abschwächen
ferswetse verblüffen
fersyk(skrift) (it) Eingabe
fersykje, smeekje bitten, flehen
fersykje; oanfreegje muten
fertarre verdauen
fertarre; opite verzehren
fertelle, ferhelje erzählen
fertiizje verwirren
fertikaal boerd oan ploege senkrechtes Brett am Pflug
fertinje verdünnen
fertr(i)etlik, muoilik, brimstich, noartlik verdriesslich, überdrüssig
fertr(i)ette grämen
fertr(i)ette, smerte verdriessen
fertraagje; jin ferletsje sich) verspäten
fertriet (it) Kummer, Gram
fertrouwe trauen
fertrouwensman (de) Vertrauensmann
fertsjinje verdienen
fertsjinst (de) Verdienst
fertsjinwaardiger (de) Vertreter
fertsjinwaardigje, ferfange vertreten
fertsjustering (de) Verdunkelung
fertwiveling (de) Verzweiflung
ferver (de) Anstreicher, Färber
fervje; kleurje anstreichen, färben
ferwaakse verwachsen
ferwaarje, ferwierje ver-, auswittern
ferwaarleazing de) Verwahrlosung
ferwachtingsfol erwartungsvoll
ferwachtsje erwarten
ferwâdzje, fer-, tetraapje zertreten
ferwarre; ôfwarje ab)wehren
ferwedzje, der tusken sette verwetten
ferwetterje verwässern
ferwikselje, ombûts(j)e verwechseln
ferwinskje, útsegenje, ferflokke verwünschen, verfluchen
ferwite (- ferwiet - ferwiten) verweisen
ferwoast(g)je verwüsten
ferwoastgje, teheisterje verheeren
ferwoasting (de) Verwüstung
ferwoechsen, wanskepen verwachsen, missgestaltet

ferwulft (it, f. mûle) Gaumen
ferwûndering, fernuvering (de) Verwunderung
ferwûnderje, fernuverje verwundern
ferwûnje, besearje verwunden
ferwurde, ûntaardzje entarten
fesper (de) Vesper
fêst fest
fêst)klinke, nite nieten
fêstbine festbinden
fêstelân (it) Festland
fêsteldei (de) Fasttag
fêsteljûn (de) Fastnacht
fêstens, sterkte (de) Festigkeit
fêstfrieze festfrieren
fêsthâlde festhalten
fêsting (de) Festung
fêstje fasten
festje (it) Weste
festjebûse (de) Westentasche
fêstlizze festlegen; -liegen
fêstmeitsje festmachen
fêstmeitsje mei in keatling ketten
fêstreitsje fest geraten
fêstsette festsetzen
fêstspikerje annageln
fêststean feststehen
fêststelle feststellen, -setzen
fet (it), tonne; skaal (de) Fass (das) ; Schüssel
fet wurde, groeie fett werden, wachsen, gedeihen
fet)meste mästen
fet, smoar (it) Fett
feteagen op 't sop Fettaugen auf der Suppe
fetknoarre (de) Fettklumpen
fetmesten (it) Vieh)mast
fetsje, beetkrije, beetpakke fassen, greifen
fetsucht (de) Fettsucht
fiede, ûnderhâlde ernähren
fiede; skoarskje nähren
fiele fühlen
fielen, gefoel (it) Gefühl
fiem (de, mjitte) Faden (der, Mass)
fier fern, weit
fier en nei, wiid en syd weit und breit
fier(j)e feiern
fier; wiid weit, fern
fierder weiter, ferner
fierderdriuwe, -jeie weiterrreiben
fierders weiter(hin)
fiere, gean, ride, fytse; liede fahren (nicht v. Schiffen); führen
fierhinne grossenteils

fierrekiker, fierker (de) Fernglas, -rohr
fiers(ten)temin viel zu wenig
fierte (de) Ferne
fierút weitaus, bei weitem
figuer (it) Figur
fiif fünf
fiiffâldich fünffach
fiis, smoarch, dridzich, goar schmutzig, dreckig
fijân (de) Feind
fjannich feindlich
fjannige lynje (de) feindliche Linie
fjânskip (de) Feindschaft
fiks, danich tüchtig
filder, strûper (de) Abdecker
file (de) Feile
file, strûpe abbalgen, abdecken
filter (it) , teams (de) ; filtraat (it) Seige (die), Filter; Filtrat
filterje, teamzje filtern, seigen
filterstokje yn broutobbe Filterstöckchen im Brauzober
fimelje; broddelje herumfingern; pfuschen
fin (de) Flosse
fine (hy fynt - fûn - fûn) finden
fine, ûntdekke auffinden
finer (de) Finder
finger (de) Finger
finster, rût (it) Fenster
finsterbôge (de) Fensterbogen
finzen gefangen
finzenis (de), tichthûs (it) Gefängnis
finzenskip (de) Gefangenschaft
fioele, fidel (de) Geige
fioelsnare (de) Geigensaite
fisk (de) Fisch
fisker (de) Fischer
fiskerij (de) Fischerei
fiskersdoarp (it) Fischerdorf
fiskfangst (de) Fischfang
fiskje fischen
fiskje mei "Tuke" fischen mei "Tuke"
fiskotter (de) Fischotter
fiter (de) Quecke
fiterlokken (pl.); hiertûfe (de, op hynstekop) Haarbüschel am Unterbein
 und am Kopf des Pferdes
fiterweak hawwe (f. hynder) überspringen v. Fussgelenk (v. Pferd)
fjild (it), (pl.) jilden Feld
fjild)slach (de) Schlacht
fjildhear (de) Feldherr
fjildtocht (de) Heerfahrt
fjirde vierte
fjirdepart, fearn (it) Viertel

fjirtich vierzig
fjirtjin vierzehn
fjochterij (de) Schlägerei
fjochtsje sich schlagen
fjochtsje (- focht - fochten) streiten; fechten
fjoer (it) Feuer
fjoer opstekke; oanbaarne anbrennen
fjoer-, ljochttoer (de) Leuchtturm
fjoerhurd (de) Feueresse (die), Feuerherd
fjoerpanne (de) Feuerpfanne
fjoerpylk (de) Feuerpfeil
fjoerstien, flint (de) Flintstein
fjouwer vier
fjouwerkant (it) Viereck
fjouwerkantich vierkantig, eckig
fjurje, baarne (f. wûnen) brennen, glühen (v. Entzündungen)
fjurrich, ferbolgen feurig, entzündet
flaaie schmeicheln
flaaike schneicheln
flaaks (it) Flachs
flaaks bûkje Flachs klopfen
flaaks)haal (de) Stengel (vom Flachs)
flaaks)hikkel (de) Flachs)hechel
flaaksbeuke (de) gr. Holzhammer (der, zum Flachsklopfen)
flaaksbondel (de, f. 20 "Boote") Remel (der, v. Flachs
flaaksrizel (de) Flachsfaser
flaaksstûke (de) Flachshaufen
fladderje, wjokkelje flattern
flage (de) Flagge
flagge (de); findel (it) Fahne
flak, sljocht flach
flakte (de) Ebene
flakte (de); grut ein ; flak (it) Fläche, Strecke
flam, lôge (de) Flamme
flater (de) Pudel
flater (de); brekme (it) Fehl(er)
flau, yn 'e sûs ohnmächtig
flaufalle ohnmächtig werden
flaute (de) Ohnmacht
fleander (de) Flieger
fleane (hy fljocht - fleach - flein) fliegen
fleanmasine (de) Flugzeug
flear (de) Holunder, Flieder (der)
flear(e)beam (de) Flieder
flearbei (de) Holunderbeere
flearhout (it) Holunderholz
flearmûs (de) Fledermaus
fleartee (de) Holundertee
flecht; swarm (de); spoelhâlder (de) (oan spinwiele) Flucht; Spindel
 (die) (am Spinnrade)

flechtich flüchtig
flechtsje, útnaaie flüchten, fliehen
fleiel, flealje (de) Dreschflegel
fleis, flêsk (it) Fleisch
flesse (de) Flasche
fleurich, lustich lustig
flewiel (it) Sam(me)t
flibe (de), spij (it) Geifer, Speichel
flie (de) Floh
flieje, fliejeie flöhen
flier (de) Fussboden
flier yn boat Holzbekleidung des Schiffbodens
flier; souder (de); toaniel (it) Boden (der); Bühne
flierstien (de) Bodenstein
flij (de); hûdtsje (it, op wûnen) Häutchen (auf der Milch und auf Wunden)
flikfloaie, flaaie schmeicheln
flikke, oplaapje flicken
flikkerje, glinsterje flimmern
flinter (de) Schmetterling
flitich, warber fleissig
flitsebôge (de) Flitzbogen
float (de) Flotte
floed (de) Flut
floedtiid (de) Flutzeit
floedweach (de) Flutwelle
floeie, rinne fliessen
floeie, streame fliessen
floeipapier (it) Löschpapier
floit, fluit(e) (de) Flöte
floitsje flöten; pfeifen
flok (de) Fluch
flokke fluchen
flonkerje; swetse flunkern
flot (f. skip) schwimmend (v. Schiff)
flot (it) Floss
flot, maklik flott
flotgers (it) Manna-, Flottgras
fluch, rêdsum, hânsum schnell, behende
flues (it, f. wol) Fliess (das, v. Wolle)
fluezich, hûdich häutig
flústerje, reauntsje, grútsje flüstern, wispern
flybje geifern
flyt, warberens (de) Fleiss
foar für; vor
foar de kroade ride narren
foar de kroade ride vorgaukeln, zum Narren halten
foar de kroade ride zum Narren halten
foar in grut part, stikhinne zum grossen Teil, grossenteils
foar in part; yn parten teilweise

foar 't ljocht zum Vorschein
foar 't ljocht komme ans Licht kommen
foar(en) oan voran, vorn
foarâlden (pl.) Voreltern
foarboade (de) Vorbote
foarby vorbei, vorüber
foarby, (fer)lyn; wei, fuort, fandinne, hjir(hinne), harren her
foarby-, lâns komme vorbeikommen
foarbygean vorüber-, vorbeigehen
foarbygean litte; oanpasse verpassen
foarbygean, -komme; barre passieren
foarbykomme, teboppegean überholen
foarbyld (it) Beispiel
foarbytsjen, -lûke vorbeiziehen
foardat bevor
foardering, eask (de) Forderung
foarderje fordern
foardiel, profyt (it), Vorteil
foardracht, rede (de) Vortrag
foardrage; ferslach útbringe vortragen
foare, fan foaren vorn, von vorn
foarein (de, f. pleats) Wohnteil (das, v. Bauernhaus)
foarfaars (pl.) Vorfahren
foarfal, barren (it) Vorfal
foargonger (de) Vorgänger
foarhaad Rand der Acker, wo man beim Pflügen u.s.w. umwendet
foarhistoarysk vorgeschichtlich
foarhistoarysk vorzeitlich
foarholle (de) Stirn
foarhollelape by âlde frouljusdracht Stirnlappe beim alten Frauentracht
foarhûs (it), foarein (de) Vorderhaus
foarich, earder vorig
foarinoar, ynoarder zurecht, in Ordnung
foarinoaroer stean gegenüber einander stehen
foarkestekker (de) Zweizahn
foarkje forken
foarkomme vorkommen
foarlân (it) Vorland
foarlêze vorlesen
foarliede vorführen
foarlizze vorlegen
foarlûke, -trekke; foar kar nimme vorziehen
foarm (de) Form
foarmje formen
foarmje, ûntwikkelje herausbilden
foarmje, meitsje bilden
foarmje, ynrjochtsje gestalten
foarmsel (it) Firmung
foarnimme; ferrjochtsje vornehmen
foaroer, foardel vornüber

foarpost (de) Vorposten
foarrie(d) (de) Vorrat
foarsimmer (de) Vorsommer
foarsizze, wytgje prophezeien
foarsizze, wytgje vorsussagen
foarskrift (it) Vorschrift
foarslachter (de, f. wein) Vordergestell (das, vom Wagen)
foarsmite vorwerfen
foarst erstens
foarst (de) Fürst
foarst (de, f. dak) Dach)first
foarst, yn 't foarste plak erstens
foarste, earste vorder(st)e
foarstelle, útstelle vorstellen
foarstelling (de) Vorstellung
foarstlik fürstlich
foar't, ear't, foardat, eardat bevor, ehe
foar't, foardat ehe; bevor
foartiid, tefoaren zuvor, vorher
foarút voraus, vorwärts
foarútberekkenje vorausberechnen
foarútsjen voraussehen
foarútsjen en hoeden wêze voraussehen und Vorsicht üben
foarútskowe vorrücken
foarwurk, úthôf (it) Vorwerk
focht) útskiede ausscheiden
fochtich, damp; breinroer, poer feucht; wütend
fodde (de) Fetzen, Lumpen
fodde, loarre, flarde (de) Fetzen
foddeman (de) Lumpenhändler
foech (de) Fuge feucht; wütend
foegje fügen
foer, fretten (it); fuorring (de); foedraal (it) Futter; Futteral
foerbyt (de) Runkelrube
foet (de), pl. fuotten, fiet Fuss (der), pl. Füße
foi, fui, fij ! pfui !
fok (de, f. skip) Focksegel
fokbaarch (de) Faselschwein
fokmerje (de) Mutterstute
foks(e) (de) Fuchs
fol voll
fol pracht prunkvoll
fol strewel buschig
fol-, fersmarre verschmieren
folburdich vollbartig
folchsum folgsam
folchsumens (de) Folgsamkeit
foldwaande wêze genügen
fôle, foalle (de) Fohlen, Füllen
folgeling (de) Jünger

folje füllen
folk (it), boaden (de) Gesinde
folk, folts (it) Volk
folksstamme (de) Volksstamm
folkstaal (de) Volkssprache
folmachtige (de) Beauftragte
folslein, alhiel vollständig
folslein, folmakke vollkommen
fondemint (it) Fundament
fonk, fûnk, sprank(el) (de) Funke
fotografearje fotografieren
fraach, frage (de) Frage
fracht, weide (de), foer (it) Fuder
frachttrein (de) Güterzug
framboas (de) Himbeere
frânsk, romaansk welsch
Frânskman (de) Franzose
frede (de) Friede(n)
fredeleas ohne Frieden
fredestifter (de) Friedensstifter
fredich, net steurd ungestört
freed (de) Freitag
freedsum, fredich friedlich
freegje fragen
freon (de) Freund
freonlik freundlich
freonskip; famylje (de) Freundschaft; Familie
freonskip; famylje (de) Freundschaft; Familie
frette (- friet - fretten) fressen
fretterich, roppich fressgierig
Fries (de) Friese
frieze (- frear - ferzen) frieren
frij fan iis eisfrei
frij; dryst-, frijmoedich frei
frijbrief (it) Schutz-brief
frije freien, kosen
frijens, frijmoedigens, rûnens (de) Freimut
frijer, feint (de) Freier
frijheit (de) Freiheit
frijheit f. leauwe (de) Glaubensfreiheit
frijheitssin (de) Freiheitsliebe
frijjaan, loslitte freigeben
frijmeitsje freimachen
frijmoedich freimütig
frijwillich, eigenwillich freiwillig
fris; farsk frisch
frissel (de) Haarflechte
frisselgrien (it) Hederich
frisselje, flechtsje flechten
frjemd fremd

frjemd rûkersgers it) Ruchgras
frjemd, nuver sonderbar
frjemde, frjemdling; frjemdte (de) Fremde
froast (de) Frost
from fromm
frommens (de) Frömmigkeit
fronsele gerunzelt
front (it), foarkant (de) Front
frou (de) Frau (die), Weib
frouljusmûtse (de, mei brede râne) Frauenhaube (die, mit breitem Rand)
frouminske (it) Frauensperson
frucht (de) Frucht
fruchtber fruchtbar
Frysk friesisch
fûgel (de) Vogel
fûgelfaai verfemt
fûgelstrik sette Vogelschlingen legen
fûke (de) Reuse
fûke (de) Reuse
fûkfiskje Fische fangen mit Reuse
fûl hitzig
fûl hymje, pûste heftig atmen
fûl knetterje, knitterje (f. tonger) scharf knattern (v. Gewitter)
fûl langstme (it) Sehnsucht
fûl, (fer)heftich derb, heftig, laut
fûle tongerslach (de, fan tichteby) starker Donnerschlag (der, von Nahem)
fûleindich heftig, grimmig
fûlens, ûngâns (it, fan ko) Nachgeburt (die, v. Kuh)
fulkaan, fjoerspeiende berch (de) Vulkan
fûnkelje, sprankelje funkeln
fuorge, grippel (de) Furche
fuorje füttern
fuorman (de) Führmann
fuorman (de) Kutscher
fuort ! fort !
fuort gean) om net wer te kommen weggehen) um nie mehr zurück zu kommen
fuort, dalijs sofort, gleich
fuort, fierder fort, weiter
fuort-, foarúthelpe forthelfen
fuort-, foarútkomme vorankommen
fuortbanne, ferbalje verbannen
fuortbestean fortbestehen
fuortbestean (it) Fortdauer
fuortblieze, -blaze wegblasen
fuortbringe fortbringen
fuortdraaie wegdrehen
fuortdriuwe wegtreiben
fuortfarre (mei skip) fort-, wegfahren (mit Schiff)

fuortfleane wegfliegen
fuortgean (it), ôfreis (de); fuort-, foarútgong (de) Fortgang
fuortgean, fierdergean fortgehen; weitergehen
fuortgean, -tsjen weg-, fortgehen
fuortkomme weg-, fortkommen
fuortride davonreiten
fuortrinne weglaufen
fuortsette, ferfetsje fortsetzen
fuortsetting (de), ferfolch (it) Fortsetzung
fuortskuorre, der weiskuorre weg-, fortreißen
fuortslaan wegschlagen
fuortslaan wegschlagen
fuortspiele wegschlagen
fuortstappe losgehen
fuorttôgje forttragen
fuotling (de) Füßling
fuotstap (dc) Fussstapfe
fûst)want (de) Fausthandschuh (der)
fûst, knûst (de) Faust
fûterje, stymje maulen
fyfskaft (it) fester Hosenstoff
fyfte fünfte
fyftel fünftel
fyftich fünfzig
fyftjin fünfzehn
fylje feilen
fytsel (it) Feilsel
fyn fein, zart
fyn heilje; bôle tin besmarre graupeln; Brot dünn beschmieren
fyn stof (it), moude (de) feiner Staub
fyn, klien fein, klein
fyn-, tewriuwe zerreiben
fynlaach (de) Fundschicht
fynplak (it) Fundstätte
fynslaan zerhauen
fynst (de) Fund
fyntekene feingezeichnet
fyst, skeet (de) Furz
fyts de) Fahrrad
gaadlik günstig, bequem
gaffel, gavel (de) Gaffel, Gabel
gaffelfoarmige tûke om by't ploegjen de ûnkrûden (fral fiter) fan 't ploechizer te dwaan gabelformiges Aststück, womit man beim Pflügen Unkräuter (besonders Quecke) vom Pflugeisen entfernt
galappel (de) Gallapfel
galge (de) Galgen
galge (de, f. broek) Hosenträger
galjes (pl.) Gagel, Myrtendorn
galle (de) Galle
galmgat (it) Klangloch (das)

galmje) gellen
galmje, klinke schallen
gâns, folle viel
gapje gähnen
gapje gähnen, hojanen
gapje; gybje jappen
garandearje garantieren
garje, sparje sparen
garnaal, grenaat (de) Garnele
gaspje zuschnallen
gast (de) Gast
gastfrij, gol gastfreundlich
gat (it), pl. gatten Loch
gatterich löcherig
gau rekke, kidelhoarnich; kroes, krol(lich) kraus, empfindlich
gau, mei gauwens baldig
gau, rêd schnell, bald, rasch
gaudief (de) Gauner
ge)brek, brekme (it) Gebrechen
ge)leard, knap gelehrt
ge)learde (de) Gelehrte(r)
ge)lokkich glücklich
ge)wicht (it) Gewicht
geal(tsje) (de, it) Nachtigall
gean (hy giet - gyng - gien) gehen
geandefoet laufend
gear (de, yn 't lân) Gehren
gear)foegje fügen
gear-, byinoarbine zusa!:menbinden
gear, nôch (f. iten) gar, zubereitet
gear-, nôchsiede garkochen
gearfetsje; ferienje zusammenfassen
gearhingje zusammenhängen
gearjeie, -driuwe zusammentreiben
gearkomme zusammenkommen
gearkomste (de) Zusammenkunft
gearroppe zusammenrufen
gearsiede, besoarje garkochen
gearspanning (de) Verschwörung
gearstalle zusammenstellen, verfassen
geast (de) Geist
geast(grûn) (de) Geest
geastich witzig
geastlik geistig, geistlich
geastlike (de) Geistliche
gebearten meitsje Gebärden machen
gebetboek (it) Gebetbuch
gebiede, hjitte gebieten
gebiet (it) Gebiet
gebraden (it) Braten

gebrûk (it) Benutzung
gebrûk, brukme (it) Gebrauch
gebrûksmûglichkeit (de) Verwertung
gebrul, geâl (it) Gebrüll
gebyt, gebit (it) Gebiss
geduld (it), (fer)duldigens (de) Geduld
gefaar (it), need (de) Gefahr
gefaarlik, nuodlik, faai gefährlich
gefaarlik, nuodlik; eangstich, benaud gefährlich; ängstlich
gefal (it); fal (de) Fal
gefoel, fielen (it) Empfinden
gefoelich, weak empfindsam
gefolch (it) Folge
gegûns, ratteljen (it) Gesurr
gehalte (it) Gehalt
gehiel (it) Ganze
geil geil, üppig
geit (de) Ziege
geite)bok (de) Ziegebock
geitsje (it) Ziegenlamm
gek, healwiis, nuver, mâl verrückt; sonderbar
gek, healwize (de) Narr; Irrsinniger
gekef (it) Gekleff
gekheit (de) Scherz
gekheit, koartswyl (de) Kurzweil
gekheit, wille (de) Spass
gekjeie scherzen
geld, fear güst, trocken (v. Vieh)
gelegen lizze oan gelegen sein an
gelegenheit (de) Gelegenheit
gelyk; lyk gleich
gemeente (de) Gemeinde
gemeenterie (de) Gemeinderat
gemien, min gemein
gemienens (de) Gemeinheit
genede, geunst (de) Gnade
geniet (it) , nocht (de) Genuss
geniet(sj)e (- genoat - genoaten) geniessen
genoatskip, selskip (it) Genossenschaft
genôch genug
geraas, gebalt (it) Gebrüll, Geschrei
gerdyn, skerm (it) Vorhang
gerêst stelle, delbêdzje beruhigen
geroft (it) Gerücht
gerop, roppen (it) Rufen
gers (it) Gras
gers)flakte (de) Gras)fläche
gers)wjirm (de) Erd)wurm
gerskrûper (de) grüne Eidechse
gerslân (it) Grasland

gerslân (it), miede (de) Wiese
gerssprút (de), gerske (it) Grashalm
gesellich, smûk gemütlich, mollich
geskikt wêze, passe sich eignen
geskink, presintsje (it) Geschenk
geskreau, geraas (it) Geschrei
geskrift, stik (it) Schriftstück
gesnetter (it) Geschnater
gêst (de) Hefe, Bärme
gesteld wêze bestellt sein
gêsting (de) Gärung
gêstje, suorje gären
geunstich günstig
geur, smaak (de, oan 't iten) Geschmack
gevel (de) Giebel
gewant, gewaad, klaad (it) Gewand
gewear (it) Gewehr
gewear (it) Schiessgewehr
geweldich gewaltig
geweldich, kolossaal riesengross
geweldich, kolossaal riesig
geweldich, wanwiten(d) ungeheuer
gewelt (it); macht (de) Gewalt
geweltich, tige fûl gewaltig, sehr stark
gewisse (it) Gewissen
gewoanlik, trochstrings, ornaris gewöhnlich
gewoel (it), drokte (de) Gewühl
gewurde litte gewähren lassen
gewurde litte nachlassen
giel as goud goldgelb
giel, geel gelb
giele bouman (de) gelbe Bachstelze
giele plomp (de) Krebsblume
gielegou (de) Goldamsel
gielhûdich gelbhäutig
gielich, gieleftich gelblich
gielkoper (it) Messing
giere, geie; gûlen f. bargaen gieren; schreien v. Schweine
gieter (de) Giesskanne
gimber (de) Ingwer
gisel, slach (de) Geissel
giselje, pytskje geisseln
giselsturtsje wedeln (mit dem Schwanz)
gisje, fermoedzje mutmassen, vermuten
gisje, fermoedzje mutmassen, vermuten
gjalp, skreau (de) Schrei
gjalpe, raze gellen, schreien, jaulen
gjin (f., n.) kein(e) (f., n.)
gjin (m.) kein (m.)
gjirde (de), biezemryske (it) Rute

gjirrich knauserig
gjirrich, fûl, deun geizig
glans (de) Glanz
glânsryk glorreich
glânz(g)je glänzen
glêd glatt
glêdzje, glêd meitsje glätten
gleon glühend
glês (it , pl. glêzen) Glas
glêsfenster (it) Glasfenster
gletsjer (de) Gletscher
glêzene dakpanne glaserner Dachziegel
glide (- glied - gliden), glydzje gleiten
glide, glûpe, slûpe schlüpfen
glide, sljurkje rutschen
gliderich, glysterich schlüpfrig, glitscherig
glimkje lächeln
glimme (- glom - glommen) glimmen
glinsterje glänzen, glinstern
gloede, gleonte (de) Glut
gluorje, gloarje glühen
gluorkje glimmen, leise glühen
glûpe, loere verstohlen lauern
glûpe, snappe, slûpe (litte) schlüpfen
glûpsk, fianich, falsk hinterlistig
glûpsturtsje den Schwanz hängen lassen
glydwaan foar moalsekken yn 'e mûne Aufzug für Mehlsäcke in der Mühle
glydskje glitschen
glysterich, slibberich schlüpferig
gnabbelje, gnau(v:el)je; gnabje, gnauwe knabbern
gnabje, gnauwe nagen
gnoarje grunzen
gnobje (f. hynders) mit den Zähnen krauen (v. Pferde)
gnyskje spöttisch lächeln; grinsen
goarre, epidemy (de) Seuche
goarre, gint (de) Ganser, Gänserich
goat(t)e (de) Gosse, Rinne
goat, skoat, snjit (de) Guss
goatsgat (it) Gussloch
goatte (de, om rûchskerne) Gruppe (die, um Misthaufen)
god (de), pl. goaden; God Gott (der)
goddeleaze (de) Gottlose
godgefallich gottgefällig
godstsjinstich religiös
goed by de tiid wêze Bescheid wissen
goed, bêst gut
goed; guod (it) Gut (das), pl. Güter
goeddwaander (de) Wohltäter
goede rie guter Rat

goederjousk, rynsk freigebig
goedfreed (de) Karfreitag
goedich, guodlik gütig, gütlich
goedkeap wohlfeil
goedleauwich leichtgläubig
goedmoedich gutmütig
goendei ! guten Tag !
goes (de) , (pl.) gies, guozzen Gans (die), pl. Gänse
goffe(r)t, lompert (de) Grobian
gol freigebig, jovial
golfstream (de) Golfstroom
golle'' foar nôt Lagerraum für Getreide
gong (de) Gang; Korridor
gong)hout (it) Grabensteg
gongelstôk (de) Spazierstock
goud (it) Gold
goudgraver (de) Goldgräber
goudkoarts (de) Goldfieber
goudstik (it) Goldstück
goudtsjebloom (de) Goldblume
gr. amer (de) gr. Eimer
gr. bondel flaaks (de) gr. Flachsbündel
gr. nôtharke (de) gr. Getreideharke
graach lije meie gern haben, lieben
graad (de) Grad
graafplak (it, f. turf) Torfgrube
grabbelje grabbeln
grânzich, noartsk brummig, misslaunig
grappich, bizich, potsich putzig, schnurrig
grave (- groef - groeven) graben
graver, doller (de) Gräber
graverij, myn (de) Gräberei
greauwen (pl.) Griebe
grêf (it) Grab
grêfstee (it) Gräbstätte
grêfstien (de) Grabstein
grêft (de) Gracht (die), Graben
greide, finne (de) Weide
greidegebrûk (it) Weidebenutzung
greidlân (it) Grasland
grenen, greinenhout (it) Kieferholz
greve (de) Graf
grevel (de), bytsje (it) Wenigkeit
grieme, bargje, puozje schmutzen, verschütten
grien grün
grien) beantsje (it), tusearte (de) Busch-, Zwergbohne
grien; greidlân (it) Grün; Wiesenland
grienje grünen
griente (de) Gemüse
grif (it) Schieferstift , Griffel

griis, grau, skier grau, greis
gril(k) (de, fûgel) Strandläufer
gril, grize (de) Grausen
gril, grize, bibberkoarts (de) Schauer; Fieberfrost
grimmitich verbittert
grine (f. fee) nach Futter brummen v. Kühen
grinsline, swette (de) Scheidelinie
grinssleat, skiedingsleat (de) Grenz-, Scheidegraben
gripe, grape, pakke, fetsje greifen, fassen
grippel, groppe (de) kl. Abwässerungsgraben
grippelje, fuorgje Furchen im Land machen
grippelje, gropje anlegen v. "Grüppe"
grize, gnyskje grinsen
groat meitsje Grütze machen
groat, grôt (de) Grütze
groede (de); nerf (f. lear) Narbe
groetnis (de) Gruss
groetsje, deisizze grüssen
grommelich, prottelich verdriesslich, ärgerlich
groppe (de, yn 't bûthús) Kuhstallgraben
grou meald nôt Schrot
grou, bot grob, dick
groubynt (it) Verbindungsbalken (der, zwischen den Pfosten in der Scheune)
grouje, grize, grilje, huverje, rydboskje grausen
grouwe stôk (de) dicker Stock
grûn (de) Grund
grûndearje, stiftsje gründen
grûnekkich dicknackig
grûnsê (de) Grundsee
grûnseadde (de) Grundsoden der
grûnstof (de) Rohstoff
grut gross
grut)sprekke (- spriek - sprutsen) gross) sprechen
grute kladde (de) Klette
grute nût, wâlnût (de) Walnuss
grute skuordoar (de) Grosstür (die, im Bauernhaus)
grute wei, hearbaan (de) Heerstrasse
grute wei, hearbaan (de) Heerweg
gruter grösser
grutsk hoffärtig
grutsk stolz
grutsk; aardich goed hochmütig, stolz; ziemlich gut
grutsk; kein stolz; herrisch
grutskens (de) Hoffart
grutte, gruttens (de) Grösse
grutter grösser
Gryksk griechisch
gûl(d)erich weinerlich
gûlbek, grynder (de) Heulpeter

gûle, skrieme heulen, weinen
gunne gönnen
gûnzje summen
guod (it); besitting (de) Güter (pl.); Güterbesitz
guozzegebraden (it) Gänsbraten
gurdle, mulbân (de) Gürtel, Gurt
gybje (f. seil) umschlagen v. Segel
gychelje, gibelje kichern
gyk (de) Gig
gymnastykje turnen
ha(e)st Hast, Eile
haad (it) Haupt
haad (it) Haupt
haadbewiis (it) Hauptbeweis
haaddiel (it) Hauptteil
haadman (de) Häuptling
haadsaak (de) Hauptsache
haadstêd (de) Hauptstadt
haaier, ûngetider (de) Heumacher
haal, harrel (de) Halm
haalmês (it) Zugmesser
haast, gystenens (de) Hast
haatsje hassen
hage (de) Hecke (die), Zaun
hagebeien (pl .) Mehl-, Weissdornbeeren
hagedis (de) Eidechse
hagedoarn (de) Weiss-, Hagedorn
hagelkerl (de) Schrotkorn
hakje hacken
hakke (de) Ferse (die); Absatz (der) v. Schuh
hakke bargefleis (it) Mett, Wurstfleisch
haksel, hakstrie (it) Häcksel
hakstik (it, f. sok) Fersenstück (das, v. Socke)
hâld (it) An)halt
hâlde (- houd - houden) halten
hals (de) Hals
hammer (de) Hammer
hammerje hämmern
hammerslach (it) Hammerschlacke
hân (de), pl. hannen Hand
hânbree (it) Handbreite
handel, hannel (de) Handel
handelje, hannelje handeln
handelsfloat (de) Handelsflotte
handelsman (de) Händler
handelsreis (de) Handelsfahrt
Handelsstêd (de) Handelsstadt
handelswaar (de) Handelsware
handich, feardich, rêdsum, tûk geschickt
handoek (de) Handtuch

hânfet (it, f. swurd) Schwertgriff
hanfol (it) Handvoll
hang, hinge (de, f. doar) Türangel
hangizer (it, boppe it fjoer) Hängeisen (das, über das Feuer)
hannel)wize (de) Verfahren
hânsel (it) Handgriff
hânsel, hânfet (it) Griff
hânskrobber (de) Heidebürste
hantearje; drok dwaande wêze hantieren
hantsjettel (de) Koch-, Wasserkessel
hantwurk; hânwurk (it) Handwerk, Gewerbe
har ihr, sie
har(r)ich, moudich trocken (v. Moor), flugsandig
har)spit (it) Dengelamboss
har; him; jin; inoar sich
harhammer (de) Dengelhammer
harje dengeln
harkehaad (it); frisselwurk fan tûken foar't fersterkjen fan 'e wâlskanten Querbalken (der, am Rechen); Uferbefestigung aus Zweigenflechtwerk
harker (de) Horcher
harkje horchen, lauschen
harnas (it) Harnisch
harp (de) Harfe
harren, oan har ihnen, sie
hars (it) Harz
harsens (pl.) Gehirn
hart (it) Hirsch
hartoch (de) Herzog
hast, benei bald, fast
hastich, gysten hastig
hastich, gysten, rimpen hastig, eilig
hate (adj.) verhasst
hate (de) Hass
hawk (de) Habicht
haven (de) Hafen
haven (de) Hafen
haven)haad (it) Hafendamm
hawwe (do hast, hy hat - hy hie, wy hiene - hân) haben
hawwerich habgierig
hazze (de) Hase
hazzemûle (de) Hasenscharte
hazzenút (de) Haselnuss
hea (it) Heu
hea)foarke (de) Forke
heafoarke (de) Heuforke
heak (de), pl. heakken Haken
heak om't hea fan 'e souder te lûken Haken, womit das Heu vom Boden heruntergezogen wird
heal halb

healbroer; kalbroer Stiefbruder
healmoanne Halbmond
healrûn halbrund
healsuster; kalfsuster (de) Stiefschwester
healwei auf halbem Wege
healwiis tōricht, nārrisch
healwiizje, jin tjirgje sich albern betragen
healwizeling, gek (de); peal mei dwersstokken njonken de hurd Narr, Geck (der); Pfahl mit Querstocke neben dem Herd
hean (de, pl.) Simse
hear (de) Herr
hear(r)e; behear(r)e hören, gehören
hear, leger (it) Heer
hearlik herrlich
hearring (de) Hering
hearsker (de) Herrscher
hearskippij (de) Herrschaft
hearskje herrschen
hearsksuchtich, bazich herrisch
heas heiser
heasouder (de) Heuboden
hechtsje, fêstmeitsje heften
hechtsje, kleeve; oanspraaklik wêze haften
heech boulân (it) hoch gelegenes Ackerland
heech oprize ragen
heech stik greide by 't doarp hochgelegenes Stück Grasland beim Dorf
heech; omhegen hoch
heechdútsk hochdeutsch
heechfean (it) Hochmoor
heechlizzend hochliegend
heechmis (de) Hochamt
heechstens höchstens
hefarm (de, fral yn weeftou) Hebel (der, besonders im Webstuhl)
heft (it) Heft (das), Griff
heger höher
hegerein (de) Hochgestellten
heibel meitsje, oangean Kalmus (der)
heide (de) Heide
heide (de) rechte Heide
Heidebiezem (de) Besen (der, v. Heide)
heideljurk (de) Heidelerche
heiden; segeuner (de) Heide; Zigeuner
heidensk heidnisch
heil (de) Hagel
heil (it) Heil
heiland (de) Heiland
heilje hageln
heilstien, -kerl (de) Hagelkorn
heislik, fûl heftig, stark
heit (de) (oansprekfoarm) Vater, (anredeform) Papa

heit, faar; skoanheit (de) Vater; Schwiegervater
heitelân (it) Heim
heitelân (it) Vaterland
hekse-, aksebile (de) Axt
heksetsjettel, dusoarder (de) Hexenkessel
hel (de) Hölle
helder, klear hell, klar
heldersjende (de) Hellseher
heldersjende (de) Hellseher
helicoptère (de) Hubschrauber
helje holen
helm (de) Helm
helmhout (it) Helmstock
helmstôk (de) Helmholz
help (de) Hilfe
help(er) (de) Helfer
helpe (- holp - holpen) helfen
helpleas hilflos
helptroepen (pl.) Hilfstruppen
helsk, dealsk höllisch
helspoarte (de) Höllenspforte
held (de) Held
helte (de) Hälfte
helter (it) Halfter
herberch (de), weardshûs (it) Herberge (die), Wirtshaus
herberchlibben (it) Wirtshausleben
herberge (de), weardshûs (it) Gasthaus (das), Gasthof
herberge, kroech (de) Schenke
herbergje beherbergen
herne (de) Winkel
hert (it) Herz
hertlik herzlich
heul(j)e, gearspanne mei ... zuhalten, schwören mit ...
heup(e)bonke (de) Hüftbein
heupe, skammel (de) Hüfte
heuvel, hichte (de) Hügel
hichte (de) Höhe, Anhöhe
hichte fan ien turfstek (mjitte by 't turfgraven) Tiefe von einem Torfstich (Mass beim Torfgraben)
hiel, heel Heideschaf
hielendal genêze ausheilen
hielendal ryp wurde ausreifen
hielje, genêze verheilen, genesen
hielje, heelje, genêze heil, ganz
hielje, tichtgean zuheilen
hieltyd, hieltiten jedesmal
hiem (it) Hof
hier (it) Haar
hier (it); hierren (pl.) Haare
hier, pacht (de) Miete, Heuer

hierbreed (it) Haaresbreite
hiere mieten, heuern
hiere, pachtsje pachten
hierjild (it) Mietgeld
hierknoedel (de) Haarknoten
hierkontrakt (it) Pachtvertrag
hierlok, tûfe (de) Haarlocke
hierrich haarig
hikke (de) Weidentor
hikkelje hecheln
hillich heilig
hillich ferklearje heilig sprechen
hillige heilige
hillige heilige
hillige (de) Heilige
hillige, hillich geheiligt
him ihm, ihn (sg.)
him ôfspylje, barre vor sich gehen
himd (it) Hemd
himd (it) Unterhemd
himel (de) Heimatland
himelfeart (de) Himmel
himelsk Himmelfahrt
himmel sauber, nett, reinlich
himmelje; jin opsier(j)e, opsnolkje reinigen; sich aufputzen
himp (de) Hanf
himpnettel (de) Hanfnessel (die), Hohlzahn
hin (de) Henne (die); Huhn
hinder, beswier (it) Hindernis
hinderje, lette; fer-, behinderje, belette hindern
hingje hangen; hängen
hinkje humpeln
hinkje, hinkelje hinken
hinne hin
hinne en wer hin und her
hinne)pyk (de) Küken
hinne-, fuortgean hingehen
hinnefuorje füttern (v. Hühner)
hinnehok (it) Hühnerstall
hinneljedder (de) Hühnerstiege
hinnenêst (it) Hühnerstiege
hinnerik (it), hinnestôk (de) Hühnerstange
hinnesouder (de) Hühnerstiege
hippe, hip(pel)je hüpfen
hispel, haspel (de) Haspel
hispelje, haspelje haspeln
histoarysk geschichtlich
histoarysk historisch
hja (f. sg.) sie (f. sg.)
hja (pl.) sie

hjeldei (de) kirchl. Festtag
hjeljûn (de) Feierabend
hjel(e) (de) Griff (der, v. Spaten, Schaufel)
hjerst (de) Herbst
hjerst(nacht)froast (de) Herbstfrost
hjerstich herbstlich
hjerstsinne (de) Herbssonne
hjidde (de) ausgekämmtes Flachswerg
hjr en dêr hier und da
hjr of dêr hier oder da
hjr(re) hier
hjrbringe herbringen
hjrby hierbei
hjrfoar hierfür
hjrhinne stjoere, komme litte herschicken
hjrmei hiermit
hjrmei, -fan, -troch hierdurch
hjit heiss
hjitkop (de) Hitzkopf
hjitte(ns) (de) Hitze
hjitte, befelje befehlen
hjitte, hite (- hiet - hiten) heissen
hjitter heisser
hjoed heute
hjoeddeisk heutig
hjouwer (de) Hafer
ho(u)! halt!
hoale (de) Grotte
hoalje, bewuolje hüllen
hoanne (de) Hahn
hoannebalke (de) Hahnenbalken
hoarizon (de) Horizont
hoarn (it, de) Horn
hoarnbij, (hynste)brims (de) Hornisse
hoarne (de, f. best) Horn (das, v. Tier)
hoarnkeatling (it) Vieh-, Kuhkette
hoarnwiif (it), hoarnmoer, goedfrou (de) Hebamme
hoarte, skuorre; ferskeuke rücken
hoas (de), pl. hoazzen Strumpf
hoas (de, f. wetter), pl. hoazen Wasser)hose
hoasbân (de) Strumpfband
hoast (de), hoastjen (it) Husten
hoastje husten
hoe ('t) wie
hoed (de) Hut
hoeden bedächtig
hoeden, foarsichtich vorsichtig
hoedenens (de) Umsicht
hoedenens, foarsichtigens (de) Vorsicht
hoeder (de) Hirt

hoef, hoech, hoof (de) Huf
hoefizer (it) Hufeisen
hoefolle wieviel
hoege brauchen (nur bei Verneinung)
hoeke (de, yn keamer, lân) Ecke (die, im Raum, Gelände)
hoeke, herne (de) Ecke
hoekhâlde standhalten
hoekspyn (it) Eckschrank
hoe'n, hokker was für ein
hôf; hiem (it); pleats (de) Hof
hôfdo (de) Waldtaube (die)
hoflik, fatsoenlik höflich
hônftsjerke (de) Hofkirche
hok (it) Hütte
hokker dan ek irgendein
hokker; somlike welche(r), welch(es); einige, etliche
hokling (it) Jährling
hol hohl
hol (it), hoale (de) Höhle
holder (de) Hummel
holder; broed bij (de) Drohne
holdoek (de) Kopftuch
holle; kop (de) Kopf (der), Haupt
holte (de) Höhlung
honger, hûnger, skroei (de) Hunger
hongerich, roppich hungrig
hongerje, hongerlije; smachtsje hungern; schmachten
honk, thús (it) heilen
hoopje hoffen
hope, ferhopinge, ferwachting (de) Hoffnung
hopwynsels (de, pl.) Hopfen
horizontale dakbalke (de, op 'e muorre) waagerechter Dachbalken (der, auf der Mauer)
horloazje (it) Taschenuhr
hotsje, skerpje wetzen
hotte, wette (de) Wetzstein
houk, skoffel (de) Hacke (die)
houkfrucht (de) Hackfrucht
houlik (it) Heirat, Ehe
hout (it) Holz
hout)draaiier (de) Drechsler
hout)fykje schnitzen
hout-, seachmûne (de) Sägemühle
hout-, wâldsnip (de) Waldschnepfe
houtakster (de) Eichelhäher
houten amer (de, op skip) hölzerner Eimer (der, auf Schiff)
houten hûs [it] Holzhaus
houten sket, beskot (it) Verschlag
houtene bal (de, foar 't "Kallen") Holzkugel (die, zum "Kallen")
houtene kraan hölzerner Hahn, Zapfen

Houthannel (de); houtstek (it) Holzhandlung
houtpylk (de) Zinnkraut
houtskoal (de) Holzkohle
houtsnip (de) Waldschnepfe
houwe mei heksebile hauen mit Axt
houwiël (it) Picke
hûch (de) Halszäpfchen
húchelder (de) Heuchler
hûd (de), fel (it) Haut
hûdfin, pûst (de) Finne
hûkearzje kauern
hûkearzje niederkauern
húl (de, f. nôt) Hülse (die, v. Getreide)
hulst (de) Stechpalme
hûn (de); hurdstel (it) Hund (der); Herdgarnitur
hûndert hundert
hûnderten (pl.) Hunderte
hûnebei (de) schwarzer Nachtschatten
hûnehok (it) Hundehütte
huning, hunich (de) Honig
huningopbringst (de) Honigtracht
huningskiif (de) Honigwabe
húnsk höhnisch
hûnsstjerre (de) Hundstern
hurd hart
hurd (de) Herd
hurd fuortstowe; peilje, bedjipje pfeilen; peilen
hurddrave, drave rennen, schnell laufen
hurddraven (it) Wettlauf
hurde bûde (de) harte Beule
hurde bûde (de); stôk harte Beule (die); Stock zum "Kuusesloon"; Teufel
hurdrinne rennen, schnell laufen
hurdzje ab)härten
hûs (it), pl. huzen, hûzen Haus
hûs foar (de) boaden Gesindehaus
húsdoar (de) Haustür
húshâlding (de) Haushaltung
húshâldster (de) Haushälterin
húshimmelje gross reinemachen
húske (it) Häuschen
húslök (it) Hauswurz
húslök (it) Hauswurz
húsmanje hausen
húsrie (it) Mobilien
hússkille (de) Hausschelle
húswurk (it, f. froulju) Hausarbeit
huverje; grize schaudern
huzebou (de) Wohnungsbau
hy komt deroan er kommt heran
hy, hij; er er

hymje (f. minske) keuchen (v. Mensch)
hynder (it) Pferd
hynst (de) Hengst
hynste)rip (it) Raufe
hynste)rosse striegeln
hynstebiter (de) Glaser (der), Pferdefliege
hynstebiter (de) Libelle
hynstebloom (de) Kuhblume (die), Löwenzahn
hynstefôle (de) Hengstfüllen
hynstegereid (it); beage (de) Pferdegeschirr
hynstekop (de) Pferdekopf
hynstetúch (it) Pferdegeschirr
hynstich, willich wêze (f. merjes) brünstig sein (v. Stuten)
idee (it), ynfal (de) Idee
idel, (eigen)wijs eitel, eingebildet
iel (de) Aal (der)
iel)reager (de) Reiher
ielmis, jefte (de) Almosen
ien ein
ien (num.f.n.) ein(s) (num.f.n.)
ien by de lurven pakke Kanzlei
ien dy't de boel troch 't gat sjocht stiller Beobachter
ien dy't foar in oaren in faam freget Freiwerber
ien(ris) einst, ein)mal
ienderlei, itselde einerlei
iene (de, it) einer, eine(n)
ieneagich einäugig
ienfâld(igens) (de) Einfachheit
ienfâldich einfach
ienheit (de) Einheit
ienlik, iensum einsam
ienlûdich, ientoanich eintönig
iennichst einzig
ienriedigens, iensens (de) Einigkeit
ienris, ienkear einmal
iens, ienriedich einig
iepen offen
iepen dwaan, iepenje öffnen
iepen)plúzje, -puolje vorsichtig öffnen, -schneiden
iepenbier öffentlich
iepenbier öffentlich
iepenbierje offenbaren
iepenbrekke aufbrechen
iepengean sich öffnen
iepening (de) Öffnung
iepenklauwe aufkratzen
iepenskuorre aufreißen
iepensnije aufschneiden
iepenwurke seame (de) Hohlsaum
ier (de) Ähre

ier (de, mei bloed) Ader
ier, betiid früh
ierappel (de) Kartoffel
ierappelfjild (it) Kartoffelacker
ierappelkûle (de) Kartoffelmiete
ierappellân (it) Kartoffelland
ierappelskyl (de) Kartoffelschale
ierdbei (de) Erdbeere
ierdbeving, -skodding (de) Erdbeben
ierde; grûn (de) Erde
ierden erden
ierden wâl (de) Erdwall
ierdholder (de) - Bombus terr. Erdhummel
ierdkarre, karrebak Jauche-, Mistkarre
ierdklute (de) Erd)klumpen
ierdklute (de) Erd)klumpen (der)
ierdkoarste (de) Erdkruste
ierdmantsje (it) Wichtelmännchen
ierdoerflak (it) Erdoberfläche
ierdsk guod (it) irdisches Gut
ierdswel (de) - Riparia rip. Uferschwalbe
ies (it); dauwjirm, daukert (de) Köder; Regenwurm
iest (de) Darre
ieu (de) Jahrhundert
ieze, ieskje äsen, ätzen
igge, wâl (de) Ufer
iik, ikenbeam (de) Eiche
iikhoarn (de) Eichhorn
iis (it) Eis
iisfûgel (de) Eisvogel
iiskâld, stienkâld eiskalt
iispoarte (de) Eispforte
iisskosse (de) Eisscholle
iistek (it) Eisdecke
iistiid (de) Eiszeitalter
ik ich
ikebosk (de) Eichenhain
ikel, ekkel (de) Eichel
ikelhiem (it) Bäumekamp
immen wer, jemand
immen be-, omprate, belêze be-, überreden
immen berabje einen bereden
immen berabje einen bereden
immen beselskipje sich zu einem gesellen
immen de grize oer de grouwe jeie einen in Schrecken setzen
immen dy 't jin oeral efternei rint Einer, der jemand überall nachläuft
immen dy't krukt Hinkebein
immen eat belette einem etwas verwehren
immen eat ûntfytmanje einem etwas entwenden
immen eat) takenne zuerkennen

immen freegje om... einem bitten um...
immen graacha lije meie einen mögen
immen oan eat helpe einem mit etwas aushelfen
immen oerfalle über einen herfallen
immen priizgje, yn 'e hichte stekke einen rühmen, preisen
immen raar te fiter hawwe jemand ärgern, foppen
immen wat wiismeitsje einem etwas weismachen
immen wjirgje, smoare einer (er)würgen
immen yn 'e jas helpe einer helfen den Mantel anzuziehen
immen) apart nimme beiseite nehmen
immen) beskrobje, kapittelje tadeln
immen) earm handelje aushandeln
immer dy't yn 'e omkriten wennet Anwohner
in (art. m.,n.) ein, einem, einen (art. m., n.)
in (f.) eine (art. f.)
in bytsje; inkelden wenig , winzig; wenige
in dei reizgjen Tagesreise
in dronk ynstelle Gesundheit ausbringen
in feart) delfarre herunterfahren
in ferfaltsje hawwe, boffe Schwein haben
in geheim ferklappe ein Geheinnis ausplappern
in hûs sette ein Haus errichten
in húshichte Haushöhe
in kopfol kofje eine Tasse Kaffee
in merk jaan, merke markieren
in nacht oerstean eine Nacht) stehen bleiben
in pear hânfol ein paar Händevoll
in pear, inkelde wenige
in rjochte lyn eine gerade Linie
in skip yn 'e line lûke treideln
in spultsje f. tafal eine Sache v. Zufall
in stjerrende betsjinje einem Kranke die Sterbesakremente reichen
in swietrook ôfjaan duften
in tiidlang, skoftke eine Zeitlang
in trêdde Drittel
in trep delgean Treppen heruntersteigen
in tût meitsje die Lippen krepeln
in wâl, dyk opsmite einen Wall aufwerfen
Ingelsk englisch
Ingelskman (de) Engländer
ingster (it) Handwaage
inkeld einzeln, einzig
inkeld mar nur, bloss
inkeld, apart einzeln
inkelde boom oan wein (de) einzelner Deichselbaum
inkelde, somlike einige
inkelden, guon einige
inket (de) Tinte
inoar ferdrage, (it) meiinoar roaie kinne sick vertragen
inoar, elkoar einander

int, leat (de) Pfropfreis
intsje impfen; pfropfen
it (art. n.) das (art. n.)
it (pron.) es
it by ien ferbruid hawwe es mit Einem verdorben haben
it dak derôf dwaan/ôfskuorre (b.g. troch stoarm) abdachen
it deroer iens wêze sich einig sein
it dozyn je Dutzend
it duldzjen Duldung
it fersjoen, begrepen hawwe op es abgesehen haben auf
it foarmsel jaan firmen
it iens wurde sich einigen
it iepen fjoer mei jiske bestopje, berekke dem offenen Herdfeuer für die Nacht mit Asche bedecken
it ierdske libben das irdische Leben
it lân yn landeinwärts
it maklikst am leichtesten
it mienskiplik brûken f. greiden das gemeinschaftlich Benützen v. Weiden
it muoit my es tut mir leid
it oerjaan nachgeben
it oerstreamde gebiet Flutgebiet
it opblazen Sprengung
it opfolgjen Befolgung
it prykjen fan 'e fingers Prickeln (das, der Finger)
it sil my nij dwaan es soll mich wundern
it skriftlik fêstlizzen Beurkundung
it stik stückweise
it) bedrinken f. eat Trinkspruch
it) fijannige lân Feindesland
it) oerjaan, belies jaan aufgeben, darauf verzichten
ite (- iet - iten) essen
iten (it) Essen
iten, foer (it) Nahrung
itens)panne (de), board (it) Teller
itensammerke Essenträger
itensammerke (it) verprügeln
itensfoarke (de) Gabel (die, zum Essen)
itensiederspanne, itenspôt (de) Speisentopf
itenstiid (de) Esszeit
itenswaar, iterij (de) Essware
itersfeest (it) Schmaus
itigje eichen (v. Gewichten)
itigjen (it) Eichung
iver (de) Eifer
ivich ewig
ivichheit (de) Ewigkeit
ivoar, elpenbien (it) Elfenbein
izer (it) Eisen
izerne pot mei trije poaten eiserner Topf mit drei Füßen

ja ja, jawohl
jaan (hy jout - joech - jûn); **oerjaan, -rikke** geben; überreichen
jaan, taskikke geben (wohltätig)
jaar (it) Euter
jacht(erij) (de) Jagd
jacht(roer) (it) Gewehr
jachtakte (de) Jagdschein
jachthoarn (de) Jagdhorn
jachtich wêze fan hûnen, katten en bargaen brünstig sein von Hunden, Katzen und Schweinen
jachttiid (de) Jagdzeit
jager (de) Jäger
jak; jaske (it), **kile** (de) Jacke
jammerje jammern
jangattich, potsjegnuverich topfguckerisch
jank(j)e winseln, jaulen
jarre (de) Jauche
jarredobbe (de), **-gat** (it) Jauchgrube
jeft (de) Gabe
jeft, bejeftigens (de) Begabung
jeie (- jage - jage); **jachtsje** jagen
jeld, âlderdom (de) Alter
jelne (de) Elle
jeneverstrûk (de) Wacholder
jerk (de) Enterich
jern (it) Garn (das), Zwirn
jern (it, twynd) Zwirn
jerne, graach gern(e)
jernmjitte (de, f. 8 **haspelslaggen**) Garnmass (das, v. 8 Haspeltouren)
jernskieder (de, yn **weeftou**) Garnschneider (der, im Weberstuhl)
jerntried (de, twynd) Zwirnfaden
jeuzel, kletsmajoar (de) dummes Weib
jeuzelje, eamelje Unsinn reden, so daher reden
jicht (de) Gicht
jier (it) Jahr
jierdei (de) Jahrestag
jiergong (de) Jahrgang
jierliks jährlich
jierring (de) Jahrring
jiertal (it) Jahreszahl
jiertiid, tiid fan 't jier (de) Jahreszeit
jild (it) Geld
jild (yn)barre Geld erheben
jild der troch bringe verjubeln
jilde (- gou - gouwen) gelten
jildich; deugdsom gültig
jimme (net nom.) euch
jimme (nom. pl.) ihr (nom. pl.)
jin (fer)roer(j)e sich rühren, bewegen
jin (oan)kantsje, **jin fersette** sich widersetzen

jin bedimje sich beherrschen, bezähmen
jin behearskje sich beherrschen
jin bejaan sich begeben, sich machen
jin bekommerje, bekroadzje sich kümmern
jin bemuoije, ynlitte, ôfjaan mei sich befassen mit
jin bestelle, besteegje sich vermieten (v. Dienstboten)
jin besûndigje sich versündigen
jin betinke, bekoarje sich besinnen
jin bewis(sig)je sich vergewissern
jin delbûge niederbücken
jin delsette, festigje sich ansiedeln
jin delsette, fêstigje siedeln
jin der tsjin fersetje es widersetzen
jin eat ynbyldzje sich etwas einbilden
jin fer-, benoegje sich begnügen
jin ferhelje, better wurde, opknappe sich erholen
jin ferite sich überessen
jin ferklaaie sich verkleiden
jin fernuverje, ferwûnderje sich wundern
jin fersinne; derop fertocht wêze sich versehen
jin ferslokke sich verschlucken
jin ferstopje sich verstecken
jin fertaaste sich vergreifen
jin ferwarre sich wehren
jin ferwarre, jin te war stelle sich wehren
jin haastje sich beeilen
jin haastje, oanmeitsje; dwylje eilen; irre reden
jin oan in beamtûke op en del fearje litte sich an einem Baumast auf und
nieder schaukeln lassen
jin oanslute sich anschliessen
jin oanstelle, jin tjirgje zieren (sich ~)
jin oereinjaan sich aufrichten
jin ôffreegje sich befragen
jin ophâlde litte sich verweilen
jin rêdde mei &hellip.; jin ynlitte mei &hellip. sich (zu) helfen (wissen)
mit; sich abgeben mit &hellip.
jin skamje sich schämen
jin tebek-, weromlûke sich zurückziehen
jin wachtsje, warje, oppasse sich hüten, in Acht nehmen
jin) beriede sich) beraten
jin) ferbliidzje, ferhûgje sich) freuen
jin) ferhûgje, ferbliidzje, bliid wêze sich) freuen
jinsels) oerlibje sich) überleben
jinsen dort, drüben
jiske (de) Asche
jitte (- geat - getten) giessen
jitte, noch noch
jittik (de) Essig
jittik (de) Weinessig
jo (nom. sg.) Sie (nom. sg.)

jo (sg., net nom.) Ihnen
Joad (de) Jude
joadsk jüdisch
jok, jûk (it) Joch
jong jung
jonge beam, dy't ferplante wurde moat junger Baum der verpflanzt werden soll
jonge, feint (de) Junge, Knabe
jongerein (de) Jugend
jongfaam (de) Jungfrau
jongfeint (de) Bursche
jongfeint (de) Jüngling
jongfolk (it) die Junge Welt
jongje jungen
jonker (de) Junker
jonkheid (de) Jugend (die)
jou Ihr, euer
jubelje, jûchheie jubeln
jûchhei (it) Jubel
jûchje jauchzen
jûchje, jûchheie jauchzen
jûkel (de) Eiszapfen
jûkje, jokje jucken
jûn (de) Abend
jûns abends
jûnsmiel (it) Abendessen
jûnsrea (it) Abendrot
jûnstjerre (de) Abendstern
jûnwyn (de) Abendwind
jûpe, jurk (de) Kleid
just, krekt gerade, genau
juster gestern
justerjûn gestern Abend
juwel (it) Juwel
k)ring, rûnte (de) Kreis, Ring
ka (de) Dohle die
kaai (de) Schlüssel
kaaiblom (de) Knabenkraut (das), Kuckucksblume (die)
kaaisgat, slot(s)gat (it) Schlüsselloch
kaakbonke (de) Kinnlade
kaam (de), **pl. kam(m)en** Kamm (der), pl. Kämme
kaam (de, (oan weeftou) Riedkamm
kaart (de) Karte
kade, kaai (de) Kai
kajût (de) Kajüte
akebien (it) Kinnlade
kakke scheissen
kakkerlak (de) Schabe (die, Tier)
kâld kalt
kâlder kälter

kalinder (de) Kalender
kalk (de) Kalk
kalkje kalken
kalkstien (de) Kalkstein
kalmuswoartel (de) Schloss
kamelle (de) Kamille
kamiel, (de, it) Kamel
kammeraat, maat, stalke (de) Kamerad
kamp (de, stik lân) Kamp, Feld
kanaal (it), feart (de) beim Wickel fassen
kandler, ljochter (de) Leuchter
kanne, bus (de) Kanne
kanon, kanûn (it) kirchlich trauen
kanselderij (de) Kanone
kant, kânt (de) Kant
kantelje, kantsje kanten, kippen
kanten râne (de) Beisatz
kantich, hoekich kantig
kantsjeroas (de) Hundstrose
kapje; houwe; slaan hauen
kaptein (de) Einachse, Kutsche
kar (de) Wahl, Auswahl (die)
kar(k)je; kroadzje karren
kar)rider; kroadter (de) Kärcher; Schiebkarrenschieber
karfol; kroadfol (it) Karrevoll
karre, keure kören, beurteilen
karre; kroade (de) Karre
karring, keuring (de) Prüfung, Körung
karspel (it), parochy (de) Kirchspiel
kas(t) (de) Schrank
kastanje (de) Kasten
kastelein, weard (de) Wirt
kastiel, slot (it), stins (de) Kastanie (die)
kastijing (de) Züchtigung
katoen (it), bomwol (de) Baumwolle
katrol, skiif (de) Schnurrolle
katrolhâlder (de, yn weeftou) Rollenhalter (der, im Webstuhl)
katsje (it) Kätzchen
kattepanne (de) Panzerhemd
kattesturt (de) Sumpfohr-, Nachteule
katûle (de) dummes Zeug reden
keakelje (f. hinnen) gackeln, gackern (v. Hühnern)
keakelje, tige prate schwatzen
keal kahl
keal (it), pl. Keallen Kalb
kealfrette kahl fressen (v. Land)
kealkop; keale holle (de) Kahlkopf (der); Glatze
keap (de) Kauf
keaper (de) Käufer
keapje (- koft - kocht - koft - kocht) kaufen

keaplju (pl.) Kaufleute
keapman (de) Kaufmann
keapmanskip, keappenskip (de) Kaufmannschaft
-kear, -reis mal
kear, reis (de); plak (it), smet (de) Mal
kear, swaai (de) Wendung
keare, krieme kehren, wenden
kearkring (de) Wendekreis
kearn (de) Kern
kearpunt (it) Wendepunkt
kears (de) Kerze
keat (de, f. hynder) Fussgelenk (v. Pferd, über d. Huf)
keat (de, f. keatling) Kettenglied
keat(ling) (it) Fressnapf (der, für Katzen)
keatsebal (de) Spielball
kêdde (de); flearbloeisel (it) Pony (der): Fliederblüte
keep, kern, sneed (de) Kerbe
keffe, kefje; piipje (f. piken) kläffen; piepen (v. Küken)
keffe, kifje kläffen
kegel (de) Kegel
kegelje kegeln
kegelspul Kegelspiel
keinens, grutskens (de) Stolz
keizer (de) Kaiser
keizerlik kaiserlich
keizerryk (it) Kaiserreich
kelder (de) Keller
kend) kündigen; kundgeben
kening (de) König
keninginue (de) Königin
keningsssel (de, f. bijen) Weiselzelle
keninklik königlich
kenne (hy ken - koe - kend) kennen
keppel skiep (de) Schafherde
keppel, drift; reed, drift, wei; driuw, oandrift (de) Herde; Trift (die) ;
 Trieb, Drang
keppel, kloft Gruppe, Herde (die), Koppel (das); Menge (der, v.
 Menschen)
keppelje koppeln; kuppeln
kerbiel (it, yn 'e skuorre) schräger Stützbalken zwischen
 "Ferbiendsboolke" und "Stonner"
kerl, koarel (de) Korn (das, einzeln)
kers (de) Kirsche
kertier, ûnderdak (it) Quartier
kêssen, kjessen (it) Kissen
Ketier (it) Viertel (das), Viertelstunde
ketterij (de) Kette
ketterij (de) Ketzerei
keunst; kundigens (de) Kunst
keunstdong (de) Kunstdünger

keunsten, oanslaggen (pl.) tolle Streiche
keunstgreide (de) Grasacker (der)
keunstich kunstvoll
keunstmjittich; keunstich künstlich
keunstner (de) Künstler (der)
keutel; stront (de) Kötel; Kot
kezyn (it) Fenster)rahmen; Tür)rahmen
kibje, tsiere, kreauwe keifen
kidelje kitzeln
kiel (de) Kehle
kiel, strôt(e) (de) Gurgel
kies (de) Back(en)zahn
kieze (- keas - keazen), foar kar nimme, karre wählen
kiezzich sjen; digerje böse ausschauen; scharf hinsehen
kij, kobisten (pl.) Rindvieh
kikkert, froask (de) Frosch
kikkertsdril (it) Froschlaich
kin (it) Kinn
kinkhoast (de) Keuchhusten
kinne (- koe - kinnen) können
kiste (de) Kiste
kiste, bak, doaze (de) Kiste (die), Kasten
kjel meitsje er-)schrecken
kjel meitsje erschrecken, in Angst versetzen
kjel wurde, skrikke, skrilje er-)schrecken
kjeld (de) Kälte
kjimje, útsprute keimen
kjimme kämmen
kjimplant (de) Keimling
kjitte, dridze (de) Dreck
klaai (de) Klei
klaaie kleiden
klaaigrûn (de) Kleiboden
klabats (de) Kürbis
klacht(e); eask (de) Klage
kladderje, klatterje klettern
klam(mer)je klammern
klam, damp klamm, feuchtkalt
klam, klim, stap (de) Klemme
klamme, klammerje klemmen
klampe, heap, bult (de) Haufen
klanderje; omseamje, ôfbruie walken
klank (de), lûd (it) Klang, Laut
klap)bos (de) Klatschbüchse
klappe, flappe; útkomme, strike klappen; stimmen
klapperje klappern
klas(se) (de) Klasse
klauwe yn 't sân (f. hinnen) scharren (v. Hühner)
klauwe, skraabje (f. fee, b.g. hynders) kratzen (v. Vieh)
klauwe; kregelje kratzen, krauen

klaver (de) Klee (der)
klaverblêd (it) Kleeblatt
klean (pl.), klaaiing (de) Kleider (pl.), Kleidung
kleankast (de) Kleiderschrank
klear komme fertig werden
klear(ebare) pur, rein
klear, ree fertig, klar
klearens, ljochtens (de) Helligkeit
klearrichheit (de) Klarheit
kleaster (it) Kloster
Kleaster)oarder (de) Orden
kleasterfeint (de) Klosterknecht
kleasterlik klösterlich
kleasterskoalle (de) Klosterschule
kleau (de) Kluft
kleau, spjalt (de, yn 'e grûn) Schlucht
kleaune (de) Knäuel
kleauwe, spjalte spalten
kleie (hy klaget - klage - klage) klagen
kleirop (de) Klageruf
kletse klatschen
kletse, snetterje schwatsen
kletse, snetterje schwatzen, plaudern
kletse, tsjottelje, smûzje schmusen
kleur; ferve (de) Farbe
kleurepracht (de) Farbenpracht
kleurich farbig
kleurleas farblos
kleve, klevje, klibje kleben
kliemsk, klibberich klebrig
klimatysk klimatisch
klink (de, f. doar) Klinke
klinke (- klonk - klonken) klingen
klinkert (de) harter Ziegelstein
klinkneil, nyt (de) Niete
kliuwe (- kleau - kleaun), kladderje klimmen
kliuwe, klatterje klettern
kloek, sunich sparsam
kloet (de) Staken (der, v. Schiffen)
kloetsje staken (v. Schiff)
kloft (de) Schar
kloft, ploech (de) Tross
klok (de Uhr; Glocke)
klokhús it, (f. frucht) Kernhaus
klokje (f. briedhin) glucken
klokketoer (de) Glockenturm
klokliede beiern
klomp, holster (de) Holzschuh
klomplears (de) Holzschuh (der, mit Lederbekleidung)
klongelje, loaikje langsam sein, bummeln

klonte (de, yn molke) Klumpen (der, in der Milch)
klopje klopfen
klosse (de) Klotz
klucht, pots, grap (de) Posse, Schnurre
kluftich, kluchtich komisch, spasshaft
kluzener (de) Klausner (der)
knappe fan 'e naden (fan nauwe klean) reissen v. Nähten (v. engen Kleidern)
knarsbien (it) Knorpel
knarse knirschen
knarse (mei de tosken) knirschen (mit d. Zähnen)
knarse, knisterje, knappe knarren, quietschen
knarse, kreakje knirschen
kneep (de); lyfke (it) Kniff (der); Mieder
kneppe (de, oan treed f. weeftou) Stock (der, am Tritt vom Webstuhl)
kneppe, preuvel (de) Knüppel
knetsje, knipe, klieme kneten
knetterje prasseln
knetterje, knetsje knattern
knibbel (de) Knie
knibbelfoarmige balke yn stjûne f. boat knieformiger Balken im Steven v. Boot
knibbelholte; hou(we), wulfsein (de) Knienöhle (die); Dachwalm
knibbelje knien
knieze, knoeie quetschen
knikke nicken
knikke, knieze; teare knicken
knikke, knik(kerts)je schüssern
knikkert (de) Murmel, Schüsser
knipe (- kniep - knypt) kneifen
knipperje, slûgje ein Schlafchen tun
knoarre, klute (de) Klumpen
knoffelder, kneukelhouwer (de) Stümper
knoffelich, houten hölzern, steif
knoffelje, strompelje stolpern, torkeln
knokkel (de) Knöchel (der, an der Hand)
knoop (de, f. klean) Knopf
knoop, knotte (de, b.g. f. tou) Knoten
knoopsgat (it) Knopfloch
knop (de, f. plant) Knospe
knopje, knoopje (f. klean) knöpfen
knopje, knoopje, knotsje (b.g. f. tou) knüpfen, knoten
knyflok (it) Knoblauch
knyn (de, it) Kaninchen
knypeagje blinzeln
knypeagje schlitzügeln, zwinkern
knypeagje zwinkern
knypeagje; mei de eagen knippe zwinkern
knyptange (de) Kneifzange
ko (de), pl. kij Kuh

ko(we)fleis (it) Rindfleisch
koal (de) Kohl (der)
koal (de, branje) Kohle
koal)raap (de) Steckrübe
koalsie(d) (it) Kohlsaak
koalsied it Raps
koar (it) Chor
koarhoanne (de) Birkhann
koark (de) Kork
koarketrekker, koarkeskroef (de) Kork(en)zieher
koarn (it), garst (de) Gerste
koarn)angel (de) Granne (die, am Ähre)
koarste (de) Kruste
koart stik beamstam dat noch mei de woartels yn 'e grûn sit, stobbe
kurzer Baumstamm der noch mit den Wurzeln in der Erde sitzt
koart(ôf), brimstich, stûf barsch, kurz amgebunden
koart; stikken kurz; entzwei
koartamich kurzatmig
koarte piip (de), kalkeneintsje (it) kurze Pfeife
koarte ribben (pl.) Lende
koarte weagen Kurzwellen
koarts, goarre (de) Fieber
koarts, gril (de) Fieber (das), Schauer (der)
koartsein kurz gesagt
koartsgril (de) Schüttelfrost
koartsich fieberhaft
koartsichtich kurzsichtig
koartswilich, kluftich spassig
koeke (de) Kuchen
koekoek, koekút (de) Kuckuck (der)
koel, fris kühl
koelte, wyn (de) Brise
koer (de) Korb
koere kurren
koerflesse (de) Korbflasche
koerts (de) Kurs
koese ducken, schlafen
koets (de), rydtúch (it) Kutsche
koetsebei (de) Vogelbeere (die)
koetsebeibeam (de) Eberesche, Vogelbeere
kofee (it) Rindvieh
Koffer (de) Koffer
kofje (de) Kaffee
kofje)ingeltsje (it) Marienkäfer
kôgje, koaie kauen
kok (de) Koch
kokeal (it) Kuhkalb
koken (de) Küche
kokenfaam (de) Köchin
kokensdoar (de) Küchentür

kolf, kôle (de) Kolben
kolk, poel, wiel (de) Tiefe (die); Strudel, Pfuhl
koloanisearje, befolkje besiedeln
koloanje, fêstiging (de) Neusiedlung
kommandearje kommandieren
komme (- kaam - kommen) kommen
komôf; brûkme (it) Herkommen
kondysje (de) Bedingung
kont (de) Hintere
koper (it) Kupfer
koperbloeisel (it) Grünspan
kopje; topje; de holle ôfslaan köpfen
kopketomnelje purzeln
koptillefoan (de) Kopfhörer
kost (de), iten (it) Kost
kostber kostbar
kostberheden (pl.) Wertsachen
kosten (pl.) Kosten, Spesen
kostgonger (de) Kostgänger
kostje kosten
kou(we); skieppeskuorre (de) Käfig; Schafstall
kowebloemke Massliebchen (das), Gänseblume
kowedriuwer (de) Kuhhirt
kowesturt (de) Kuhschwanz
kraach, krage (de) Kragen
kraaie krähen
kraal (de) Koralle
krab(be) (de) Krabbe
kram, heak (de) Kramme, Krampe
kramp (de) Krampf (der)
kramtried (it) Metalldraht
krânse (de) Kranz (der)
krante (de) Zeitung
krap, seldsum knapp, selten
krap; krapoan knapp
krapte (de) Knappheit
krapte (de) Knappheit (die), Mangel
kras, hecht rüstig, munter
kras-, knarsbien (it) Knorpel (der)
krater (de) krater
kre(u)pel (de) Krüppel
kre(u)pel(ich), kwels, mank krüppelhaft, krüppelig
kreake (de) Empore (die, in d. Kirche)
kreakje krachen
kreakje, kriezje (f. weintsjil) knarren
kream (de) Wochenbett
kreame (de) Bude
kremer, keapman (de) Krämer
kremer, winkelman (de) Krämer (der)
kreamfrou (de) Wöchnerin

kreauwer, wrokker (de) Zänker
krêbbe (de) Krippe
kreeft (de) Krebs
krêft (de) Kraft
krêftich kräftig
krekt, presiis genau
krekt, pront pünktlich
krekt, sekuer strikt
krektens (de) Richtigkeit
kribbich, spuonsk bärbeissig, zänkisch
kriele, wrimelje kraueln
krigel, stânfêst ausdauernd, fest
kriichsfinzene (de) Kriegsgefangene(r) (der, (die)
kriichsried (de) kriechsgericht
kriizje, krite kreischen, gellen
krije (hy kriget, krijt -krige - krige(n)); dwaan bekommen, kriegem; tun
krikelbeam (de) Schlehdorn
krimmenearje; jeuzelje stöhnen, nölen
krimpe, gearskronfelje krimpen, einschrumpfen
kring, ies (it) Aas
kringe (- krong - krongen) dringen
krinke (- kronk - kronken), misledigje kränken
krinkel (de, yn jern) Kink (der, im Garn)
kristen (de) Christ
kristendom (it) Christentum
kristenfolk (it) Christenvolk
kristenleauwe (it) Christenglaube
kristlik christlich
Kristus Christus
Kristusbern (it) Christkind
Kristuskening (de) Christkönig
krite, grine weinen; schreien
krite, streek (de) Gegend
kritikus (de) Kritiker
kritysk kritisch
kroadeskjrre (de), -earmen (pl.) die Arme einer Karre
kroan(e); jernhaspel; krâns (de) Krone; Garnwinde (die); Kranz
kroanje, stinne knuchen
kroech, herberch (de) Schenke (die), Wirtshaus
kroezje, krolje litte kräuseln
krôkje, oprispje rülpsen, aufstossen
krol, krolde (de) Haarlocke
krol, lok(ke), tûfe (de) Krause, Locke
krolje krüllen, kräuseln
krom(mel), krûm(el) (de) Krume (die), Krümel
krom, krûm krumm
kromhout meitsje Gahelholz machen
krommelje, krûmelje krümeln
krommelje, krûmelje krümeln, krumen
kromte, bocht (de) Krümmung

krop (it); beamkrûn (de) Kropf (der); Baumkrone
krop (it, by kij) Wamme (die, bei Rindvieh)
krop (it, f. foet) Fusspan
krûd (it, te sjitten) Pulver
krûd(er)ich; dryst würzig; verwesen
krûd; leaf, lof; sjitkrûd (it) Kraut; Pulver
krûderij (de) Gewürz
kruie (f. mûne) . nach dem Wind drehen (von einer Windmühle
kruirêd (it) Drehwerk um eine Mühle nach dem Wind zu drehen
krûk (de) Krug (der)
krûm-, tsjalskonkich krummbeinig
krûmbûge krümmen, krumm biegen
krûpe (- kroep - krûpt) kriechen
krûpwylch (de) Kriechweide
krús (it) Kreuz
krúsbei (de) Stachelbeere (die)
krúsdrager (de) Kreuzträger
kruse kreuzen
kruser (de) Kreuzer (der)
krúsflage (de) Kreuzfahne
krúsgong (de) Kreuzgang
krúshout (it, f. spinwiele) Kreuzholz (das, am Spinnrad)
krusigje kreuzigen
krúsleauwe (it) Kreuzglaube
krúslings, krúsweis kreuzweise
krystdei (de) Weihnachtstag
krystiid Weihnachten
krystjûn (de) Weihnachtsabend
krystmis (de) Christmesse
krysttiid (de) Weihnachten
kryt (it) Kreide
kûgel (de) Kugel
kuier (de) Spaziergang
kuierje wandeln
kuierje; dangelje spazieren; schlendern
kûle foar ' t rotsjen f. flaaks Grube zum Flachs rösten
kûle, dobbe (de) Grube (die), Loch
kûle, kûl (de, f. net) Ende von der Reuse
kultivearje kultivieren
kultuertaal (de) Kultursprache
kummel (de) Kümmel (der)
kundich; bekend mei kundig
kuolje kühlen
kuorke (it) Körbchen
kûper (de) Böttcher
kûpje fassbinden
kust, igge, wâl (de) Küste
kuststreek (de) Küstenstreifen
kût (it) Wade
kwak-, lapsalver (de) Quacksalber

kwânselje, sjacherje schachern
kwea (it) Schlechtes
kwea ôf nimme, euvel nimme verübeln
kwea, min schlecht
kwea, tsjoed, evel (it) Übel
kwea, tsjoed; ûnfreonlik böse, schlecht; unfreundlich
kweageast (de, yn 't nôt) Kobold (der, im Getreide)
kweakje, kwêkje quaken
kweker; fokker (de) Züchter
kwekerij; fokkerij (de) Züchtereij
kwispeldoar (de) Spucknapf
kwispeldoar (de) Spuchnapf
kwyk, kwik(ker) munter, flink
kwyty; lyk, kamp los, frei, ledig; quitt
kwytwurde, -reitsje loswerden
kyl, kile (de) Keil
kylje keilen
kynhout (it) fossiles Holz
kynhout (it) Kienholz (das, fossiles Holz im Moor)
kypje, loaitsje; sjen (hy sjocht - seach - sjoen) gucken, sehen
laach (de) Schicht
laach boppe de turf dy't net as branje brûkt wurde kin obere Torferdeschicht (nicht tauglich zum brennen)
laach tusken swart en skier fean Schicht zwischen Weiss- und Schwarztorf
laad (it) Lade
laadplak (it) Ladeplatz
laadsket op heawein; (draach)berje (de) Heuleiter; Tragbnre
laai (it) Schiefer; Schiefertafel
laam (it), pl. lammen Lamm
lade, loegje laden
lading, fracht (de) Ladung
laf, flau fade
laitsje lachen
lakstimpel (it) Petschaft
lam lahm
lampe (de) Lampe
lampepit Docht
lân (it), pl. lannen Land
lân(besit) (it) Mark
lân)hierder, pachter (de) Pächter, Pächter
lân-, fjildmûs (de) Feldmaus
lânbou (de) Ackerbau
lânboukundich landwirtschaftlich
lânfâd (de) Landpfleger
lânfolk (it) Landvolk
lang lang
lang(duorjend) langwierig, langweilig
lange (twie)bak (de, by de kofje) langer Zwieback
langer länger

langhout (it) langer Balken im Wagenstell
langjierrich langjährig
langmoedich langmütig
langskonkmich (de) Mücke (die)
langst(me) (de, it) Sehnsucht
langte, lingte (de) Länge
langtriedderich langstielig, weitschweifig
langwerpich länglich
lânje; bedarje, belânje landen
lânmitte Landmass
lannen, stikken lân (pl.) Landereien
lâns längs
lâns)hier, pacht (de) Pacht
lâns, pyk (de) Lanze
lansdouwe (de), gea (it) !!! Landstrich
lânslju (pl.) Landsleute
lânsman (de) Landsmann
lânwurk (it) Feldarbeit
lape (de) Lappen
latsje, latten spikerje Latten setzen
latte (de) Latte
latte foar ' t rjochtmeitsjen f. mûnestiennen Richtlatte zum Richten v. Mühlensteinen
latyn(sk) (it) Latein
lavearje lavieren
lawaaï (it) Getöse
lawaaï meitsje lärmern, rummeln
lawaaï, alaarm (it) Lärm
leabrekken (it) mühsame Arbeit
lead Blei
lead (it) Lot; Blei
leaf lieb
leaf (de, oan lodde) Tülle (die, am Spaten)
leaf, blêd (it) Laub
leafde (de) Liebe
leafhamer, leaver; frijer de) Liebhaber
leafhawwe lieben
leagen de) Lüge
leageneftich betrügerisch
leagenje, ligen hitte leugnen
lean (it) Lohn
leanje; beleanje lohnen
lear (it) Leder
leare lehren; lernen
leare (de) Lehre
learen skoat by 't flaaksribjen ledern Schoss beim Flachsrippen
learling, skoalgonger (de) Schüler
learnmaster; ûnderwizer (de) Lehrer
lears (de) Stiefel
least (de) Leisten

leat, sprút (de) Trieb, Schössling
leauwe glauben
leauwe, gelove (it) Glauben
leaver lieber
lêb(be) (de) Lab (das), Labmagen
ledekant (it) Bettstelle
leech (it); delte (de) Niederung (die); Tal
leech (net fol) leer
leech gerslân (it) niedrige Wiese
leech, plat niedrig, flach
leech, plat (f. lân) niedrig (v. Land)
leechhingjend tiefhängend
leechlân (it) niedriges Land
leechlân (it) Vorland (das, bei der Äi)
leechrinne (f. fet) auslaufen (v. Fass)
Leechsaksysk, Nedersaksysk niedersächsisch
leechskeppe aus-, leerschöpfen
leechslorpje ausschürfen
leechstambeam (de) Buschbaum
leed (it) Leid
leegje; losmeitsje leeren; losmachen, lösen
lege miede (de) Wiese (die, zum Mähen)
leger)tros (de) trotz
leger, bêt; kamp; magazyn (it) Lager
legere skoalle (de) Volksschule
legerje, kampearje; lizze (f. foarrieden); opslaan lagern
legitimaasje, pas (de) Ausweis
leie (de) Zügelleine
leie, jaling (de) Zügel
lek (it); skimp, hún (de) Leck; Schimpf
lekke lecken (leck sein)
lekken (it) Laken
lekskoaie mäkeln
leppel (de) Löffel
lêsboek (it) Lesebuch
leske (it) Lektion
lêst letzt; spätest
lêst spätest
lêst (de, it) Last
lêst (it), muoite (de) Last, Schwierigkeit
lêstdier (it) Lasttier
lêste kertier letztes Viertel
lêste tsjerketsjinst (de) Letzter Gottesdienst
lêsten(deis) neulich
lêsten, (h)okkerdeis, koarts, koartby kürzlich, neulich, jüngst
lêstich lästig
let spät
letter, neitiid später, nachher
letter, stêf (de) Buchstabe
letter, stêf (de) Buchstabe (der) , Letter

letters yn hout snije, kerve Buchstaben im Holz schneiden
lever (de) Leber
leverje liefern
leverwoarst (de) Leberwurst
lêze (- lies - lêzen) lesen
libben lebendig
libben (it); liif, lichum (it) Leben; Körper
libbensmiddels (pl.), iten (it) Lebensmittel
libbensstandert (de) Lebensstand
libbenswannel (de) Lebenswandel
libbenswurk (it) Lebensarbeit
libje leben
lichaamlik, liiflik leiblich
lichem, liif (it), lea (de) Körper
licht ploegje, felgje; teare leicht pflügen; falten
licht; maklik; sachts; los(sinnich) leicht; gering; leichtsinnig
lichte, delte (de) Niederung
lichtens; maklikens (de) Leichtglveit
lichtsje, heevje heben
lid (it), pl. leden Glied (das), pl. Glieder; Gelenk
lid, deksel (it) Deckel
liddich, frij; iepen, los; leech (net fol); net troud müssig, ledig, frei;
 offen, los; leer; unverheiratet
liddichrinne leerlaufen
liderlik, goar liederlich
lie(d)bân (de) Gängelband
liede (hy liedt, laat - laatte - laat) leiten
liede (it liedt, let - lette - let) läuten
liede nei hinleiten
lieder, gids; bestjoerder (de) Führer
lieding (de) Führung
liem (it) Lehm
liem mei strie foar frisselmuorren Lehm mit Stroh für Geflechtmauern
liene leihen
liep, slûchslim schlau
liepens, snoadens (de) Schlaugigkeit
liepert, glûpert (de) Schlauberger
liet (it), pl. lieten Lied
lieteboek (it) Liederbuch
lige (- liigde - liigd); leagenje lügen
liger (de) Lügner
ligerich lügnerisch
liichbeest (it) Lügenbold
liif (it) Leib, Körper
lij (b.g. f. wetter, molke) lau(warm)
lij (b.g. f. wetter, molke) lauwarm
lije (- litte - lit) leiden
lijen (it), kwaan (de) Leiden
lijensbeker (de) Leidenskelch
like gau gleich schnell

likegoed ebenso gut
likegoed ... , as ... ebensogut ... wie ...
likernôch; omtrint ungefähr
lilk böse
lilk meitsje erzürnen
lilk meitsje; slimmer wurde verärgern
lilk, mâl böse, aufgebracht
lilk, mâl, dol, poer, breinroer zornig, böse, wütend, toll
lilkaardigens (de); dûmens (de, f. hûnen) Böshaftigkeit (die) ; Tollwut
 (das, v.Hund)
lilkens, grime (de) Zorn
lilkens, grimmitigens (de) Bosheit
lime, kitte kitten
limmet, lims (it) Messerklinge
line (de), tou (it) Leine
linebeam (de) Lindenbaum
lingtegraad (de) Längengrad (de)
liniaal, liker, rij (de) Lineal
linigens, tûkens (de) Geschicklichkeit
lining, leuning (de) Lehne
lining, leuning (de), stek (it) Geländer
linnen (it) Leinen
linnenguod (it) Leinenzeug
linnenmjitte (7½ jelle) Leinenmass (7½ Ellen)
linnens v. Leinen
lins (de, foar weintsjil) Lünse, Achsennagel
lint (it) dünnes Band
lippe (de) Lippe (die)
lispje, reauntsje lispeln
list, kneep (de) List
list, râne (de) Leiste
list, steat (de) Liste
litany (de) Litanei
litte (- liet - litten) lassen; gleichen, aussehen
liuw (de) Löwe
lizze (hy leit - lei - lein) liegen
lizzen gean sich legen
lizzing; tastân (de) Lage
ljedder (de) Leiter
ljip (ds) Kiebitz (der)
ljippetop, hakjebloom (de) Kapuzinerkresse
ljocht (f. hier) blond
ljocht (it) Licht
ljocht-, fjoertoer (de) Leuchtturm
ljocht, klear hell, licht; blond
ljochthierrich hellhaarig
ljochtmis (de) Lichtmess
ljochtmoanne mondhell
ljochtmoanne (de) Vollmond
ljochtsje leuchten

ljochtskynsel (it) Lichtschein
ljochtstriele (de) Lichtstrahl
ljochtwurde hell werden
lju (pl.) Leute
ljurk (de) Lerche
loai, mudzich faul, träge
loaie, touwe lohen, gerben
loaie, touwe (f. hûden) gerben (v. Felle)
loaiens (de) Faulheit
loaikje faulzen
loaikje, loaiterje faulzen
loaikje, ombongelje; oanhâldend biddelje maulaffen feilhalten;
 sehnsüchtig betteln
loailekkerlân (it) Schlaraffenland
loaiterje, omhingje herumsitzen, faulzen
loaiwammes, loaikert (de) Faulpelz, Faulenzer
lodde, leppe (de) Spaten
loegje, steapelje, (del)flije stapeln, hinlegen
loer (de) Lauer
loere, luorkje, gnuve lauern
lof (it) Lob
loft; lucht, wyn (de) Luft
lofts, links links
lok, gelok (it) Glück
lokje locken, ködern
lokkigerwize glücklicherweise
lompen, ûnbehouwen plump, ungeschlacht
longe (de) Lunge
longerich begierig
longerje sehnsüchtig begehren
lonte (de) Lunte
loop (de) Durchfall
loop; trochgong (de) Durchfall; Durchgang
loopske hûn läufiger Hund
loovje, priizgje loben
loper(baarch) (de) Lauferschwein
los(sinnich), licht, wif leichtsinnig
los; lossinnich los(e), locker
losbrekke losbrechen
losknoopje aufknöpfen
loslitte; frijlitte loslassen
losmeitsje (f. keatling) abketten
losmeitsje; oplosse lösen
losplak (it), oerslach (de) Löschplatz
losse souderplanken lose Bodenbretter
losse, losje löschen (v. Schiff)
losspringe litte lossprengen
loswuolje auswickeln
lot (it) Los
lotsje losen

luchtdruk (de) Luftdruck
luchtlaach (de) Luftschicht
luchtsje, wierje lüften
lûd laut
lûdferoarjen (it) Stimmwechsel
lûdzje, klinke lauten
luif (de) Schirmdach (das, über der Tür)
lûk yn 'e muorre efter de kij Luke in der Wand hinter den Kühen
lûke (- loek - lutsen) tsjen (hy tsjucht - teach - tein) ziehen
lûke, hoarte zupfen, zucken
lúm, lune (de), sin (it) Laune
lummel, bongel (de) Lümmel
lûs (de) Laus
lúsjefer (de), strykhoutsje (it) Streichholz
Luthersk evangelisch
lyk (it) Leiche
lyk (it, seametou oan seil) Liek, Leik (das, v. Segel)
lykas ek wie auch
lykdoarne (de) Hühnerauge
lykferbarning de) Leichenverbrennung
lykje gleichen
lykje gleichen; ähnlich sehen
lykjend op in aap affenähnlich
lykmjittich, evenredich gleichmässig
lykop rinnend gleichlaufend
lykoprinne gleichlaufen
lyksoartich ähnlich
lykstaasje (de) Leichenbestattung
lykwols aber, jedoch
lym (it) Leim
lyn (de), flaaks (it) Lein, Flachs
lyn; lynje (de) Linie
lynje, leune lehnen
lynsie(d) (it) Leinsamen
lypje, lipe maulen
lyster (de) Drossel
lyts klein
lyts Tomke (it) Däumling (der)
lytse heilbuoi, -fleach (de) kl. Hagelschauer
lytse houten klauwer (de, te boekweitrspjen) kl. Holzharke (die, zum Ernten des Buchweizens)
lytse koperen panne of pôt kl. Topf (der, v. Kupfer)
lytse molkpôt (de) kleiner Milchtopf
lytse snoek (de) kl. Hecht
lytse) keamer, romte (de) Kammer, Zimmer
lytse, strobbe (de), lytsbern (it) Kleine (der, die), kleines Kind
lytser kleiner
lytsman kleinlaut
lytst kleinst
maaie (de) Mai

maaimoanne (de) Mai
maaituorre (de) Maikäfer
maart, meart (de) März
maat (de) Kamerad
maat (de), ritme (it) Takt
maatstôk (de, in roede lang); dwershout (it, yn liemmuorre) Masstock
 der, eine Rute lang ; Querholz (das, in Lehmwand)
macht (de) Macht
machteleas machtlos
machtich mächtig
magnetysk magnetisch
maitiid (de), foarjier (it) Frühjahr (das), Frühling
maits (de) Made
mak zahm
maklean (it, f. klean) Schneiderlohn
maklik; noflik f. aard bequem, leicht; gemütlich
maklikens (de), gemak (it) Komfort
maliënkolder (it) Weiderich
mâlt (it) Malz
mâltmoal (it) Malzmehl
man (de), pl. manlju Mann (der), pl. Männer
man, keardel, kjirl; oare helte (de) Mann, Kerl; Gatte
mangel(klier) (de) Halsdrüse
mank, mids mitten, unter, zwischen
mânsel (it), mânselhichte (de) Mannshöhe
manskippen (pl.); bemanning, manskip (de) Mannschaft
manspersoan (de) Mannsbild
mantel; jas (de) Mantel
mar aber; nur
mar inkeldris ien nur eine einzelne Person
march (it) Mark
mark (de, jild) Mark (die, Geld)
mark, merk (it) Marke
markol (de) Blesshuhn
mars (de) Marsch
marsjearje marschieren
marteling, tramtaasje (de) Marter
martelje, tramtearje martern
masine; itensiederskachel (de)maschine (die); Küchenherd
masker (it, foar festeljûn) Maske (die, für Fastnacht)
massa (de) Masse
master (de) Meister; Lehrer
materiaal (it) Material
matroas, seeman (de) Matrose
matte (de) Matte
meager, skraal mager
meagerens (de) Magerkeit
mealle mahlen
meallean yn natura Mahlmetze
mean-, snijark foar heide Mäh-, Schneidegerät für Heide

meane mähen
meanmasine (de) Mähmaschine
mear mehr
mear as drok übergeschäftig
mear as ien kear mehrmals
mearderheit (de), meartal (it) Mehrheit
meast meist
meast(entiids) am meisten
meastbiedend meistbietend
meastentiids; út en troch meistens
meeps, weps, ealje bij; roerhang (de) Wespe (die); Angel (die, am Ruder)
mei mit
mei de fingers) knippe knipsen
mei eat oan 'e gong wêze mit etwas beschäftigt sein
mei faasje tichterby komme heransausen
mei foarke seadde opwikke (om wjirmen te sykjen); wippelje (f. stoel)
 mit Forke Grundsode leicht aufheben (zum Würmerfangen; wackeln (v. Stuhl)
mei gâns kanten vielseitig
mei goud opheegje mit Gold aufwiegen
mei happen en snappen mit greifen und raffen
mei in houtene skoattel ôfslute mit einem hölzernem Riegel verschliessen
mei in platte foarholle plattstirnig
mei in skip ferfiere; yn in oar skip oerlade verschiffen
mei Liem bouwe, klieme mit Lehm bauen
mei nee beanderje verneinen
mei sin, moedwillich absichtlich
mei sinen trochgroid mit Sehnen durchwachsenes Rindfleisch
mei slimme gefolgen folgenschwer
mei spek trochriuwe spicken
mei ynbegryp fan mitsamt
mei) streekjes gestreift
mei)belibje, meimeitsje mitmachen, mitbeleben
mei)helpe nachhelfen
mei)troaie, troaikje verlocken
meiaan mitgeben
meiaan mitmachen
meibelibje miterleben
meidiele, fernije mitteilen
meidieling (de) Mitteilung
meidwaan sich betätigen
meie (hy mei - mocht - mocht); doare dürfen
meie (hy mei - mocht - mocht); lêste; kinne mögen
meie, lêste gelüsten, begehren
meigean mitgehen
meihelpe mithelfen
meiinoar oparbeidzjen (it) Zusammenarbeit
mei-ite mitessen
meilijen, begrutsjen (it) Mitleid

meilydsum mitleidig
meineed, falske eed (de) Meineid
meinimme mitbringen
meinimme mitnehmen
meïnoar mit einander
meiskuurre mitreissen
meispylder (de) Mitspieler
meistimme, tjilde anerkennen
meitsje verfertigen
meitsje (hy makket - makke - makke); dwaan machen
meitsje, skeppe herstellen
meitsjen, gearstallen (it) Herstellung
mêkje, mekkerje meckern
melde; berjochtsje melden
melding (de); berjocht (it) Meldung
melk (f. ko) milchgebend
melke, meltse (-molk - molken) melken
melt; mealje (de) Melde (die); Gänsefuss
mem (de), pl. memmen (oansprekfoarm) Mama, Mutter (Anredeform)
memmetaal (de) Muttersprache
memmetaal (de) Muttersprache
men (betoand) man (betont)
men (ûnbetoand) man (nicht betont)
mennich, mannich manch(er)
mennichkear, gauris manches Mal
mennichkear, gauris vielmals
menút (de) Minute
merje (de) Stute
merjefôle (de) Stutenfüllen
merk (de) Markt
merkber bemerkbar
merkdei (de) Markttag
merkpunt (it, by 't balspul) Eichhorn (das), Eichkatze
merkpunt (it, by 't balspul) Merkmal (das, beim Ballspiel)
merkteken (it) Merkmal
mês; knyft (it) Messer
mesester (it) Manchester
mêsk, stek (de) Masche
mêst, mest (de) Mast
mestelbank (de) Mastbank
metaal (it) Metall
metalen fear (de) Feder (die, v. Metal)
meteorologen (pl.) Meteorologen
meter; mjitter (de) Meter (der, das); Messer
methoadysk methodisch
metwoarst (de) Mettwurst
meubel (it) Möbel
meubelmakker, skrynmakker (de) Tischler
meunster (it) Ungeheuer
meunster, wangedrocht (it) Unhold

meunsterje munstern, nachschauen
miaukje mauen
mich (de) Fliege
mid(s)nacht (de) Mitternacht
middei (de) Mittag
middeis mittags
middeis nachmittags
middeismiel (it) Mittagsmahl
middel (it) Mittel
middelste mittelste
middelste earm f. stream (de) Mittellauf eines Flusses
midden (de) Mitte
midden, mids mitten
midsieuwen (pl.) Mittelalter
midsimmer (de) Hochsommer
midsmjittich, tuskenbeiden mittelmässig
midwinterhoarn (de) Midwinterhorn
miede (de) zum Mähen bestimmte Wiese
miede (de), mied-, haailan (it) Heuland
miel (it) Mahlzeit
miel, iten (it) Mahl
miene; bedoele meinen
miening (de), betinken (it) Ansicht
miening (de), betinken (it) Meinung
mienskip (de) Gemeinwesen
mienskiplik gemeinsam
mier, meander (de) Mäher
mige urinieren (v. Tier)
miggefangerke (it) Sonnentau
mije meiden
mije, sparje, ûntsjen schonen
mikke, roaie zielen
milt (de) Milz
min folk (it) Gesindel
min-, lytsachtsje missachten
minder weniger, minder
minderje (by it breidzjen) mindern (beim Stricken)
minderjierrich minderjährig
minderwardich minderwertig
minderwardich minske of bist minderwertiges Mensch oder Tier
mines, minen mein
minge mengen
minge, trochinoarmjuksje mischen
mingsel, gearmjuksel (it) Mischung
mingsel; pankoeksdaai (it) Mengsel (das); Pfannkuchenteig
minne hont (de) Lump
mins(ke) (de), pl. minsken Mensch (der), pl. Menschen
minskelibben (it) Menschenalter; Menschenleben
minskeskou menschenscheu
minskheit (de), minskdom (it) Menschheit

minsklik menschlich
mis, mislearre fehl, verfehlt
misbetsjinner (de) Messdiener
misbetsjinuer (de); immen dy't wichtich docht Messdiener; Wichtigtuuer
misboek (it) Messbuch
misbrûke missbrauchen
misdie, wandie (de) Verbrechen
misdiedich frevel
misdiediger (de) Verbrecher
misfrucht (de) Missernte
mishandelje misshandeln
miskenne; ûntkenne verkennen
misklaad (it) Messgewamd
mislearje, mislokke misslingen
mislearje; fersomje verfehlen
mislearning Misserfolg
misse fehlen, missen
misse vermissen
misse (de) Messe
misse, miskearje, felearje fehlen
misset, misslach (de) Fehlschlag
misslaan fehlschlagen
mitselder (de) Maurer
mitselje mauern
miuw, seefûgel (de) Möwe
mjitte (- meat - metten) messen
mjitte (de) Mass
mjitte by 't turfgraven Mass beim Torfgraben
mjitynstrumint (it) Messgerät
moade, swang, trant (de) Mode
moai prate zart sprechen
moai skriuwe schön schreiben
moai, fijn fein, nett
moai, kreas schön, hübsch, schmuck
moaie neisimmer (de) Altweibersommer
moaiens (de) Schönheit, Pracht
moal (it) Mehl
moal mealle Mehl mahlen
moaldau (de) Mehltau
moalich mehlig
moalkiste (de, yn 'e mûne) Mehlkiste (die, in der Mühle)
moalkop (de) Mehlschüssel
moandei (de) Montag
moankop (de) Mohnkopf
moanne (de, yn 'e loft) Mond
moanne (de, yn 't jier) Monat
moanneblêd (it) Monatsheft
moannefertsjustering (de) Mondfinsternis
moannen, moanjes pl. Mähne
moanneskiif (de) Mondscheibe

moanneskyn (de) Mondschein
moansiik mondsüchtig
moardner (de) Mörder, Totschläger
moardzje morden
moarken (pl.) Wollgras
moarn (de) Morgen
moarnier morgen früh
moarns morgens
moarnsiten (it) Frühstück
moarnsrea, dagerea (it) Morgenrot
moarnsstjerre (de) Morgenstern
moarntiid (de) Morgenzeit
moart (de) Mord
moas (it) Moos
moassich muffig
moassich, gêstich garstig
moassich, muf(fich) muffig, dumpfig
moatte (- moast - moatten) müssen
moazich (fan boppeste feanlaach) moosig (v. oberste Moorschicht)
modder, dridze (de) Dreck, Schlamm
modderich, dridzich schlammig
moed (de) Mut
moed, durf (de) Wagemut
moedeleas, mismoedich mutlos
moedich, krigel mutig
moedich, krigel mutig, tapfer
moer, mem; skoanmem (de) Mutter; Schwiegermutter
moetsje, mette begegnen
moker (de) Schlägel
moker (de) schwerer Hammer
mol(wrot) (de) Maulwurf
molke (de) Milch
molke jaan Milch geben
molkkanne; molkbus (de) Milchkanne
molkkeammerke (it) Milchammer
molkpôt, -panne (de) Milchtopf
molkskûdel (de) Milchsüssel
molkwaarm milchwarm
molkwei (de) Milchstrasse
mollebult (de) Maulwurfshügel
mollegat (it) Maulwurfsloch
monter munter
mosk (de) Sperling, Spatz
moster (de) Senf, Mostrich
mouwe (de) Ärmel
mûglik möglich
mûglikheit (de) Möglichkeit
mûklist (de) List
mûklist (de) Schabernack
mûle (de) Mund

mûlharpe (de) Mundharmonika
mûnder (de) Müller
mûne (de) Döbel (der, Fisch)
mûne (de) Mühle
mûnewjuk, -roede (de) Mühlenflügel
mûning, see-earm (de) Mündung (die), Meeresarm
mûnling mündlich
munt (de) Münze
mûnts, muonts (de) Mönch
muoike, muoije (de) Tante
muoite (de) Mühe
muoite jaan bemühen
muorre (de) Mauer
murd (de) Iltis
murd (de) Marder
murf, bros mürbe
murf, bros wurde mürbe werden
mûs (de) Maus
mûtse (de) Mütze
mûzels (pl.) Masern
mûzeweet (de) Mäusegerste
mûzje mausen
muzyk (de) Musik
my, mij mir; mich
mych)eamelder (de) Ameise
myl (de) Meile
myld mild(e)
myn (de) Bergwerk
myn (de) Mine
myn (f. pl.) meine(r), meinen
myn (m.) mein(em), meinen (m.)
myn (n.) mein(em) (n.)
mynje auf Auktion kaufen
myt (de) Milbe
naad (de, ek yn 't hier); groede Naht (die); Scheitel (der, im Haar); Narbe
naaie nähen
naaijern (it) Nähgarn
naainulle (de) Nähnadel
naairing (de) Fingerhut
naalspier (de) Firstbalken
nacht (de) Nacht
nachtfroast (de) Vorjahrsfrost
nachtmerje (de) Nachtmahr
nachts nachts
naderje, beslach lizze op pfänden
nageltsjes (pl.) Syringe
namme (de) Name
nammentlik nämlich
nappe, skûdel (de) Napf
narje necken

narje, pleagje necken, ärgern
narje, pleagje, gnjdzje quälen
narje, tergje reizen, ärgern
natoer, natuer (de) Natur
natuerlik natürlich
natuerstien (de) Naturstein
nau, hean (f. klean) eng, knapp (v. Kleider)
nau, ing eng
nawle (de) Nabel
nea niemals, nimmer
nea (net), noait, fan syn libben net nie(mals), nimmer
nea ien nie eine
nea wat nie etwas
neaken, bleat nackend, bloss
neaken, bleat nackt
neame nennen
neame, reppe fan erwähnen
near(boarstich) engbrustig
nearne nirgend(s)
neat nichts
neatsizzend nichtssagend
nederlaach (de) Niederlage
nedich nötig
nee nein
need (de) Not
need op see Seenot
need)lot (it) Schicksal
needlot, beskik (it) Verhängnis
needrop (de), needsein it) Notruf
needsaakje; feroarsaakje veranlassen
needtsjerke (de) Notkirche
neef (de) Vetter
neef, langpoat (de) Mücke
neffens infolge, nach
neffens oarkonde urkundlich
nei nach
nei ... ta nach ... hin
nei binnen, deryn herein
nei bûten komme, (der) útkomme berauskommen
nei bûten slingerje herausschleudern
nei bûten, derút heraus
nei foaren bringe, foarbringe vorbringe
nei inoar ta zueinander hin
nei ûnderen, omlegen, del hernieder
nei)middei (de) Nachmittag
nei-, opspoare nachspüren
nei, tichteby nah(e)
nei-; opfolgje nachfolgen
neier näher
neierkomme näherkommen

neifreegje sich erkundigen
neigean; waarnimme nachgehen
neikaarte nachplappern
neil (de) Fingernagel
neilêze nachlesen
neilitte vererben
neiplúzje, útfiskje nachforschen
neiprate nachreden
neireizgje nachreisen
neirekkenje nachrechnen
neispoare, -spoare nach) spüren
neist, tichtstby, earstkommend nächst
neiste (de) Nächste
neiswarm (de, f. bijen) Nachschwarm
neisykje nachsuchen
neite (de), omkriten (pl.) Nähe
neitiid nachher
neitinke nachdenken
neiwinter (de) Nachwinter
nekke (de) Nacken
nerf (de, yn lear) Narbe (die, im Leder)
nêst (it) Nest (das)
nestelje nisten
net nicht
net (it) Netz
net foarby te kommen unpassierbar
net ienris nicht einmal
net kolonisearre unbesiedelt
net oplost ungelöst
net Sealtersk prate nicht Satersch reden
net sûn ungesund
net te skieden untrennbar
net útmakke; twivelriedich unentschieden
nettebiter (de) Köcherjungfer
nettel (de) Nessel
nettsjinsteande trotzen
nidich, lilik böse, ärgerlich
nier (de) Niere
nifelje, knuzelje arbeiten im kleinen
nift, nicht (de) Kusine
nige, jin bûge sich verneigen
nige, oerhingje neigen
nij neu
nij lân (it) Neuland
nij oanmakke feanstripe (100 M.lang) foar de boekweitbou neu urbar
 gemachter Streifen Moor (100 M. lang) zum Buchweizenbau
nijerwetsk, nijmoadrich neumodisch
nijjier (it) Neujahr
nijns Neues
nijsgjirrich neugierig

nijsgjirrigens (de) Neugier
nimme (- naam - nommen) nehmen
nimmen, gjinien niemand, keiner
nis (de) Nische (die)
nitelich (r. bolle) stössig (v. Stier)
njirre (de) Natter (die)
njirrekrûd (it) Natterkopf
njoggen neun
njoggentich neunzig
njoggentjin neunzehn
njonkelytsen allmählich
njonken, neist neben, nächst
njonkeninoar nebeneinander
no nun, jetzt
no ienkear; even, like; efkes; niis, krektsa eben; einen Augenblick
noarden (it) Norden
noarderljocht (it) Nordlicht
noardewyn (de) Nordwind
noardlik nördlich
noardpoal (de) Nordpol
noardsee (de) Nordsee
noardsk nordisch
noardwesten (it) Nordwest
noarman (de) Normanne
noarmantsje (it) Rot-, Weindrossel
noas; oes de, foar heak) Nase; Öse
noashoarn (de) Nashorn
noaskje, snuffelje (f. bargaen) schnüffeln (v. Schweine)
noaster de) Nüster
noastergat (it) Nasenloch
nocht, wille, nju, fernoegen (it) Vergnügen
noegje einladen
noflik, bliid wohllich, froh
nofteren, nochteren nüchtern
normaal normal
nôt (it, foar 't bakken) Brotkorn
nôt opslaan Getreide speichern
not, graan (it) Getreide, Korn
nôt, graan; fizier (f. gewear) (it) Getreide; Vizierkorn
notearje notieren
nôtfoarke (de) Getreide gabel
nôtieren swylje Ähren rechen
notiid (de), hjoeddedei Gegenwart
notiidsk, modern neuzeitlich
nôtmjitte (de) Getreidemass (das)
nôtsouder (de, yn mûne) Kornboden (der, in der Mühle)
nuddel, nulle; spjelde (de) Nadel (die)
nuet, mak zahm
nuet, mak zahm
nullegat (it) Nadelöhr (das)

nûmer (it) Nummer
nuodlik, faai misslich
nút (de) Nuss
nut (it) Nutzen
nut dwaan; benutsje, goed brûke nutzen, nützen
nuttich, tsjinstlik nützlich
nuver, raar, min; prachtich wunderbarlich, selten, schlecht; herrlich
nyt (de) Nisse
oalje (de) Öl
oalje)tanke tanken
oaljelampe (de) Tranlampe
oam)stekke fjoer) an)stecken Feuer)
oan 'e eastside an der Ostseite
oan 'e gong in Gang
oan 'e kant, fansiden seitwärts
oan 'e noardkant fan an der Nordseite von
oan 'e oare kant fan jenseits
oan 'e swier wêze schwimmeln
oan 'e westside an der Westseite
oan 't spit riuwe aufspießen
oan 't)safier soweit
oan)driuw, -drang (de) Drang
oan)fok, feetylt (de) Viehzucht
oan)hysje, -sjasse hetzen (v. Hund)
oan)langje, -rikke langen, reichen
oan)moanje mähen
oan)riede - rette - ret) raten
oan)tal (it) Anzahl
oan)treffe antreffen
oan)treffe vorfinden
oan-, begapje, oangowe glotzen, galfen
oan-, fer-, bebouwe anbauen
oan; op; yn an
oan; yn an; in
oanavensearje, oammeitsje sich beeilen
oanbelangje, oangean betreffen
oanbelangje, oangean; trochgean angehen
oanberne angeboren
oanbidde anbeten
oanbiede anbieten
oanboazjen (it) Verschlechterung
oanboetsje, stoke heizen
oanbouwe; ferbouwe (b.g. f. nôd) anbauen (v. Getreide, Haus)
oanbringe anbringen
oandiel, oanpart (it) Anteil
oandrage hertragen
oandrang, driuw (de) Andrang
oandriuw, oantrún (de) Antrieb
oandwaan (f. haven) anlaufen
oan'e hân fan an Hand der, des

oanfal (de) Anfall
oanfal (de) Angriff
oanfalle, oankomme einen Eindruck machen
oanfalle; oangripe, beetpakke angreifen
oanfaller (de) Angreifer
oanfang (de), begjin (it) Anfang
oanfier, tafier (de) Zufuhr
oanfierder (de) Anführer
oanfiere anführen
oanfingen (it, f. fjoer) Entzünden (das, v. Feuer)
oangean, alaarmje lärmern
oangean, lawaai meitsje Lärm, Tumult machen
oangelegenheit (de) Angelegenheit
oangroeie anschwellen
oanhâlde, duorje andauern
oanhâlde, trochgean andauern
oanhâlde; oantrúnje anhalten
oanhâldend, oanienwei ständig, anhaltend
oanhâlder (de) durchhaltende Person
oanhelje, derby helje heransiehen
oanienwei jeden Augenblick
oanienwei sûnder wurden biddelje (f. bern) anhaltend ohne Worte
betteln (v. Kindern)
oanierdzje anerden
oaninoar an einander
oanjaan angeben
oankeap fan lân Ankauf v. Land
oankleie anklagen
oankomme ankommen
oankomme op..... ankommen auf..., sich handeln um...
oankomme; wurklikheit wurde eintreffen
oankomst (de) Ankunft
oankrûpe, streakje (f. hûn, kat) anschmiegen
oanlieding (de) Veranlassung
oanliz (de); plantsoen (it) Anlage
oanlizze; besteegje; belizze anlegen
oanlûke anziehen
oanlynje (tsjin) anlehnen
oanmeitsje (f. fjoer), stoke anheizen
oanmeitsje, avensearje voranmachen
oanmelde; -tsjinje anmelden
oanmerke bezeichnen
oannaie annähen
oannimme annehmen
oanpriiz(g)je anpreisen
oanride anreiten
oanrikke, -langje hinlangen
oanrikke, -langje zulangen
oanrjocht (it) Anrichte
oanrjochtsje (skea) anrichten (Schaden)

oanroppe anrufen
oansette; begjinne te; ynlizze ansetzen; einmachen
oansjen angucken
oansjen ansehen
oansjen ansehen, angucken
oansjen (it), achting (de); skôging (de), uterlik (it) Ansehen
oansjenlik ansehnlich
oanskaffe anschaffen
oansluting (de) Anschluss
oansprekke ansprechen
oanspringe anspringen
oanstean, befalle gefallen
oanstekke (f. fjoer) anzünden
oanstelle anstellen
oant bis
oan't bis (zu)
oan't bis an
oan't no ta bisher
oan't no ta bisher
oantekening (de) Aufzeichnung
oantinken (it) Erinnerung
oantocht (de) Anmarsch
oantrún (de) Anregung
oantrúnje anregen
oantrúnje anspornen
oanwaakse anwachsen
oanwinne, oerhân krije überhand nehmen
oanwize anweisen, anzeigen
oanwize aufweisen
oar(e) ander(e)
oardel anderthalb
oarder (de) Ordnung
oarder fan 'e dei; wurklist (de) Tagesordnung
oardering (de), foarskrift it) Verordnung
oarderlik, behoarlik ordentlich
oardiel (it) Urteil
oardielje urteilen
oaremoarn übermorgen
oaren (pl.) andere Menschen
oargel (it) Orgel
oarkonde (de) Urkunde
oarloch, kriich (de) Krieg
oarlochsbile (de) Streitaxt
oarlochsskip (it) Kriegsschiff
oarlochssuchtich; kriichshaftich kriegerisch
oars anders; sonst
oars sonst
oars stimme umstimmen
oarsaak, reden (de) Ursache
oarsprong (de) Ursprung

oart (it), âlde ynhâldsmjitte, sawat ½ healmingel altes Hohlmass, ca. 3/4 l.
oartsen (de) kl. Geldstück
oast (de) Ast (der, im Holz)
oastgat (it, yn hout) Astloch
och! ach!
oer (it); tittle (de) Zitze
oer de hikkel helje (ek fig.) durchhecheln (auch fig.)
oer de skreef gean, oer de hege skuon gean zu weit gehen
oer 't mad komme; ferraskje überraschen
oer 'tmad komme überraschen
oer)bringer (de) Überbringer
oer)hingje nei aufgelegt sein
oer-, benachtsje übernachten
oer-, bewinterje überwintern
oer-, ferhastigje übereilen
oer-, ferwinne siegen
oer-, ferwinner (de) Sieger
oer, oerbleaun übrig
oer; boppe über
oeral überall
oeral(lich), brollich durcheinander
oeral, allerwegen überall, allerwegen
oerâld, stokâld uralt
oerbeppe (de) Urgrossmutter
oerbliuwe über-, übrigbleiben
oerbliuwe übrigbleiben
oerbliuwsel, steal it) Überbleibsel
oerdrage, oerbringe übertragen
oerdwealsk, derten übermütig
oerdwealsk; baldiedich; willemoeds mutwillig
oerdwealsk; dreech (f. iten) mutwillig; schwer verdaulich
oerdwealsk; misdiedich mutwillig , frevelhaft
oere (de) Stunde
oereingean, opstean aufstehen
oereinspringe aufspringen
oerfal (de) Überfall
oerfal (de) Überlauf, -fall
oerfalle, oer 't mad komme überfallen
oerfloedich ausgiebig, reichlich
oergean (ta) übergehen (zu)
oergeunst (de) Missgunst (die), Neid
oergeunstich neidisch
oergeunstich neidisch, missgunstig
oergong (de) Übergang
oergong fan 'e moannefazen Mondwechsel
oergongsfoarm (de) Übergangsform
oerhaalman (de) Fährmann
oerhâlde, oerbliuwe erübrigen
oerheit (de), bestjoer (it) Behörde

oerhelje, beprate überreden
oerienkomme, akkoartsje vereinbaren
oerienkomst, ôfspraak (de) Vereinbarung
oerienstimming (de) Einigung
oerinoar übereinander
oerjaan übergeben
oerjaan, opjaan, belies jaan aufgeben, gewonnen geben
oerjefte (de) Übergabe
oerkomme herüberkommen
oerlevering (de) Überlieferung
oerleverje überliefern
oerlitte übriglassen
oerlizze überlegen
oerlûke; oertsjen; oerklaaie überziehen
oermacht (de) Überlegenheit
oermacht (de) Übermacht
oermachtich, oermânsk übermächtig
oerminske (de) Urmensch
oermjitte, bûten roai übermässig
oernimme übernehmen
oerpake (de) Urgrossvater
oerrinne überlaufen, -fluten, -streichen
oerrinne, -gean ta übergehen, -treten zu
oerrompelje, oer 't mad komme überrumpeln
oersêd völlig satt
oerset, oerhaal de; fear (it) Fähre
oersette übersetzen
oersiede überkochen
oersjen, oereagje übersehen
oersjoch (it) Übersicht
oerspand überspannt
oerste (de) Oberst
oerstjoer, ûnrêstich aufgewühlt
oerstreaming (de) Überflutung, Überschwemmung
oerstrûper (de) Oberhemd
oertastân (de) Urzustand
oertrek(sel) (it) Überzug
oertsjûgje überzeugen
oerwâld (it) Urwald
oerwinne besiegen
oerwinning (de) Sieg
oes (de, boppe yn seil) Öse (die, oben im Segel)
oes (de, f. tek) untere Dachrand
oes (de, foar heak) Öse
oes (de, foar heak) Öse
oester (de) Auster (die)
of('t) ob, oder
ôf)rjem(k)je absahnen, rahmen
ôf)skoattelje abriegeln
ôf)slute, tichtsette; opslute sperren

ôf)stamje, ôfskaaie stammen
ôf)tingje dingen, feilschen
ôf)war (de) Wehr
ôf-, ferstomp(j)e abstümpfen
ôf, ou ab
of... of entweder.... oder
ôf; ôfmêdde, oan ein ab; erschöpft, abgemattet
ôfbarne abbrennen
ôfbite abbeissen
ôfbonkje, ôfboskje Bunkeed" entfernen
ôfbrekke abbrechen
ôfbruie prügeln
ôfbruie verwalken, verhauen
ôfbylding (de) Abbildung
ôfbyldzje, mielje abbilden
ôfdak (it) Abdach
ôfdak (it, foar bijekuurren) Schutzdack (das, für Bienenkörbe)
ôfdieling (de) Abteilung
ôfdraaie abdrehen
ôfdroegersdoek (de) Wischtuch, Schüsseltuch
ôfdwaan, oan 'e kant lizze abtun
ôfeart, ôffal (it) Abfall (der), Abraum (das)
ôffal (de) Abfall
ôffal, ôfeart (it) Abfall, Unflat
ôffalle schlechter ausfallen als man erwartet hat
ôffarre (fan wâl stekke) abfahren (mit einem Schiff)
offer (it) Opfer
offerblok (it) Opferstock
offerje opfern
offerstien (de) Opferstein
ôffervje abfärben
Offier (de); fersier (it) Abfuhr
ôffreedzje, ôffredigje, ôfstekje einfried(ig)en, umzäunen
ôffylje abfeilen
ôfgrave abgraben
ôfgraving, kûle (de) Grube
ôfgriis (de) Abscheu
ôfgroeven fean (it) abgegrabenes Moor
ôfgrysliek fürchterlich
ôfgrysliek grässlich
ôfgrysliek grausig
ôfhâlde; hâlde (f. gearkomsten b.g.) abhalten
ôfhandelje, reemeitsje abfertigen
ôfhandich, efterôf abgeleg
ôfhimmelje auswendig) reinigen
ôfhingje fan abhängen von
ôfjaan abgeben, hergeben
ôfkeapje abkaufen
ôfkeapsom (de) Abfindung
ôfkeare abwenden

ôfklauwe abkratzen
ôfkundigje (f. breidspear) aufbieten (v. Brautpaar)
ôfleverje abliefern
ôflosse; losmeitsje ablösen
ôflûke; ôftsjen abziehen
ôfmeane abmähen
ôfmêdde, wurch ermüdet, abgespannt
ôfnimme abnehmen
ôfplôkje, -ploaitsje abpflücken
ôfreamje; de list der ôf dwaan abrahamen
ôfreizgje abreisen
ôfreizigje, fuortgean abfahren, abreisen
ôfriede abraten
ôfrinne (f. wetter) ablaufen (v. Wasser)
ôfrinne; ûntwetterje ablaufen
ôfsakje herunterrutschen; zurückgehen
ôfseagje absägen
ôfsette absetzen
ôfsette, rûpelje prellen
ôfsjen; oereagje absehen
ôfskave abschaben
ôfskette künstlich einfrieden
ôfskie (it) Abschied
ôfskiede abtrennen
ôfskilderje, -mielje ausmalen
ôfskoattelje abriegeln
ôfskodzje abschütteln
ôfskrikke (dop f. aai), skrimpe schrumpfen, abschrecken (Schale v. Ei)
ôfskulferje, skibje abblättern
ôfskuorre, ôfbrekke abreissen
ôfslaan abhauen, abschlagen
ôfslach, útslaan (f. bal) abschlagen
ôfslute ab-, verschliessen
ôfslute verschliessen
ôfslute, ôfsette absperren
ôfslute, tichtsette verrammeln
ôfslypje abwetzen
ôfsmite abwerfen
ôfsnije abschneiden
ôfstamje, ôfskaaie fan entstammen
ôfstân (de) Abstand
ôfstean, oerlitte oan überlassen
ôfstegering (de) Ablehnung
ôfstrûpe; ôfris(k)je abstreifen
ôfsûnderje absondern
ôfsûnderje sondern
ôfsykje absuchen
ôftaapje abzapfen
ôftankje, oan 'e kant dwaan abdanken
ôftingje; pangelje abhandeln, abdingen

ôftocht (de) Abzug
ôfwaaie abwehen
ôfwachtsje zu-, abwarten
ôfwar, ferdigening (de) Abwehr
ôfwaskje; skûdelwaskje abwaschen
ôfweage abwägen
ôfweage f. brandewyn abwiegen v. Branntwein
ôfwike abweichen
ôfwikselje; ferdivedearje abwechseln
ôfwize, ôfkitse abweisen
okse (de) Ochs(e)
om um
om um, herum
om bar wechselweise
om dy um deinetwillen
om jin (him, har) hinne um sich her
om myn part meinetwegen
om syn part seinetwegen
om 't weil
om te laitsjen, bespotlik lächerlich
om)dangelje schlendern
om)jackerje b.g. f. hûn) umhertollen (z.B. v. Hund)
om)keare, -draaie umkehren
om)keare, wine (- wynde - wynd) wenden, kehren
om)seamje besäumen
om-, bekeapje bestechen
om-, rûnsizze+A6312 herumsagen
om...hinne um...herum
ombringe, fan kant meitsje umbringen
omdat, wêr't weil, da
omdoarmje umherirren
omdôch, om 'e nocht vergebens, umsonst
omdope umtaufen
omdraaie umdrehen
omdriuwe herumtreiben
omfladderje umflattern
omflanterje bummeln, faulenzeln
omfleane herumfliegen
omfoarmje umformen
omgean mei umgehen mit
omgongstiid (de) Umlaufzeit
omgrave, omhakje umgraben
omhakje aufhacken
omheech, nei boppen nach oben
omheechkomme, oprinne (f. floed) auflaufen
omheukerje, omgammelje kränklich sein
omhingje schlendern
ominoar hinne umeinander herum
omke (de) Onkel, Oheim
omkear (de) Umschwung

omkeare, -swaaie umwenden
omkesizzer (de) Neffe
omkesizzer, muoikesizzer (de) Neffe (der); Nichte
omklam(mer)je umklammern
omkriter (pl.) Umgebung
omkriter (pl.) Umgegend
omleechhingje niederhangen
omleechklimme, delkomme herniedersteigen
omleechride, (in wei) delride herniederreiten
omleechskuorre herunterreißen
omleechsmite, delsmite herniederwerfen
omlizzze umlegen
omlizzend umliegend
omloaikje (fan bisten) herumlungern (v. Tieren)
omnaaie, -seamje besäumen
omploegje umpflügen
omploegje, -brekke umbrechen
omringje, omjaan umgeben
omrinne herumlaufen
omropper (de) Ausrufer
omseamje, ôfbruie durchwalken, -hauen
omseamje, ôfbruie verprügeln
omsette umsetzen
omseure, fimelje zaudern, zögern
omsirkelje umkreisen
omsjen, omkypje umgucken, umschauen
omskot (it, f. skip) Umschott (das, v. Schiff)
omslaan umschlagen
omslach (it) Umschlag
omslachdoek; das, sjaal Umhängetuch (das); Schal
omsmite umwerfen
omspiele umspülen, -fluten
omstippe, omhingje lungern
omstrielje umstrahlen
omstrings herum
omswalkje sich herumtreiben
omwurkje (f. grûn) umarbeiten (v. Grund)
ongel, talk (de) Talg
op auf
op bekend terrein komme auf bekanntes Gebiet kommen
op dit pas, op dit stuit; opslach, fuortendaliks augenblicklich
op dy wize, sadanich derartig
op 'e rin gean durchgehen (v. Pferd)
op 'e selde wize gleicherweise
op 'e wacht stean, skilderje schildern, wachen
op 'en bêsten auf das Beste
op en del auf und ab
op folle toeren auf vollen Touren
op itselde stuit zu gleicher Zeit
op oarder, sljocht, glêd in guter Ordnung, glatt

op prikken sette, organisearje veranstalten
op reis gean verreisen
op siik, op 'e sneup auf der Suche
op syn minst wenigstens
op syn minst zumindest
op 't wurd beret schlagfertig
op(p)er (de) kl. Heuhauen
op)folgje folgen
op)guldzje vergolden
op)heapje häufen, aufstapeln
op)klearje; suverje klären
op)romje, rûmje räumen
op)skeppe aufschöpfen
op)wine (- wûn - wûn) winden
op-, útdrinke austrinken
opblaze, springe litte sprengen (mit Sprengstoff)
opbouwe erbauen, aufbauen
opbrekke aufbrechen
opbringe aufbringen
opbuo(r)lje sprudeln
opdisse auftischen
opdracht (de) Auftrag
opdroanje; sangerje leiern
op'e souder auf d. Boden
opeaskje, -foarderje auffordern
opeidzje aufeggen
operearje operieren
operje Hooke" aufsetzen
opfalle auffallen
opfallend auffällig
opfange auffangen
opfetsje auffassen
opfiere; opheegje aufführen; aufhören
opfolger (de) Nachfolger
opfolgje nach-, (be)folgen
opfolje auffüllen
opfolje ausfüllen
opfrette auffressen
opfrieze auffrieren
opgean aufgehen
opgnisje ausstaffieren
ophâlde, ein(i)gje aufhören
ôphâlde; ynstelle, jin foardwaan einstellen
opheegje erhöhen, aufhören
ophelderje, -klearje aufhellen
ophelje (in sang) anstimmen
ophingje aufhängen
ophippe, stuitsje aufspringen, prallen
opinoar aufeinander
opite aufessen

opjefte (de) Angabe
opjefte (de) Aufgabe
opjitte aufgiessen
opklearje; ferklearje aufklären
opkomme aankommen
opkomme auftreten
opkomme (f. flood); oerrinne fluten
opkrije, pakke, grape raffen, greifen
opkrimpe schrumpfen
oplaach (de) Auflage
oplaapje flicken
oplade, oploegje aufladen
oplichter (de) Betrüger
oplizze auflegen
opljochtsje aufleuchten
opljochtsje, -gluorkje aufhellen
oplosse; terane; ûntbine auflösen
oplûke; grutbringe; opkweke, -fokke aufziehen
opmars (de) Vormarsch
opmeitsje aufmachen
opmeitsje, ferhelpe ausbessern
opmerklik merkwürdig
opmerksum aufmerksam
opmerksumens Aufmerksamkeit
opmjitte aufmessen
opmjitte vermessen
opmonterje aufmuntern
opneame hersagen, nennen
opnimme aufnehmen
oppakke, opbringe verhaften
oppasse aufpassen
opperje; hantlangje handlangern
opperman; helper (de) Handlanger
oppikke aufpicken
opplantsje aufpflanzen
oprispje, krôkje rülpsen
oprize ragen
oprjocht aufrichtig
oprjochtsje aufrichten
oproer (it) Aufruhr
oproer (it) Meuterei
oprop (de) Aufruf
oproppe aufrufen
oprûmje aufräumen
opset (it) Absicht
opset, tsjûk aufgedunsen
opsette, tsjûk wurde; better wurde (f. waar) aufsetzen, auflaufen; sich bessern (v. Wetter)
opsizze (b.g. f. hier); bekend meitsje Kanal
opsjen (it) Aufsehen

opsjitte, útwaakse auswachsen
opskikke, oppronkje ausputzen, schön herrichten
opskowe aufrücken
opskowe, foarderje vorrücken
opskrift (it) Aufschrift
opskriuwe aufschreiben
opskuor (it) Scharmützel (das); Tumult
opskuorre aufreißen
opslaan aufschlagen
opslaan; besinke (litte) ablagern
opslach (f. guod); ôfsetting (de) Ablagerung
opslikje auflecken
opslokke verschlucken
opsmite aufwerfen
opsnolkje (f. klean, hier); opbarne auf)schmücken (v. Kleider, Haare);
 aufbrennen
opspjalte aufspalten
opsprekke, swetse prahleln, aufschneiden
opspuolje aufspulen
opstân (de) Empörung
opsteande twiich yn side fan in koer aufstehende Gerte in dem
 Korbwand
opstelle aufstellen
opstige aufsteigen
opstiksel (it); seame; Stickerei (die); Saum (der); bestickter Mütze
opstikte râne (f. rok) aufgestickter Rand (v. Frauenrock)
opstowe, -loegje aufstauen
opstûkje (f. turf, flaaks) aufstellen (v. Torf, Flachs)
opsykje aufsuchen
opsykje, op besite gean by besuchen
optakelje; opsierje auftakeln; schmücken
opteinens (de) Begeisterung
optille, oplichtsje aufheben
optille, risse aufrichten, -heben
optinksel (it) Erfindung
optocht (de) Umzug
optúgd; proastich (f. fammen) aufgeputzt; keck (v. Mädchen)
opwaakse aufwachsen
opwaarmje, ûnttaaie aufwärmen, auftauen
opweage aufwiegen
opwine; opwuolje aufwinden
opwriuwe, glânzje polieren
opwuolje, spuolje spulen
ornaat (it), klaaiinge de) Ornat
ornearje, fêststelle bestimmen
oukip(er)je überkippen
p(l)offe, paffe knallen
paad (it) Pfad (der)
paad-, hânwizer (de) Wegweiser
pak turfmot (it) Pack Torfstreu

pake (de) Grossvater
paken en beppen Grosseltern
pakje (it, b.g. tabak) Paket
pakke packen; greifen
paleis (it) Palast
palmbeam (de) Palme
Palmsnein (de) Palmsonntag
pân (it) Pfand
pan)toffel, slof (de) Hausschuh (der), Latsche
panguod (it) Geschirr
pankoek, stro (de) Pfannkuchen
pankoekspanne (de) Pfannkuchenpfanne
panne (de, mei fjoer om te feanbarnen) Pfanne (die, mit Feuer zum Moorbrennen)
panne; dakpanne (de) Pfanne (die); Dachziegel
pânse, bealch (de) Pansen, Bauch (der, v. Tier)
pânsershimd (it) Panzerhemd
papier (it) Papier
papsûger (de) Geissblatt
par (de) Birne
par(re)beam (de) Birnbaum
parse (de) Presse
parse turf (de) Presstorf
part (it) Partie
part (it) Teil, Part
partij (de) Partei
pas (de) Pass
pas op ! sieh dich vor !
passe passen
passer (de) Zirkel
pastoar (de) Pfarrer
pater (de) Pater
patroan (de) Patron
patrys (de) Rebhuhn
pau (de) Pfau
pau, stûp (de) Zuckung
paus (de) Papst
pauselik päpstlich
pe(i)nje (de) Pfennig
peal (de) , peallen Pfahl
peal (de), foar wâlbeskerming Uferpfahl
peal of stange dêr 't de kij oan fêstset wurde yn it bûthús Pfahl oder Stange zum festsetzen der Kühe im Stall
pear (it) Paar
pearel (de) Perle
pearje paaren
Peaske Ostern
Peaskefeest (it) Osterfest
Peaskefjoer (it) Osterfeuer
pel (de, it) Pfühl

pelle (f. nôt) Getreide schälen
pels (de) Pelz
perk (it); stik Park (der, im Ballspiel); Teil der Arbeit der vollendet werden soll
pet (de) Schirmmütze
petear (it) Gespräch
petearje sich unterhalten
peterseelje (de) Petersilie
pias; aparteling; kuorkerinder (de) Hanswurst; Narr; Hausierer
piid, murch (it) Mark (das), Kern
piip, buis (de) Rohr
piip, pipe; buis (de) Pfeife (die); Gas-, Wasser-, Ofen-
piipje, krite piipje, krite
piipútpluzer (de) Pfeifenräumer
pik (it) Pech
pike)stjelp (de) Lauf (der, für Federvieh)
pikel (de) Pökel
pikelfleis (it) Pökelfleisch
pikelhearing (de) Salzhering
pikestjelp (de) Kükenlaufraum
pikfakkel (de) Pechfackel
pikswart pechschwarz
pin(ne) (de) Schreib)feder (die); Pflock, Bolzen
pin(ne) (de); pealtsje (it) Pflock
pin)hâlder (de) Feder)halter
pin, bout (de) Zapfen
pine (de), wee, sear (it) Pein (die), Schmerz
pine yn 'e holle (de) Kopfschmerzen
pine yn 'e mûle (de) Zahnschmerzen
pine yn 't liif (de) Bauchschmerz
pinigje, tramtearje, gnjdzje peinigen, foltern
Pinkster Pfingsten
pinnemês (it) Federmesser
pioenroas (de) Päonie
piper (de) Pfeffer
pipermunt (de) Krauseminze (die)
pisje harnen
pispôt (de), maaik-muoi Nachtgeschirr
pjukke, prippe; wjirmsykje stechen, pricken; Würmer suchen
plaat (de) Platte
plaat (de), boerd; taffelblêd (it) Tafel; Tischplatte
plaat, print (de); byld (it), foto (de) Bild (das)
plag(g)e, sead(d)e (de) Plagge
plak (it), smet (de) Fleck(en)
plak (it), smet (de) Fleck(en)
plak op 'e sinne Sonnenfleck
plak wêr't de merk houden wurdt Marktplatz
plak wêr't men gearkomt en praat, leagenbank) Versammlungsplatz (der, zum Schwatzen)
plak, stee (it) Platz

plakke, lymje kleistern
plan (it) Plan
planke (de) Brett (das), Planke
planke (de, yn boat) Planke (die, im Boot)
planken stek (it) Staket (das), Lattenzaun
plant (de) Pflanze
plantesoart (de) Pflanzensorte
plantsje pflanzen
plaskje, spatte planschen, spritzen
plasse, hollekrún; daalder (de, f. woarst, woartel) Schädel (der);
 Scheibe (die, v. Wurst, Wurzeln)
plat, flak platt, flach
platdútsk niederdeutsch
pleach, besiking (de) Plage
pleach, kwel(le), t(r)amtaasje (de) Qual
pleagje, narje plagen
plechtbalke (de) Verdeckbalken
plechtichheit (de), feest (it) Feier (die)
plezierich oandwaan anmuten
plicht (de) Pflicht
pliigje (hy plichtet - plichte - plichte) pflegen
ploech(s)balke (de) Pflugbaum
ploech)driuwer (de) Pflug)treiber
ploechhâlder (de) Pflüger
ploechizer (it) Pflugeisen
ploechstel (it) Gestell
ploege (de) Pflug
ploegekeatling (it) Pflugkette
ploegesturt (de) Pflugsterz
ploegje, ploei pflügen
plôkje, ploaitsje pflücken, zupfen
plonderje, útrûpelje plündern
plug (de); pintsje kl. Holzstift zum Schuhbesohlen und zum
 Wurstbefestigen
plysjeman (de) Schutzmann
poal-, noardstjerre (de) Nordstern
poarte, yngong (de) Pforte
poat (de) Pfote
poatlead (it) Bleistift
podde (de) Kröte
poddestoel (de) Pilz
poel, wetterplasse (de) Pfuhl (der); Pfütze
poepstôk; wichelroede (de) Gabelförmiges Aststück; Wünnchelrute
poer (de) Aalpuppe
poere aalen
poerfrjemd wildfremd
poetse; himmelje putzen; reinigen
pok (de) Pocke
pokdobbe (de) Pockennarbe
polityk politisch

polke (de) Soda
pols (de) Handgelenk
pols (de) Puls
pols (de, te springen) Springstock
pomp (de) Pumpe
pompe pumpe
ponge; pûde (de) Beutel
pontsjer, bynpeal (de) Bindebaum
popel(ier) (de) Pappel (die, Baum)
popelen (de) Schilf
poppe (de) Puppe
poppeklean meitsje Puppenkleider machen
porslein (it) Porzellan
post (de) Post (die); Pfosten
pôt (de, foar bargefretten) Futtertopf (der, für Schweine)
pôt, panne (de) Topf
potjiske (de) Pottasche
potlid (it) Topfdeckel
potsjegnuver (de) Topfgucker
pottebakker (de) Töpfer
praai (de) Porree
praatsje (it) Gerücht
pracht, swidens (de) Pracht
prachtich, swiid prachtvoll
prakkesearje, mimerje grübeln
prakkesearje; simulearje, foarjaan, beare grübeln; simulieren
praktysk praktisch
prate reden, sprechen
preek (de) Predigt
preekje predigen
preekstoel (de) Kanzel
preester (de) Priester
preker Prediger
preuvelje, mompelje munkeln
priem (de) Pfriemen
priis (de) Preis
priiz(g)je preisen
prikelje; nitelje reizen
prikje (it, by 't rieden) Stöckchen (das, beim Raten nach etwas)
prinsesse (de) Prinsessin
prioresse (de) Priorin
priuwe kosten, schmecken
proast (de) Propst
proastdij (de) Propstei
probearje, hifkje probieren
probleem (it) Problem
prom, prûm (de) Pflaume
pronkje, bylkje; fernaam dwaan prunken, sich wichtig machen
pronkje; swetse, poche prahlen; aufschneiden
pront pünktlich; prompt

prop (de) Pfropfen
protestearje protestieren
prottelgat (it) Griesgram
prottelich, gnoarrich, brimstich knurrig
prottelich, noartlich mürrisch
prottelich, noartsk mürrisch, launig
prottelje, grommelje; knarse knurren; knarren
protter (de) Star (der, Vogel)
prúk, prûk (de) Perücke
prume, prúmkje, prûmkje priemen
prúst(j)e, prúste prusten; niesen
puchel, rêch (de) Puckel
pûde (de), puntpûdtsje (it) Tüte
pûl (de) Schote
pûle, kanne (de) Krug
pûn (it) Pfund
pún (it); púnbult (de) Trümmer
punt (de), oerd (it) Spitze
punt (de, it) Punkt
puntige houten buis (de, ymkersark) spitze hölzerne Röhre (die, Imkersgerät)
puolje aushülsen
puonne, pookje stochern
puozze, wetterplasse (de) Wasserlache
pûrneaken splinternackt
pûste, blaze pusten
pûtiel (de) Aalmutter, Quappe
pylder (de) Pfeiler
pylk (de) Pfeil
pynbank (de) Folter
pynlik, gefoelich schmerzhaft, empfindlich
pyp)kaniel (it) Zimmet
raam (de) Schafbock, Ramm
raap, knol (de) Knollen
raap; byt (de) Rübe
raapoalje (de) Rübol
raapsied (it) Raps, Rübsamen
rabje, lasterje lästern
rache, skelle zanken, schelten
rachel, kwalster (de) Qualster
rachelje qualstern
raffelje, plúzje fasern
rak, rek (it), rjocht stik yn 'e "Ai" Reck (das); gerade Stelle in der "Äi"
raljes (pl.) Bahngleise
raljes (pl.), spoar (it) Geleise
rame; heie; oanstampe rammen
rammelje klimpern
ramt (it) Rahmen
râne (de) Rand
râne; boerd Sims

râne; igge (de), skerp (it, f. mês) Rand (der); Schärfe (die, v. Messer)
rane; smelte (- smolt - smolten) schmelzen
rank, klien rank
rânzich, trang, sterk ranzig (v. Fett, Öl)
rapalje, skoarjemoarje (it) Pöbel
ras (it) Rasse
rasp (de) Reibe
rattelje (f. wein); kladderje klappern, rattern (v. Wagen); klettern
rau, rie, net sean roh, ungekocht
raze f. bargaen schreien v. Schweinen
raze tsjin anbrüllen
raze, balte gröhlen
raze, skreauwe schreien
raze, tjirgje; fleane, snuorje rasen
raze, tjirgje; woedzje toben
razen(d), mâl rasend, toll
razer, ropper (de) Schreier
read rot
readburdich rotbartig
reade bei (de) rote Johannisbeere
reade blebberbei (de) Preisselbeere
reaf (it) Docke (die, v. Garn)
reafallich vollwangig, blühend
reagearje reagieren
reap (de) Strohseil
reap (de) Strohseil
reauntsje murmeln
rêch (de) Rücken
rêchbonke (de) Rückgrat
rêd (it); fyts (de) kl. Rad; Fahrrad
rêd yn mûne Zahnrad in der Windmühle
rêdbrake rädern
rêdde retten
rêdden (it) Rettung
reddingsboat (it) Rettungsboot
rede (de) Rede (die), Vortrag (der)
rêdwurk (it) Räderwerk
ree (de) Reh
reed (de), pl. redens Schlittschuh
reedizer (it) Schlittschuheisen
reedride Schlittschuh laufen
reek (de) Rauch
reekgat yn 't dak Rauchloch im Dach
reekwolk (de) Rauchwolke
regearje regieren
regel, wizânsje (de) Regel
rêgelings, beklings, tebek rücklings, rückwärts
regelje, beoarderje regeln
regelje; bepale anordnen
regelmjittich; ornaris regelmässig

registrearje, optekenje registrieren
reid (it) Schilfrohr, Ried
reidhin (de) Wasserhuhn
rein (de) Regen
reine regnen
reinfal (de) Regenfall
reinich regnerisch
reinwetter (it) Regenwasser
reis (de) Reise
reis (de, om wurk) Wanderschaft
reis, tocht (de) Wanderung
reitsje, roere, treffe be)rühren; zutreffen
reizgje reisen
reizgje, tsjen; rinne, kuijerje wandern
rekke (- riek - rutsen) recken, dehnen
rekken(ing) (de) Rechnung
rekkenje; hynsterosse rechnen; striegeln
rekvenskip (de) Rechenschaft
rem; brims (de) Bremse
reparaasje (de), opmeitsjen (it) Ausbesserung
reppe, prate erwähnen
rêst (de) Ruhe
rest (de), oerskot (it) Rest
rêst (de), skoft (it) Rast
rêste ruhen
rêstich, rêstlik ruhig
rêstpunt (it) Ruhepunkt
reus (de) Hüne, Riese
reus (de) Riese
reve, reevje reffen
rezyn (de) Rosine
rib(be) (de) Rippe
ribbefet (it, f. baarch); Rippenfett (das, v. Schwein ; Nierenfettrolle
ribbelje (f. flaaks) rippen (v. Flachs)
ride (hy riidt - ried - riden) reiten
ridlik, aardich, tamelik ziemlich, leidlich
ridlik, tcmelik, aardich leidlich, ziemlich
rie(d) (de) Rat
ried (de, fan 'e stêd) Stadtrat
ried(s)hûs, gemeentehûs (it) Rathaus
riedling, riedsel (it) Rätsel
riedsel(eft)ich rätselhaft
riedshear (de); riedslid (it) Ratsherr
riedshûs (it) Rathaus
riedsman (de) Berater
riedsman, riejourwer (de) Ratgeber
riejourwing (de) Ratschlag
Riel(endal) ganz
riem(e), rym; (roei)riem(e) (de) Riemen; Ruderriemen
rier (it) Färse

riezel (de) Schmalz
rige tûkebosken om de stream fan 't wetter te brekken Strombrecher v.
 Faschinen im Wasser
rige(le); rigel (de) Reihe (der); Zeile
riid, leechte (de) Bodensenke
riigje, rigelje auf der Reihe setzen oder gehen
riis (it), leat (de) Pfropf)reis
rikeling (de) Reichling
rikje (b.g. f. fisk) räuchern
rikje (f. fjoer); smoke rauchen
rikke reichen von...bis
rikkerich räucherig
rikplak (it, foar fleis) Wiemen
rime, ripe reifen
rime, ripe; rime, dichtsje reimen
rime, rymje, ripe, rypje reifen (v. Rauhreif)
rimer (de) Reimer
rimmetyk (de) Rheuma
rin fan saken, tadracht (de) Vorgang
rin-, driuwsân (it) Schwimm-, Treibsand
rin, gong (de) Lauf
ring (de) Ring
ringsom, oan alle kanten rundum
rinkelbel (de) Klappertopf
rinkelje, rattelje klirren, rattern
rinkelje, rinkinkje, kletterje klirren
rinne (- rûn - rûn) laufen (- lief - gelaufen), gehen
rinnend wetter fliessendes Wasser
rinsân (it) Schwimmsand
rinte jaan, betelje verzinsen
rintfear (it) Farnkraut
rintfear (it) Farn
ripeltocht (it) Lab-, Klebkraut
ripens (de) Reife
rispinge (de) Ernte
rispje, winne, earnje ernten
risselje, russelje rascheln
riuwe, harke (de) Heuharke (die), Rechen
rivier, stream (de) Fluss, Bach
rize, riizje, heve steigen, aufgehen
rizenbrij (de) Reisbrei
rjemkop (de) Rahmtopf
rjemme (de) Rahm (der), Sahne
rjocht omleech steil nach unten
rjocht(út) gerade
rjocht, passend recht, richtig
rjocht, passend recht, richtig
rjocht; gerjocht (it) Recht; Gericht
rjochter (de) Richter
rjochthoekich, heaksk rechtwinklig

rjochting (de) Richtung
rjochtop aufrecht
rjochtop gerade, aufrecht
rjochtop stean aufrechtstehen
rjochts rechts
rjochtsgrûn (de) Gerichtslage
rjochtsje, rjochtsprekke richten
rjochtskepen, rjochtfeardich rechtschaffen
rjochtsplak (it) Richtplatz
rjochtsprekke Recht sprechen
rjochtstsjinder (de) Scherge
rjochtút geradeaus
roalje en bûtse tauschen und handeln
roalje, tyskje tauschen
roas (de> Rose
roast(k)je, rust(k)je rosten
roast, rust de Rost
roaster (it) Rost (der, zum Rösten)
roasterje rösten
roastich, rustich rostig
roazekantsje (it) Hagebutte
robbe (de) Robbe (die)
rodzich rötlich
roef (de) Roof
roeie rudern
roeier (de) Ruderer
roek (de) Saatkrähe
roer (it) Ruder
roet, ruot (it) Russ (der)
roettsjuster stockfinster
roettsjuster stockfinster
rôf (de) Raub
rôfdier (it) Raubtier
rogge (de) Rogger
rogge mjitte roggenmessen
roggeblom (de) Kornblume
roggefjild (it) Roggenfeld
roggemoal (it) Roggenmehl
roggerispinge (de) Roggenernte
rok (de, manljusklean) Frack
rôk, rok; jas de) Rock
rokkeleas, ûnfoarsichtich verwegen, unvorsichtig
rôle (de, wêr't yn weeftou it linnen oer rint) Walze (die, worüber im Webstuhl das Leinen läuft)
rôle wollen stof (de) Tuchballen
rôle; baal (de) Rolle (die) ; Ballen
rôle; rol, list (de) Rolle
rôlje rollen
rôlje, rûgelje wegrollen
rom, rop, gloarje (de) Ruhm

rom, rûm raum; genügend, reichlich
rom, rûm, wiid geräumig
Romein (de) Römer {der}
Romeinsk; roomsk römisch
romje, priizgje Raufe
romje, priizgje rühmen, preisen
romleas, sûnder rom en eare unrühmlich
romp, bûk (de); festje (it) Rumpf (der); eine Art Jacke ohne Ärmel
romte, rûmte (de) Raum
romte, rûmte (de); keamer (de) Raum
ronfelje; de foarholle yn tearen lûke runzeln
ronfels (pl.) Runzeln (pl.)
ronge (de) Runge
rook (de) Geruch
roomsk katholisch
rop (de) Ruf
ropje, roppe rupfen
roppe (- rôp - roppen) rufen
roppe en jûchheie rufen und jauchzen
roppe en swetse schreien, pra+A5937hlen
roskaam (de) Pferdestriegel
rot (de) Ratte
rots (de) Fels
rotsje (f. flaaks) rösten (v. Flachs)
rotsmuorre (de) Stein-, Felswand
rottekrûd (it) Arsenik
rotterij (de, f. flaaks) Röste
roukeap (de) Reukauf
rouwe, koarste (de) Wundkruste
rôver, rover (de) Räuber
rôverij (de) Räuberei
rôvje, roovje rauben
rûch bewurke roh bearbeitet
rûch en ûnfersoarge (f. hier, klean, fee) rauh und ungepflegt (v. Haare, Kleidung, Vieh)
rûch)skerne (de) Misthaufen
rûch; rau rauh, rauch; roh; schlampig, unachtsam
rûchhouwer (de) Schlamp
rude, rûde (de) Schorf (der), Räude
rudich, rûdich; rûpsteckich schorfig, rüdig, wurmstichig
ruft (it) Windel
rûgebol (de) Schachtelhalm
ruil (de) Tausch
ruïne, pûnfal (de) Ruine
rûke (- roek, rûkte - rûkt) riechen, wittern
rûker, strûs (de) Strauss
rûlebûtsje, roalje en bûts(j)e mehrmaliges Tauschen im Kinderspiel
rûmer sykhelje aufatmen
rûmte (de, tusken souderlûk en dak) Raum (der, zwischen Bodenluke und Dach)

rûn rund
rûn (de) Wallach
rûne (twie)bak runder Zwieback
rûne turfheap, tsjerne (de) runder Torfhaufen
rûnom; yn 't rûn rund(her)um
rûnskriuwen (it) Rundschreiben
rûnte; omgong (de) Runde
rûntemealle rundherumdrehen
rûp (de) Raupe
rûpel, ripel (de) Riffel
rûpelje, ripelje Flachs riffeln
rûpstek(ker)ich, wjirmstekkich wurmstichig
rûs, sûs (de) Rausch
rusk, resk (de) Binse
Russysk russisch
rût, glês (it) Raute, Fensterscheibe
rutelje; rochelje röcheln
ruter; ridder (de) Reiter; Ritter
ruterij (de), hynstefolk (it) Reiterei
rutesetter (de) Glaser
rûzje rauschen
ryk reich
ryk (it) Reich
rykdom, rikens (de) Reichtum
ryklik reichlich
ryksdaalder (de) Reichstaler
rym, ryp (de); rym (it) Reim
rym; ryp (de) Rauhreif
rymke, siske (it) Reimspruch
rymstik (it) Reim(spruch)
rynsk freigebig
rynsk, fan de Ryn rheinisch
rynsk, tafallend ergiebig, (die) Erwartung übertreffend
ryp reif
ryp, rym (de) Rauhreif
rypje reifen
rys (de) Reis
s(j)eas (de) Krach machen, lärmern
s)krasse; wolkjimme kratzen (v. Wolle)
sa folle mûglik möglichst
sa gau so bald
sa 't it liket dem Anschein nach
sa te sizzen so zu sagen
sa)dat sodass
sa; dan so
saad (de) Brunnen
saadswetter (it) Brunnenwasser
saak (de); ding (it) Sache
saaklik geschäftlich
sabeare, kwânskwiis zum Schein

sabel (de) Säbel
sachs, licht(wol) wohl, vielleicht
sadanich derart(ig)
safier soweit
safolle soviel
saken dwaan Geschäfte machen
sakje sacken, sinken
sakje, dale; (in strjitte) delgean heruntergehen
sakristy (de) Sakristei
salang ('t) solang(e)
salm (de) Lachs
sâlt (it) Salz
sâlte gesalzen
sâltich salzig
sâltkoarste (de) Salzkruste
sâltsje salzen
salve (de) Salbe
salvje salben
samling (de) Sammlung
sammelje, garje sammeln
sa'n so eine(r)
sân (7) sieben
sân (it) Sand
sânbank (de) Sandbank
saneamd sogenannt
sang (de), gesang (it) Sang, Gesang
sangerich (f. molke) leicht brandig (v. Milch)
sângrûn (de) Sandboden
sânich sandig
sânsek (de) Sandsack
sânstripe (de) Sandstreifen (dns)
santich siebzig
santjin siebzehn
sânwâl (de) Sandwall
sawat etwa, ungefähr
sawat, omstrings ungefähr
sawnstjerre (de) Siebengestirn
se, har ihr (f. sg.); ihnen (pl.)
seachbok (de) Sägebock
seachmoal (it) Sägemehl
sead(d)e (de) Sode (die); Rasenstück
seage (de) Säge
seagje sägen
seagmoal (it) Sägemehl
seal(e) (de) Saal
seal, sadel (it) Sattel
seale (de) Halle
sealje satteln
sealmakker (de) Sattler
sealrêgich mit einem eingesunkenen Rücken (v. Pferd)

sealter(lanner) (de) Saterländer
sealtersk saterländisch
seam(e) (de) Kleider)saum
seamje be)säumen
seamje säumen
sean) sop (it) Suppe
sear plak, sear (it) Weh (das), Wunde
sear, pynlik weh, schmerzhaft
seardwaan schmerzen
seardwaan weh tun, schmerzen
sech(s)t(s)jin, sekst(s)jin sechszehn
sech(s)te, sekste, seisde sechste
sech(s)tich, sekstich sechzig
sêd satt, gesättigt
sede (de), brûkme (it) Sitte
sêdsum nahrhaft
sêdzje sättigen
see (de) Meer
see; mar (de) Meer (das); See
seedier (it) Seetier
see-earm (de) Meeresarm
seeearn (de) Seeadler
seefûgel (de) Seevogel
seegong (de) Seegang
seel (it, b.g. oan amers) Henkel der, an Eimern usw.
seelucht (de) Seeluft
seeman (de) Seemann
seerôver (de) Seeräuber
seeskûm (it) Seeschaum
seewier (it) Seegras
sêft glimme, gluorkje, glinsterje, trochskimerje schimmern
sêfte glâns, glim(p), skimer (de); fermoeden (it) Schimmer
sêge (de) Sage
seil (it) Segel
sein(i)gje, seinje segnen
seine (de) Sense
seine oer de radio funken
seine, seining (de) Segen
seiner (de) Funker
seineslach (de) Sensenschnitt
seinstôk (de) Sensenstiel
seis sechs
sek (de) Sack
sekje (f. moal) ein)sacken (v. Mehl)
sel (de, f. broed bij) Drohnenzelle
sel foar 't útbrieden fan wurk bijen Zelle zum ausbrüten der Arbeitsbienen
selde (de,-it-) selbe (der-, die-, das-)
selden, seldsum selten
selderij (de) Sellerie (die)

sels selber, selbst
sels(t) sogar, selbst
selskip (it); maatskippij (de) Gesellschaft
selsstannich selbständig, eigenständig
selstannigens (de) Selbständigkeit
senuw (de) Nerv
set-, siedguod (it) Saatgut
setfjild (it, foar turf); skodde hea Ausspreitung (die, für Torf, Heu)
sette (- sette - set) setzen
seupelder, priuwer (de) Zechbruder
seure (f. bern) quengeln v. Kinder
sib, besibbe verschwägert
sibben (pl.) Verwandte
sicht (it) Sicht
sichte (de) Schlagsichel
sichtsje sicheln
side (de, weefsel) Seide
side, kant (de) Seite
sidene doek (de) seidener Tuch
sied (it) Same(n) (der), Saat
sied(del)beane (de) Saatbohne
sied)wine, waaijerij; ierdappelsortearmasine (de) Staubmühle (für Korn); Kartoffel-Sortiermaschine
siedderstiid (de) Saatzeit
siede (- sea - sean), koaitsje kochen, sieden
siedend hjit kochend heiss
siedzje säen
siele (de) Seele
sier, fersiering (de) Zierde
sieraad (it) Schmuck
sierlik zierlich
sigaar (de) Zigarre
sigel, segel (it) Siegel
sigelje, segelje siegeln
sigen (de) Zugluft
sigerich zugig
sigge (de) Segge
sigrette-oanstekker (de) Feuerzeug
siik krank
sile segeln
sile (de) Wagenschwengel
silen (it) Segelsport
silje, souje; spijsje, flybje sieben; spucken, speicheln
sille (hy soe, wy soene - sillen, sild); moatte sollen
simmels (de, pl.) Kleie
simmels (pl.) Kleie (die, v. Roggen und Weizen)
simmer (de) Sommer
simmerdeis bei Sommertag
simmerfloed (de) Sommerflut
simmerfrucht (de) Sommerfrucht

simmerjûn (de) Sommerabend
simmerpracht (de) Sommerpracht
simmerwaar (it) Sommerwetter
sin (de ; doel (it)) Sinn
sin (de), doel (it) Zweck
sin (it), oanstriid, smucht (de) Hang
sin (it), smucht (de) Lust
sin hawwe Zweck haben; Lust haben
sinding; útstjoering (de) Sendung
sine (de) Sehne
singe, sinz(g)je; skroeie sengen
sinke (- sonk - sonken) sinken
sinleas sinnlos
sinne (de) Sonne
sinnebyld (it) Sinnbild
sinnefertsjustering (de) Sonnenfinsternis
sinnegloede (de) Sonnenglut
sinneschiif (de) Sonnenscheibe
sinnestek (de) Sonnenstich
sinnestelsel (it) Sonnensystem
sinnich sonnig
sinnich, wrantelich launisch
sint (hillich) sankt
Sint Jabik Sankt Jakobi
Sint Jan Sankt Johanni
sinterklaas (de) St. Nikolaus
sintrum (it) Zentrum (das)
sintsje; wierje sonnen
sipel (de) Zwiebel
sirkelje kreisen, zirkeln
sirkelrûn kreisrund
sitte (- siet - sitten) sitzen
sitten gean sich setzen
size, siizje, sisterje zischen
sizze (hy seit - sei - sein) sagen
sjamme, bitebau (de) Butzemann
sjen (ik sjoch, hy sjocht, wy sjogge - seach - sjoen) sehen
sjerp (de) Sirup
sjippe (de) Seife
sjippefabrikant (de) Seifensieder
sjitgat (it) Schiesscharte
sjitspoel (de, by weeftou) Schütze (die, beim Weben)
sjitte (- skate - sketten); smite schießen
sjoch dêr ! sehe da !
sjofel, skabb(er)ich schäbig
sjofel, skibbich schofel, schäbig
sjongboek (it) Gesangbuch
sjonge (- song - songen) singen
sjonge of spylje sûnder wize dudeln, ohne Melodie singen, spielen
sjonger (de) Sänger

sjudden, skiuwden (pl.) Flachsabfall
skaad, skâd (it) Schatten
skaaf (de) Hobel
skaafbank (de) Hobelbank
skaainamme, fan (de) Familienname
skaal, skeale (de) Schüssel
skaal, skeale; kom, kûm (de); lok (it) Schale, Schüssel (die); Napf
skadich schattig
skald (de) Skalde
skammel, kruk (de); fuotbankje (it) Schemel
skamte (de) Scham
skande (de) Schande
skande, blamaazje (de) Tadel
skâns (de) Schanze
skarlekken (it) Scharlach
skarrelje; mei immen goed oer de wei kinne kramen; mit einem gut auskommen können
skat (de) Schatz
skatte, rûz(j)e, roaie schätzen
skatterje (ek f. ekster) laut lachen; schallen (v. Elster)
skatting, belêsting (de) Schatzung, Abgabe
skave; rasp(j)e hobeln; schaben
skea (de) Schade(n)
skea dwaan, skeadzje schaden
skea lije zu Schaden kommen
skeaf (de) Garbe
skealik, neidielich schädlich
skealjen (pl.) Waage
skean schräg
skean, skeef schräg
skeante (de) Abhang
skeanwaaid windschief
skeare (- skearde - skeard) scheren
skeare, burdzje rasieren
skearing (de) Schergarn
skearingboom (de, yn weeftou) Scherbaum
skearkwast (de) Rasierrinzel
skearmês (it) Rasiermesser
skeavebinder (de) Garbenbinder
skeef, skean, bryk schief
skeel (it) Fehde
skeine Reinlichkeit
skeine verkrüppeln
skeine verstümmeln
skeining, skânsearring (de) Schändung
skeinsprút (de) Sommersprosse
skel ferve grellbemalt
skel ljochtsje grell leuchten
skelde (- skold - skolden), skelle; rache, segenje schelten, schimpfen
skelfink (de) Fink

skelle, kibje zanken, schelten
skelm, dogeant, smjunt Spitzbube
skelm, skarlún (de) Schelm
skelmsk, ûndogensk schelmisch
skelwurd foar in slof en sleau immen Schimpfwort für unordentliche Menschen
skepamer Schöpfeimer
skepamer (de) Wasserschöpfer
skeper (de) Schäfer
skepersmantel (de) Schäfermantel
skeppe (- skepte - skept) schöpfen
skeppe (- skoep - skepen), meitsje; (fer)skaffe schaffen; verschaffen
skeppe, bats (de) Schaufel, Schippe
skeppe, dolle schaufeln, schippen
skepper, makker (de) Schöpfer
skepping (de), maaksel (it) Gebilde
skerm (it) Schirm
skerp scharf
skerp (it), igge (de, f. mêt) Messerschärfe
skerp, puntich spitz
skerpe, slypje, hotsje schärfen
skerpje, puntsje spitzen
skerpkantich scharfkantig
skerte, skurte (de) Schoss
skerteldoek, skelk (de) Schürze
sket (it), ôffreding (de) Zaun
sketterje schmettern
skevel, dogeant (de) Flegel, Taugenichts
skie, skjidde (de) Scheide, Hülle
skied (it), grins, swette (de) Scheide, Grenze
skiede (- skaatte - skaat) scheiden
skiede; toarne trennen
skieding; swette (de) Scheidung; Grenze
skiedkundige (de) Geschichtsforscher
skiednis, histoarje (de) Geschichte
skiedsgerjocht (it) Schiedsgericht
skiedsrjochter (de) Schiedsrichter
skientme, moaiens (de) Schönheit
skiep (it), pl. skiep Schaf
skiepfleis (it) Schaffleisch
skieppegerf (it) Tausendblatt (das), Schafgarbe
skieppegreide (de) Schaftrift
skieppeskjirre (de) Schafschere
skieppeskuorre (de) Schafstall
skieppetyk (de) Schafzecke
skier sân (it) grau Sand
skiere turf (de) Weisstorf
skierkert, griiskop (de) Greis
skierroek (de) Nebelkrähe
skifte (f. soere molke) gerinnen (v. saurer Milch)

skiif (de); rût, glês (it) Scheibe
skiif mei briedsellen Wabe mit Brutzellen v. Arbeitsbienen
skiif mei sellen f. broedbijen Wabe mit Drohnenzellen
skil(le), skel(le (de)) Schelle
skilder (de) Maler
skildering (de); skilderij (it) Malerei (die), Bild
skildering, beskriuwing (de) Schilderung
skilderje, beskriuwe schildern
skilderje, mielje; fervje malen; anstreichen
skildwachter (de) Schildwächter
skile; dopje; pûlje schälen
skilich scheel
skilich sjen, mykje; gnuve, kypje spielen
skilje, skelje schellen
skilje; tyngelje klingeln
skim, skym (de) Schemen (der, Schattenbild)
skimer (de) Dämmerung
skimerich dämmerig
skimmel (de) Schimmel
skimmelich schimmelig
skimpe, lêbje schimpfen
skine, ljochtsje; skine, lykje scheinen
skinke (- skonk - skonken); jaan schenken
skinke, hamme (de) Schinken
skinke, jaan spenden
skinking, jefte (de) Schenkung
skip (it) Schiff
skipfeart (de) Schifffahrt
skipper (de) Schiffer
skipperij (de) Flussschiffahrt
skipperje, skipper wêze den Schiffersberuf ausüben
skippersfolk (it) Flussschiffer
skips)helling (de) Werft, Helling
skipstimmerman, skûtmakker (de) Schiffszimmermann
skite scheissen
skite (- skiet - skiten) scheissen
skjin (skjinner) schänden
skjin, suver sauber
skjinje (f. nôt) Scheffel
skjinne winst (de) Reingewinn
skjinnens (de) reinigen (B6184v. Getreide mit der Futterschwinge)
skjinner reiner
skjirre (de) Schere
skjirre (de, oan haaiwein) zwei Lippen am Vorderstell vom Wagen, zwischen den der Loangwoain dreht
skoal)juffer (de) Lehrerin; ältere Jungfer
skoalbern (pl.) Schuljugend
skoalbern (pl.) Schulkinder
skoalle (de) Schule
skoalmaster (de) Schulmeister

skoalmaster; koster (de) Lehrer; Küster
skoanmem (de) Schwiegermutter
skoansoan (de) Schwiegersohn
skoar, stipe (de) Stütze (die), Mauerpfeiler
skoar, stutte, steun (de) Stütze
skoarje, stypje stützen
skoarje, triuwe stemmen
skoarstien (de) Schornstein
skoarstienmantel, boazem (de) Kamingesims
skoarstienreager (de) Schornsteinfeger
skoat (de, f. seil) Schote (die, v. Segel)
skoat(s)fel (it) Schurzfell
skoattel (de) Riegel
skobbe (de, f. strie) Bund (v. Stroh)
skobje (f. fisk) schuppen (v. Fisch)
skodholje, -kopje kopfschütteln
skodzje schütteln
skoech (de) , pl. skuon Schuh
skoffel (de) Schaufel
skoffelje schaufeln, planieren
skoft (it) Arbeitspause, Schicht
skoft (it), hoart (de) Spanne
skoft (it), hoart, set (de) Weile
skoftich, skou scheu
skold schuldig
skolperje; útspiele glucksen; plätschern; ausspülen
skom, skûm (it) Schaum
skom, skûm, brûs (it) Gischt
skomje, skûmje schäumen
skommeling (de) Schwankung
skonk, foet (de); bien (it) Bein (das)
skot (it) Schuss
skou (de) flachgehendes Schiff (das); Fähre
skouder (it) Schulter
skouderblêd (it) Schulterblatt
skouderbonke (de) Schlüsselbein
skouje, skouwe scheuen
skouspul; toanielstik (it) Schauspiel
skouwens, skoftigens (de) Scheu
skowe, triuwe (- treau - treaun); kroadzje schieben
skra(e)bje schaben, scharren, schrappen
skraagje, skoarje abstützen
skram, (s)kras (de) Schramme
skramme; (s)krasse schrammen
skreef, barst (de) Ritz, Riss
skreef, groef (de) Rille, Nute
skreef, groef, keep (de) Rille
skrielhâns, nepert (de) Geizhals
skrieme weinen
skrift; geskrift; hânskrift (it) Schrift

skriftlik schriftlich
skriftlik fêstlizze beurkunden
skrik, kjeltme (de) Schrecken
skriklik, yslik furchtbar
skriklik, yslik schrecklich, grässlich
skriklikens (de) Schrecklichkeit
skrilje, skrikke; kjel meitsje erschrecken
skriuwe (- skreau - skreaun) schreiben
skriuwen, brief, stik (it) Schreiben
skriuwer; klerk (de) Schreiber
skriuwtafel (de) Schreibtisch
skroar(ske), naaister (de) Schneiderin
skrobberheide (de) Glockenheide (die)
skrobje schrubben
skroef (de) Schraube
skroefmoer (de) Schraubmutter
skroeve; opskroeve schrauben
skruten schüchtern
skû(de)ldoek (de) Aufwaschtuch
skud, sket (it) Schott
skûf; swift, oplichter (de) Schieber
skuld (de) Schuld (die)
skuldich rein (reiner), sauber
skûlherne (de) Schlupfwinkel (der;, Versteck
skûlje Schutz suchen, unterschlüpfen
skulp, núnder; moksel (de) Muschel
skûm ôfskeppe abschäumen
skûne (de) Miete
skuon)fiter (de) Senkel
skuon)gasp (de) Schuh)schnalle
skuonboarstel (de) Wichsbürste
skuonmakker (de) Schuster
skuonmeitsje schustern
skuonpoetse Schuhe putzen
skuor (de) Riss
skuorje, skjirje scheuern
skuorre (de) Scheune
skuorre, boarste bersten, splintern
skuorre, repe, write reissen
skurdich, hakkelich schartig
skut-, sketstâl (de) Schütstall
skûte (de) Kahn, Nachen
skûtel, skûdel; panne; petiele (de) Schüssel
skûteldoek, skûlk, ôfdroeger (de) Schüssel- , Aufwaschtuch
skutjild (it) Schüttgeld
skutte (f. fee) schütten (v. Vieh)
skutte f. fee schütten v. Vieh
skutter (de) Schütze
skyl (de) Schale, Pelle
skyn (de) Anschein

skyn (de) Schein; Anschein
skyn, kleur (de) Farbenton
skynbonke, skine (de) Schienbein
skynfet (it) , flearmûs (de) Sturm)laterne
skynhillich scheinheilig
skyt (de) Kot, Dreck
slaab, slabbedoek (de) Lätzchen (das), Verbindetuch
slaaf (de) Sklave
Slaaf (de) Slave
slaaie Schlägel, Klotz
slaan (hy slacht - sloech - slein) schlagen
slaan (it); fjochterij de) Graben (der), pl. Gräben
slaan, meppe kletschen, hauen
slaander (de) Schlagen (das); Schlagerei
slab(ber)je, slob(ber)je schlabbern
slach (de) Schlag (der); Schlacht
slach minsken (it) Menschenschlag
slach oer de kop meitsje Purzelbaum schlagen
slach(t)fjild (it) Schlachtfeld
slachfjild (it) Kampfplatz
slachizer (it) Schlageisen
slachside (de) Schlagseite
slachskip (it) Schlachtschiff
slachte (it) Geschlecht
slachter (de) Schlächter
slachterij (de) Schlächtere
slachtsje schlachten
slagje, lokke gelingen, glücken
slak (de) Schnecke
slange (de) Schlange
slank, klien schlank
slatte, sleatsje Deichscharte (die); Durchfahrt in einem Wall
slavemerk (de) Sklavenmarkt
slavernij (de) Sklaverei
slavin(ne) (de) Sklavin
sleatgrave anlegen (v. Gräben)
sleatgrave reinigen (v. Gräben)
sleau lustlos, unlustig
sleau, slûch matt, müde
sleef (de) Schöpflöffel
sleep (de, f. skippen) Schleppzug
sleepnet (it) Zugnetz
slide (de) Schlitten
sliep (de) Schlaf
sliepe (- sl(i)epte - sl(i)ept); slomje, slûgje schlafen
sliepeleas (d) schlaflos
slieper (de) Schläfer
sliepkeamer (de) Schlafzimmer
slieprich, slûch schläfrich
sliepeale (de) Schlafraum

sliert (de, f. damp, reek) Schwaden
slikje lecken (mit der Zunge)
slim, bar krass
slim, lêstich beschwerlich
slim, min; tige, bare schlimm, schlecht, böse; sehr
slim, swier, lêstich schwierig
sline, snobje (yn 't genyp) heimlich naschen
slinger (de, f. klok) Pendel (der, v. Uhr)
slingerje, bongelje; hinne en wer gean) pendeln
slingerje; wine (f. wei) schlingern; pendeln; schlängeln
slink(j)e, belúnje (f. swolm); ophelderje (f. omgrûne wetter) schwinden
(v. Entzündung); aufklären (v. trübem Wasser)
slinke (de) Flussarm
slite (- sliet - sliten) verschleissen
sljocht harkje (f. tún) gerade harken (v. Beeten)
sljocht, flak schlicht
sljocht, lyk eben, flach
sljochtsje ebnen
sljochtsje schlichten, ebnen
sloard(er)ich, slof, sleau unordentlich, schlampig
sloarp(j)e, slurvje schlürfen, schlabbern
slodske (it), klitse (de) Kebse (die), Kepsweib
slofferbeane (de) Saubohne
slok (de) Schluck; Schnaps
slokke schlucken
slokker(t) (de) Schlucker
sлом(mer)je, slûm(er)je, slûgje schlummern
sломme (de); knipperke (it) Schlummer
slonzich, sjofel schäbig
slooy (it, f. kessen) Kissen)überzug
slop schlaff
slot (it) Schloss
slûchslim, glûpsk schlau, listig
sluere, sjoelje schleifen, schlurren
slûk schlicht (v. Haare)
slûkje, smokkelje schmuggeln
slûpe, glûpe; krûpe schleichen
slûs, slús, syl (de) Schleuse
slútbalke (de, yn weeftou) Schliessbalken (der, im Webstuhl)
slútbalke (de, yn weeftou) Schlussbalken der, im Webstuhl
slute (- sleat - sletten), tichtdwaan ver)schliessen
slyk (it); blabze, dridze (de) Schlick; Schlamm, Kot
slym (it), slime (de) Schleim
slymje, slimerje schleimen
slypbrake (de) eiserne Flachsbreche
slypje, hotsje, opskerpje schleifen; schärfen
slypstien (de) Schleifstein
slypút! ätsch!
smaadzje, hùne schmähen
smaak, smeits (de) Geschmack

smaakleas, flau abgeschmückt
smaaklik schmackhaft
smakke, smachte schmatzen
smarre, klieme schmieren
smeie schmieden
smeits(j)e (it smakket - smakke - smakke) schmecken
smel schmal
smerte, skrine brennen (v. Wunde), schmerzen
smerte; pine (de) Schmerz
smeule; feanbarne schwelen, glimmen; moorbrennen
smeulsk laitsje spöttisch lächeln
smid (de) Schmied
smidsark (it) Schmiedgerät
smidte (de) Schmiede
smite (- smite - smiten); werpe (- wurp - wurpen); saaie, soalje werfen, schmeissen
smite, goaie werfen, schneissen
smite, slingerje schleudern
smoar, fet (it) Fett (das), Schmiere
smoarch plak (it) Schmutzfleck
smoarch, fet schmierig
smoarch, fiis säuisch
smoare, wjirgje erdrosseln
smoarryk steinreich
smoes (de) erfrorener Torf
smoke Taback rauchen
smûge, hymje asthmatisch atmen
smûz(j)e, skrânz(g)je schmausen
snaar, snare (de) Saite
snaffel (de) Schnabel
snappe, snippe; happe schnappen
snauwe freche Antwort geben
snauwe, grauwe schnauzen
sneed (de) Schnitt
snein (de) Sonntag
sneins frouljusjak (it) sonntägliche Frauenjacke
sneon, saterdei (de) Samstag
snetterje; kletse, teutsje schnattern; schwatzen
snider, skroar (de) Schneider
snie (de) Schnee
sniebal (de) Schneeball
sniejacht (de) Schneetreiben
snieman (de) Schneemann
snies (it) zwanzig Stück
snijark (it) Schneidewerkzeuge
snijbeane (de) Schneidebohne
snijde bear (de) verschnittener Eber
snije (- snie - snien); fykje schneiden
snije (- snijde - snijd) (f. snie) schneien
snije (f. wiete snie) schlackern

snije, snipelje (b.g. f. koal) schnitzeln
snio (de) Schnepfe
snipelje schnippeln (z.B. Bohne)
snjitte, flappe schütten, klatschen (v. Wasser)
snjitte, hurd rinne eilen, schnell laufen
snoad, liep; noaswiis pfiffig; altklug
snoade) set (de) Trick
snoarje, gûnzje schwirren
snoarkje schnarchen
snoarske (it) Schwägerin
snoeie, bekapje abästen
snoek (de) Hecht
snoer, string (it) Schnur
snokke, snokje schluchzen
snor, snoar (de) Schnurrbart
snotte (de) Nasenschleim, Rotz
snotterje rotzen
snuf, snúf (it) Schnupftabak
snuffelje schnüffeln
snuorje, ynriuwe schnüren
snút, snute (de) Schnauze
snuve; snute schnauben
soad (de), soer (it) Sodbrennen
soal (de) Sohle
soal(j)e, smite werfen
soan (de) Sohn
soarch (de) Sorge
soarchsum sorgsam
soargeleas sorglos
soargje sorgen
soarte (de, it) Sorte
soarte f. tipeljen (bernespul) eine Art Kinderspiel
soarte fan brandewyn (de) Fusel
soarte fan golle Heufach
soarte fan poddestoel Erdschwamm
soarte fan trui (de) Wolljacke (die), Wams
sobje, sabje saugen auf etwas
soel schwül
soen, boete (de) Sühne
soer sauer
soer gers (it) Sauergras
soerich, soer säuerlich
soerje, suorje säuern
soerkoal (de) Sauerkraut
soerstof (de) Sauerstoff (der)
sok (de) Socke
sok(ke) solche
soks(sawat) so etwas, solches
soldaat (de) Soldat
soldearje löten

som(me) (de) Somme
somliken, inkelden, guon einige (Menschen)
somp(e), sodze (de) Sumpf
sompe (de) Sumpf
sompich versumpft
sompich lân Bruch, Sumpfe
sompich stik lân sumpfiges Landstück
sompich, sodzich sumpfig
somplân (it) Sumpfland
soms, bytiden manchmal, mitunter
sop (it, f. planten) Saft
soppich saftig
souderlûk, -fal (it) Bodenluke (die)
souwe (de) , sou (it) Sieb
spalkje schienen
span (it) Gespann
spanje, gasp (de) Spange, Schnalle
spanne spannen
spanning (de) Spannung
spanriem (de) Spannriemen
spanstôk (de, foar seil, skeanoer) Spannstange (die, fürs Segel, schräg drüber)
spantou (it, ek foar hynders) Strick womit man Pferden urd Kühen die Vorderfüsse zusammenbindet
spantwurk (it) Sparrwerk
sparbank (de) Sparkasse
sparje (de) Spörgel
sparje, mije ver)schonen
sparpot (de) Spardose
spartelje, sparrelje zappeln
spatte, fûnkje sprühen
spatte; spuitsje spritzen
speak(e) (de) Speiche
spear (de) Speer
spear, speetse (de) Spiess
spiegel (de) Spiegel
spiegelglêd spiegelglatt
spiegelje spiegeln
spek (it) Speck (der)
spekfet (it) Speckfett (das)
spekhals (de) Speckhals
spekkiste (de) Speckkiste (die)
spekstôk (de), pl. deizen Fleischbaum (der), Wiemenstange
spekstro (de) Speckpfannkuchen
spekswa(e)rd (it) Speckschwarte
spektakel (it) Lärm, Krach
speure, sneupe spüren
spiele spülen
spielwetter (it) Spülwasser (das)
spier (de) Muskel

spier)sterk muskelig
spij (it), flibe (de) Spucke
spije (- spein - spein); spuie speien
spije, flybkje spucken
spik)splinternij funkelnagelneu
spiker, neil (de) Nagel, Drahtstift
spikerje, neilje nageln
spil(le), bout (de, yn spinwiele) Spindelachse (die, am Spinnrade)
spiler, spylder (de) Spieler
spin (de) Spinne
spin)wiele (de) Spinnrad
spinaazje (de) Spinat
spinne (- spûn - spûn) spinnen
spinreach (it) Spinnewebe
spite (- spiet - spiten), muoije) gereuen
spitich verdiesslich
spize, (de), iten (it) Speise
spizigje speisen
spjalt, naad; split (de) Schlitz
spjalteagich schlitzäugig
spjeld(e) (de) Steckznadel
spjeldekessen (it) Nadelkissen
spjirre (de) Tanne
spjirre (de) Fichte, Rottanne (die)
spjocht (de) Specht (der)
splinter (de) Splitter
splinterje splintern
splite (- spliet - spliten); spjalte spleissen
spliterich rauh (v. Händen)
spliterich (f. lippen) rissig (v. Lippen)
spoar (it), print (de) Spur
spoare (de) Spore
spoarwei (de) Eisenbahn
spoek, spook (it) Gespenst (das), Spuk
spoekerich gespensterhaft, spukhaft
spoekerij (de) Spuk
spoekestoarje (de) Spukgeschichte
spoekje spuken
spoekjende ridder (de) spukender Ritter
spoekljocht, dwylljochtsje (it) Irrlicht
spoel (de), pl. spuollen Spule
spoeldrager yn spinwiele Spulenträger im Spinnrad
spoelpiip (de) Spulpfeife (dis)
spoen, pl. spuonnen Span
sportfjild (it) Spielplatz
spotte, gûchje spotten
spraakleare (de) Sprachlehre
sprakelhout (it) Faulbaum
sprank(el) (de) Funke
sprankel (de) Fünkchen

sprekke, reedzje reden, vortragen
sprekker (de) Sprecher
sprekwurd (it) Sprichwort
sriede (hy spraak - spraate - spraak spreiten, spreizen
springe (- sprong - sprongen) springen
springfloed (de) Springflut
springstof (de) Sprengstoff
sprinkelje, sprankje be)sprengen
sprinkhoanne (de) Heuschrecke
sprong (de) Sprung
sprút (de) Spross
sprút (de, oan mûne) herausragender Balken an der Mühle
sprút, kjim (de) Keim
sprút, spier (de) Spross, Trieb
spul (it) Spiel
spylbaan (de) Spielbahn
spylfjild (it) Spielfeld
spylje; boartsje spielen
spylman (de) Spielmann
spyn (it), waan (de) Splint (der, Holz)
spyt (de) Reue
St. Jansdei (24 juny) Johannistag
staak, prikke (de) Stecken
staar (de) Star (der, Augenkrankheit)
stadich arbeidzje, omseure; yn 'e modder omwrotte (f. bargaen) träge
 arbeiten; wühlen (v. Schwein)
stadich rinne langsam gehen
stadich, langsum langsam
stadichoan allmählich
stadige wurker, griemer träger Arbeiter
stal (it), foarm (de) Gestalt
stâl(le) (de) Stiel
stâl(le), piip (de) Schaft
stâle (de) Stengel
stalje, stelle; sette stellen
stambeam (de) Stammhaum
stamboeksbolle (de) Körbülle (der)
stamme (de) Stamm
stammerder (de) Stammler
stammerje stammeln
stampe stampfen
stampe, traapje strampeln
stamper (de, yn tsjerne) Stampfer (der, im Butterfasse)
stân (de) Stand
stander, stile (de) Ständer
standerke (it) Ständerchen
stange op boat, dêr't de skoat mei in ring oer rint Stange auf einem
 Boot über den die Schote mit einem Ring läuft
stank, lucht (de) Gestank
stap, trêd; tree, tred (de) Schritt; Tritt

stappe, trêdzje schreiten, stapfen
stasjon (it) Bahnhof
steam-, stomboat (de) Dampfer
steamsjettel (de) Dampfkessel
steamsjettel (de) dann
stean (hy stiet - stie - stien) stehen
stean gean sich stellen
steapel, heap (de) Stapel
steapelje stapeln
steat (de) Staat
stêd (de) Stadt
stêdsâldste (de) Stadtälteste
stêdspoarte (de) Stadttor
stee, plak (it) Ort (der), Stätte, Statt
steech, steuch (f. fee) störrisch, eigensinnig (v. Vieh)
steadhâlder (de) Statthalter
stêf (de) Stab
stêf (de), pl, stêven (ek f. fet) Stab; Daube
steger (de) Landungsbrücke
Steil steil
steil, stiif, batsk schroff
stek (de, mei leppe) Spatenstich
stek, prip (de) Stich
steksjoch kurzsichtig
stellaazje, stelling (de) Gerüst
stelle (- stiel - stellen) stehlen
stelle en oplichte stehlen und betrügen
stelling; ferhâlding (de) Stellung
stelselmjittich planmässig
stelt; houten foet (de) Stelze
sterk stark
sterkte, sterkens (de) Stärke, Kraft
steuch, steech (f. hynder) widerspenstig (v. Pferd)
steune, stypje, skoarje stützen
steunstôk foar as f. spinwiel Stützstange für Achse v. Spinnrad
steure stören
steuring (de) Störung
stevich, hecht untersetzt; widerstandsfähig
stiel (it) Stahl
stiel om te skerpjen Wetzstahl
stielen helm (de) Stahlhelm
stien (de) Stein
stienbakker (de) Ziegler
stienberch (de) Felsengebirge
stienblok (it) Steinklotz
stienbok (de) Steinbock
stienbult (de) Steinhafen
stiengroeve (de) Steinbruch
stienhurd, spikerhurd steinhart
stienkoal (de) Steinkohle

stienkrobbe (de) Mauerassel
stienkûgel (de) Steinkugel
stienmassa (de) Gesteinsmasse
stienmurd (de) Steinmarder
stiennen trep (de) Steintreppe
stiennen wâl, boarstwarring (de) Steinwall (der), Brustwehr
stiennen, f. stien steinern
stiennigje steinigen
stienpoarte (de) Steintor
stienpylder (de) Steinpfeiler
stienslinger (de) Steinschleuder
stiensnee (de) Steinschnitt
stiensoart (de) Steinsorte
stientsje (it) Steinchen
stienworp (de, as ôfstân) Steinwurf (der, als Strecke)
stiftsje, stichtsje stiften
stige steigen
stige, ouheechkomme ansteigen
stiichbûgel (de) Steigbügel
stiif steif, starr
stiif(koppich), steech hartnäckig
stik (it), knoarre (de) Stück (das); Kluten
stik ark te flaaksribbeljen Gerät zum Flachsruppen
stik boartersguod (it) Spielsache
stik boulân (it, 10 x 100 m.) Ackerlandstück (das, 10 x 100 m.)
stik brea (it) Schwarzbrotstulle
stik foar stik Stück für Stück
stik gerslân mei spjirren Graslandstück mit Tannen
stik hout oan ploechiizder Holzstück am Pflugeisen
stik klean (it) Kleidungsstück
stik lân (yn see) Landteil
stik witebôle (it) Weissbrotstulle
stikel (de, net bot.) Stachel
stikel, tiksel (de) Distel
stikelbaarch, ychel(baarch) (de) Igel
stikelbears (de), toarnderke (it) Stichling, Stachelbarsch
stikelbrem (de) Englisch-Ginster
stikelje, haatlike opmerkings meitsje, mei stikels omrinne sticheln
stikeltried (it) Stacheldraht
stikem, heimelik, geheim heimlich, geheim, verstoehlen
stikje, bytsje (it) Stückchen
stikke, smoare; stikje, stekke, plantsje stecken; stecken
stikken kaputt, entzwei
stikken brekke zerbrechen
stil still
stil en gnypsk wêze still und heimtückisch sein
stil)swije stillschweigen
stile (de) Pfosten (der, in der Scheune)
stile, opstôk (de) Stützpfiler
stilje stillen

stille wike (de) Karwoche
stillizze stilllegen
stilstean stillstehen
stille, stiltme (de) Stille
stim(me), lûd (it) Stimme
stimbrieffke (it) Stimmzettel
stimme wählen
stimming (de) Stimmung
stinne stöhnen
stins, boarch (de) Burg
stip (de), plak (it) Punkt
stip, sjeu (de) Sosse, Tunke
stipe, skoar(re) (de) Stütze
stipke, plakje (it) Tüpfelchen
stippelich punktiert
stisel (de) Stärke(mehl)
stisel (de), plakguod (it) Kleister
stjalprein (de) Platzregen
stjer(re) (de) Stern
stjerhelder sternenklar
stjerlik, sterflik sterblich
stjerre (- stoar - stoarn) sterben
stjerrebyld (it) Sternbild
stjerrekloft (de) Sterngruppe
stjerrekunde (de) Sternkunde
stjerrekundige (de) Astronom
stjerreloft (de) Sternhimmel
stjit, oanfal (de) Stoss, Angriff
stjit, skoat (de) Stoss
stjitte (-staatte - staat); stekke (- stiek - stutsen) stossen; stechen
stjitterje, stammerje stottern
stjoer (it) Steuer
stjoere, bestjoere; tsjinkeare steuern, lenken
stjoerman (de) Steuermann
stjoerrêd (it) Steuerrad
stjonke (- stonk - stonken) stinken
stjûne (de) Steven
stjurje gerinnen
stoarje starren, stieren
stoarje, digerje stieren
stoarm (de) Sturm
stoarmfloed (de) Sturmflut
stoarmich; gysten stürmisch
stoarmje stürmen
stoart- en droechplak foar turf Schütte- und Trockenplatz für Torf
stoarte stürzen
stobbe (de) Baumstrunk
stoel (de) , pl. stuollen Stuhl
stoer (de) Stüber (der, kl. Münze)
stof, tûch (it) Staub

stofdoek (de) Staublappen
stoffen tas (de) Sacktasche
stoffich staubig
stôk (de) Stock
stôk om focht út broutobbe te taapjen Stock um Nass aus Brausober zu zapfen
stôk tusken skearing (yn weeftou) Scheidestock (der, in der Kette des Webstuhles)
stokâld steinalt
stoke heizen
stokelje tsjin immen hetzen
stokje (it, dat dwers troch bijekoer stutsen vvurdt) Stäbchen (das, quer durch Bienenkorb)
stokramt (it) Scherdeichsel
stom stumm
stom-en-dôf taubstumm
stommel(tsje) (de, it) Stummel
stomp stumpf
stomp stumpf (nicht scharf)
stookhutte allein stehendes Häuschen, in dem gekocht wird
stookplak (it) Feuerstätte
stooksjettel foar feefoer Futterkessel
stopferve, kit, lym (de) Kitt (der)
stopje stopfen
stopjern (it) Stopfgarn
stoppe, prop (de) Pfropf, Stöpsel (de)
stoppel (de) Stoppel
stoppelje, stoppelploegje Stoppeln umpflügen
stosân (it) Flugsand
stou-, stofreine; sneupe, snuffelje stöbern
stousân (it) Flug-, Staubsand+B1188
stove (de) Feuerkieke
stove (de) Füßwärmer
stove, prule schmoren
stowe stauben, stieben; stäuben
stowe, steapelje stauen
straf(fe) (de) Strafe
strafgerjocht (it) Strafgericht
strafte, finzene (de) Sträfling
strak, aanst(ûns) bald, nachher
strak, stiif; strang stramm, straff; streng
strampelje, knoffelje stolpern
strân (it) Strand
strangens (de) Strenge
streakje streicheln
streakje, aaikje; oanelje streichelnd liebkosen
stream (de) Strom
streamke (it), wetterlossing (de) Quellbach (der), Gerinnsel
streamopfarrend stromaufwärtsfahrend
streek (de) Strich

streekje streifen, streifig machen
streep; skreef (de) Strich, Spalt
strekke (- striek - strutsen); rjochtsje strecken
stremje, gearsjitte gerinnen (v. Milch)
stremje, gearsjitte (f.molke) gerinnen (v. Milch)
streupe wildern
streuper, stroper; omswindeler (de) Wilddieb, Vagabund
strewel (it) Gesträuch
strewel (it) Gestrüpp
strewel (it) Sträucher
strewel (it) Strauchwerk
stribje streben
stribje nei streben, trachten nach
stride (- stried - striden) streiten
stride, fjochtsje, kamp(j)e kämpfen
strider, kriichsman (de) Krieger
striderij (de) Streiterei
strie (it) Stroh
strie)tek (it) Strohdach
strie-, wispfjoer (it) Strohfeuer
strieke (it) Strohalm
striel (de) Strahl
strieling (de) Strahlung
strielje strahlen
striid (de) Streit
striid, kamp (de) Kampf
striidmaat (de) Schwertbruder
strik (de, om foar te hawwen) Schlips
strike (- striek - strutsen); trochskrasse streichen; bügeln
strike; stiselje plätten; steifen
strikel (de) Sensenschärfer
strikelje schärfen (der Sense)
string (it) Strang (der), Strähne
stripe, reep (de) Streifen (der), Band
stripe; streek (de) Streifen
strjemde molke (de) dicke Milch
strjemsel (it) Lab
strjitfluorring; plaster (de); pleister (it) Pflaster
strjitte (de) Strasse
strjitteferkear (it) Strassenverkehr
strjitwei Landstrasse
stroef, rûch rauh-trocken
stoffelje; tûmelje, tommelje taumeln
stronk (de) Strunk (der, v. Kohl)
stront (de) Kot, Dreck
strontmich (de) Euterfliege
strook (de, f. stof, fel) Streifen (der, v. Stoff, Haut)
strop, strûp (de) Stropp
strôt(e) (de) Gurgel (der), Schlund
strôtskave, brimme sich räuspert

strui(sel), struien (it) Streu
struie streuen
struisûker (de) Streuzucker
strûk (de) Strauch (der), Staude
strûpe, útsûge schinden
strûs, rist (de, f. blommen, fruchten) Strauss (der, v. Blumen); Traube (die, v. Früchten)
stryk, strûp; strikel (de) Striemen (der); Streifen (der); Sensenschärfer
strykboerd (it, oan ploege) Streichbrett (das, am Pflug)
strykizer (it) Bügeleisen
strykstôk (de) Geigenbogen
studearje studieren
stuit (de) Punkt beim Ballspiel
stuitsje aufspringen, zurückprallen
stuitsje zurückprallen (vom Ball)
stûke (de) Hocke (die, v. Getreide)
stûkje (f. flaaks) Flachs aufsetzen
stûkje (f. nôt) hocken (v. Getreide)
stûkje, heakje stocken, halten
stúmje schlecht gelaunt sein, schmollen
stuolheak (de, f. doar) Türhaken
sturt (de) Schwanz
styffaar (de) Stiefvater
styfmoer (de) Stiefmutter
stynske weet (de) Mais
sûch, motte (de) Sau (die), Mutterschwein
sucht, sike (de) Seufzer
súd Süd
suden (it) Süden
súdlik _ südlich
súdside (de) Südseite
súdwesten (it) Südwest
suf wekker wurde benommen erwachen
suf; ferlegen blöde
sûg(j)e litte, fuorje säugen
sûge saugen
sûker (de) Zucker
sûker)klûntsje (it) Zuckerwürfel (der)
sûkereï (de) Zichorie
sukses (it) , fertuten (de) Erfolg
sulver (it) Silber
sulverblêd(it) Blutaug
sùmje, drôgje säumen, zögern
sûn gesund
sunde (de), kwea (it) Sünde
sûnde, ûndeugd (de) Laster
sûnder ohne
sûnder betingsten, ûnbetinge unbedingt
sûnder eigner, ûnbeheard herrenlos
sûnder soargen unbeschwert

sûnder tosken kôgje ohne Zähne kauen
sûnder wearde, weardeleas wertlos
sûnder, kweadogger (de) Sünder
sûnderesse (de) Sünderin
sûndfloed (de) Sintflut
sûnens (de) Gesundheit
sunich sparsam
sunich, sêft; hoeden leise; bedächtig
sûnt seit
sûnt minskehûgenis seit Menschengedenken
sûnt(tiid) seit(dem)
sûpe saufen
sûpe (de) Buttermilch
sûpen, (kealle)drinken (it) Saufen
sûper (de) Säufer
sûperij (de) Sauferei
sûplap (de) Trunkenbold
surk (de) Sauerampfer
suster (de) Schwester
sutelder, negoasjeman (de) Hausierer
suver, lotter lauter, rein
suver, skjin; alhiel fet (f. spek) rein, schier; ganz fett (v. Speck)
sûzje sausen , säuseln
swaard (it) Schwarte
swabber, stokdweil (de) teuflisch
swak schwach
swakkens, sloppens (de) Schwäche
swam (de) Schwamm
swan (de) Schwan
swangrêd (it) Schwungrad
swanneblom (de) Seerose, Wasserlilie
swarm (de) Schwarm
swarmje schwärmen (z.B. v. Bienen)
swarre schwören
swart schwarz
swart fean (it) Schwarztorf
swarte bei (de) schwarze Johannisbeere
swarte klyster (de) Amsel, Schwarzdrossel
swartsel (it) Kienruss (der); Schwärze
swartsje schwärzen
sweager (de) Schwager
swee (it) Schwad
sweevje schweben
swel (de) Schwalbe
swetser (de) Grossprecher
swevel (de) Schwefel
swevelje; jeuzelje schwefeln
swevelprikke (de) Zünd-, Schwefelhölzchen
swier (f. gewicht) schwer (v. Gewicht)
swier rinnend schwer gehend

swier waar (it) Unwetter
swier(j)e schwingen; holländern
swier, dreech (f. wurk) schwer, mühsam (v. Arbeit)
swierwaar (it), tongerbuoi (de) Gewitter
swiet süß
swietekau (de) Süßigkeit
swieter süßler
swietich, mjitsk süßig
swietwetter (it) Süßwasser (dac)
swije (- swei, swijde - swein, swijd) schweigen
swimme (- swom - swommen); driuwe schwimmen
swimmer (de) Schwimmer
swingel; kearbalke (de, Schwengel; Sperrbaum (der, vor den Pferden im Stall)
swingel; pompstôk (de) Schwengel
swinke, swaaie schwenken, schwingen
swipe (de) Peitsche
swit (it) Schweiß
switte; beslaan schwitzen
swolch, dronk (de) Suff
swolm (de) Geschwür (das)
swolm, swolderij (de) Geschwulst
swolmje, swolle schwären
swurd (it) Schwert
swurd (it, f. skip) Schwert (das, vom Schiff)
swylje harken
swylje, harkje, riuwje harken, rechen
swylsel (it) Geharkte das
swypkje, pytskje, strymje peitschen
syd)skoar(re), -skraach (de) Seitenstütze (die), Strebefahl
sydbalke (de, fan weeftou) Seitenbalken (der, vom Webstuhl)
sydberje (de) Seitenbrett (das, am Leiterwagen)
sydberje, sydleider (de) Seitenbrett (das, am Wagen)
syddoar (de) Seitentür
sydgong (de) Seitengang (de)
sydnuorre (de) Seitenwand
sydskieding (de) Seitenscheidung
sydsleat (de) Nebengraben
sydwei (de) Abweg
sykhelje; (f)lústerje hauchen
sykje (hy siket - socht - socht) suchen
sykt(m)e, sjoctme (de) Krankheit
sylboat (it) Segelboot
sylskip (it) Segelschiff
syn (f. + pl.) seine(r), seinen (f. & pl.)
syn (m.) sein(em), seinen (m.)
syn (n.) seine(r), seinem (n.)
sypje, siperje; oanhinklik efterneirinne (f. hûnen en lytse bern) sickern, tröpfeln; anhänglich nachlaufen (v. Hunden und kl. Kindern)
't hynder ynhâlde aufpullen

t(e)akel, taalje (de) Takel
t(e)akelje; yn oarder bringe takeln; in Ordnung bringen
t(s)jirmje, kjirmje, earmoedzje wimmern
t(s)jirmje, kwine hinsiechen
t(s)jirmje, kwine, gammelje kränkeln
ta rüsten
ta zu
ta inoar, tsjininoar zueinander
ta omtinken komme zur Einkehr kommen
ta stân komme zustande kommen
ta(be)hearre zugehören
ta(e)pje zapfen
ta)harker (de) Zuhörer
ta-, trochbringe verbringen
taai zäh
taaie tauen, schmelzen
taal, sprake Sprache
taart (de) Torte
taaste tasten, fühlen
tabak (de) Tabak
tabaks)prümke (it) Prieme
tabetrouwe, -trouje anvertrauen
tachtich achtzig
tafal (it) Zufall
tafalle besser ausfallen als man erwartet hat
tafalle, barre meie zufallen
tafel, dis (de) Tisch (der)
taffelkleed (it) Tischdecke
taffellekken (it) Tischtuch
taflecht (de) Zuflucht
tafoegje hinzufügen
tafoegje zusetzen
tagelyk; meiïens zugleich
tahâlde, ferkeare sich aufhalten
tajaan; oerjaan zugeben
takeare zuwenden
takinne ausreichen
takinne mei auskönnen mit ...
takkelich zackig
takkelich wêze auszacken
takomme zukommen
takomme (jier) nächstes (Jahr)
takomme; lije wolle zustehen
takomst (de) Zukunft
taks, das (de) Dachs
taksearje, skatte schätzen
tal; getal; oantal (it) Zahl; Anzahl
taname (de) Zunahme
tange (de) Zange
tanimme, oanwinne zunehmen

tank (de) Dank
tankber dankbar
tankberens de) Dankbarkeit
tapakke zugreifen
tapartsje zuteilen
tapasse anwenden
tapasse, brûke verwenden
tagat (it) Zapfloch
tareed, tagong (de) Zutritt
tarieding, tarissing (de) Vorarbeit
tarin (de) Zulauf
tarinne (der op ~) zulaufen, zurennen
tarinne, gearje zulaufen
tarje teeren
taroppe zurufen
tarre (de) Teer
tarring (de) Auszehrung, Schwindsucht
tartonne (de) Teertonne
tasizze versprechen
tasizze zusagen
tasizze, ûnthjitte zusagen, zusichern
tasjen, taskôgje zugucken, zusehen
taskôger (de) Zuschauer
tasmite zuwerfen
taspringe zuspringen
tastân (de) Zustand
tastean vergönnen
tastean, lije wolle erlauben
tastean, lije wolle erlauben
tastimming, permisje (de) Zustimmung
tastimming, ynwilliging, tawurd (it) Einwilligung
tateakelje, kastije zurichten
tatebern (it) Säugling
tawize zuweisen
te zu
te barren stean bevorstehen
te bot sâltsje; fergalje versalzen
te fiter hawue zum besten haben
te fiter hawwe zum Narren haben
te jûne, fan 'e jûn, jûnich heute Abend
te lang, oerlang überlang
te leauwen glaubhaft
te lider gean, nei gychem gean zugrunde gehen
te nau (f. klean); benypt, kniperich zu eng (v. Kleidung); beschränkt, geistlos
te slim ôf wêze; útskelle für dumm halten; ausschimpfen
te tankjen hawwe oan verdanken
te witten dwaan bekunden
te witten dwaan zu wissen tun
teakelwurk (it, f. skip) Takelage

teame (de) Zaum
teamje, bedimje zügeln
teamjen, nuet meitsjen (it) Zähmung
teams (de) Milchsieb
teamsdoek (de) Sehtuch
tean (de) Zehe
tear (de, yn 'e foarholle) Stirnkrause
tear, ynlik zärtlich
teare, fâldzje, ronfelje falten
tebek-, efterútgean rückwärtsgehen
tebek-, weromride zurückreiten
tebek-, weromrinne zurücklaufen
tebekdriuwe, -jeie zurücktreiben
teboppe gean; heger biede überbieten
teboppegean übertreffen
teef (de) Hündin
teek (de, f. bêd) Federbettstoff, Zwilch
tefoaren, foartiid vorher
tefolle zuviel
tefolle, oermânsk zu stark, zu viel
tefolle, te bot zuviel, zu sehr
tefreden; sûn en goed zufrieden; im Wohlbefinden
tegruzelje, -grúzje zertrümmern
tehavene angeschlagen
teie tauen (v. Eis)
teister, fielder (de) Taster, Fühler
teister, fieler (de) Fühler
teiwaar (it) Tauwetter
tek (it) Rohr-, Strohdach
teken (it) Zeichen
tekje, tekke decken (v. Dach)
tekken (de), tekkleed (it) Decke
telang zu lange
telle, terskflier (de) Tenne, Diele
telle; fertelle, sizze zählen; erzählen
teller (de) Zähler
teltsje (it) Anekdote, Geschichte
temjitte, yn 'e mjitte entgegen
temjitteslaan (b.g. f. reek) entgegenschlagen (z.B. v. Rauch)
temûk laitsje ins Fäustchen lachen
te'n goede komme zugute kommen
teneate zunichte
terjochtstelle hinrichten
term (de) Darm
tersk (de, laach zum Dreschen auf der Tenne ausgebreitete
 Getreideschicht
tersker (de) Drescher
terskje (- tursk - tursken) dreschen
têst (de) Kohletopf (der, im Fussofen)
thee (de) Tee

thee)kopke (it) Tasse
thee)pantsje (it) Untertasse
theekopke (it) Teetasse
theeroas (de) Teerose
theoretysk theoretisch
thermosflesse (de) Wärmeflasche
thús zuhause, daheim
tichelûn(e) (de) Ziegelofen
tichelwurk (it) Ziegelei
tichsette; ôfbruie verhauen
ticht dicht; nahe
ticht op enge an
ticht tsjin inoar sletten zusammengeschlossen
ticht yninoar draaid dicht, drall
ticht(e)by nahe bei
ticht-, spinhûs (it) Zuchthaus
ticht-, tasmarre dichtschieben
tichtdwaan (f. doar) schliessen (von der Tür)
tichtens (de) Dichte
tichtens (de) Dichtigkeit
tichterby komme litte nähern
tichterby-, neierkomme herankommen
tichtfrieze dichtfrieren
tichtmitselje ausmauern
tichtmitselje vermauern
tichtmitselje zumauern
tichtsette versperren
tichtsje dichten, dicht machen
tichttriuwe zudrücken
tichtwaakse zuwachsen
tidigje op sich verlassen auf
tien, twiich (de) Gerte
tige sehr
tige barne stark brennen
tige goed (f. gewaaks) sehr gut (v. Gewächs)
tige iverich, op syn foardiel betocht, kloek sehr emsig, auf seiner Vorteil
 bedacht, sparsam
tige prate, keakelje schwatzen
tige, fûl sehr, viel
tige, slim, yslik sehr, schlimm
tiid (de) Zeit
tiid dwaan, geduld dwaan sich gedulden
tiid trochbringe erleben
tiidkoarting (de) Zeitvertrieb
tiidrekkening (de) Zeitrechnung
tiidskrift (it) Zeitschrift
tiisdei (de) Dienstag
tij (it) Gezeit
tikje ticken, tippen
tiksel (it) Deichsel

tille, risse auf)heben
timmerje zimmern, hämmern
timmerman (de) Zimmermann
timmermanspoatlead (it) Zimmermannsbleistift
timpe; tippe (de); earlapke (it) Zipfel; Ohrzipfel
tin dünn
tin (it) Zinn
tine (de, b.g. f. foarke) Zinke
tine; swolle schwellen; schwären
tingel (de) kleiner Nagel
tinjitter, -keapman (de) Zinngiesser
tinke (- tocht - tocht) denken
tinke om achten auf
tinne Stange (de) dünne Stange
tinnen panne (de) Zinnschale (die), Zinnteller
tins (de) Gedanke
tinte; kreame (de) Zelt (das); Marktbude
tipje tippen
titel (de) Titel
titelroas (de) Narzisse
tjirk (de) Rotschenkel
tjirmer (de, bist) verkommenes Tier
tjirmje, siikje siechen
toai, sier (de) Schmuck
toan, klank (de), lûd (it) Ton
toanbank (de) Ladentisch
toander (de) Vorzeiger
toanielspylje theaterspielen
toansoart (de) Tonart
toar, soar dürr, trocken
toarnbei (de) Brombeere
toarne (de) Dorn
toarst (de) Durst
toarst(g)je dursten
toarstich, hetsich durstig
tobbe, kûpe, boats (de) Zober
tôch, staasje; tocht, reis (de) Zug
tôchklaver (de) Horn-, Steinklee
tochte, tochtsleat (de) Wasserzug
toer (de) Turm
toer, ongong (de) Tour
toerspunt (de) Turmspitze
toevje weilen
tôgje, sleepje, slepe; sluere schleppen, schleifen
tôl (de, oan seine) Griff (der, an der Sense)
tol; tûme (de, mjitte) Zoll
tolftal (it) Zwölver
tolfte zwölfte
tolgarder (de) Zöllner
tolve zwölf

tomke (it, fûgel) Zilpzalp, Weidenlaubsänger
tomstôk (de) Zollstock
tonder (de) Zunder
tonge (de) Zunge
tonger (de) Donner
tongerje donnern
tongerkop (de) Donnerwolke
tongersdei (de) Donnerstag
tongerslach (de) Donnerschlag
tonne (de) Tonne
top (de) Gipfel
toppe (de, f. hea of wol) Büschel (der, v. Heu oder Wolle)
tosk (de) Zahn
toskedokter (de) Zahnarzt
toskflêsk, -fleis, gagel (it) Zahnfleisch
toskpluzer; piipútpluzer (de) Stocher; Pfeifenräumer
tou (it) Tau, Seil
tou)splisse splissen
touter (de) Schaukel
touterje schaukeln
toutsje (it) Kordel
traaljewurk, roaster (it) Gitter
traan (de) Tran
trachter (de) Trichter
trachterje trichtern
trajekt (it) Strecke
traktearje traktieren
transportearje transportieren
trantelje, triptraapje trampeln
trappearje ertappen
treast (de) Trost
treast(g)je trösten
treastwurd (it) Trostwort
trêd, stap (de) Schritt, Tritt
trêdde dritte
trêdzje; wâdzje treten; schreiten
treed (de) Trittbrett
treedstôk (de) Stock am Trittbrett
treffe (- trof - troffen) treffen
trein (de) Eisenbahn)zug
trekfûgel (de) Wandervogel
trekker (de, oan gewear) Abzug (der, am Gewehr)
trekpôt (de) Teekanne
trekwei (de) Ziehweg
trep, tree (de) Stiege
trep; tree, treed (de) Treppe; Treppenstufe
trepke yn beamwâltrochgongen om it fee te kearen Steige in
 Wallenöffnungen mit der das Vieh zurückgehalten wird
treprinne Treppen steigen
trettjin dreizehn

treurich, muoilik traurig
treurje trauern
trewant (de) Trabant
tried (de) Draht, Faden
triedleas drahtlos
trien (de) Träne
trien (de) Trupp
trije drei
trijebled (it) Dreiblatt
trijefaldich dreifach
trijehoek (de) Dreieck
trijekleurfioeltsje (it) Stiefmutterchen
trijeris dreimal
trijetine (de, te ielfiskjen) Dreizack (der, zum Aalfischen)
trilje zittern
triljend, oeral, op ien ein zitterig, aufgeregt
trillebilderich quabbelig, zittrig
trime (de, f. ljedder); spile (de, f. rút) Sprosse (die, v. Leiter oder Fenster)
trip (de) Pferdeholzsuh
trippelje, trip(k)je trippeln
tritich dreissig
triuwe, drukke drücken, pressen
troan (de) Thron
troch durch
troch de wike werktags
troch-, fierdergean mei eat fort-, weiterfahren
trôch, trôge (de) Trog
trochboarje, -priemje durchbohren
trochinoar durcheinander
trochinoar mjuksje durchmengen
trochjaan durchgeben
trochjaan, fierderjaan weitergeben
trochkapje durchhacken
trochkringe vordringen
trochlitte durchlassen
trochrinne durchlaufen
trochseagje durchsägen
trochsette, -taaste durchsetzen
trochsetting (de) Durchsetzung
trochsilje durchsieben
trochsjitte durchschiessen
trochslaan durchhauen
trochslach; gatsjepanne (de) Durchschlag
trochsneed (de) Durchmesser
trochsnije durchschneiden
trochstekke; -stjitte durchstechen; -stossen
trochstikje durchsticken
trochstrings durchweg, durchgängig
trochsykje durchsuchen

trochtinke durchdenken
troef (de) Trumpf
troevje trumpfen
troffel (de) Maurerkelle
trôge, bak; djipte (de) Mulde
tromje, roffelje trommeln
tromp; tromme (de) Trommel
trompet (de) Trompete
trotsearje, grimmitich wêze drohen
trou, trouwens (de) Treue
troud wurde (yn tsjerke) trauen (in der Kirche)
trouhertich treuherzig
tryp (it) Tripp
tryst, goar (fan 't waar) trübe, schmutzlig (vom Wetter)
tsien zehn
tsien jier Jahrzehnt
tsiende zehnte
tsiende, belesting (de) Zehnt (das), Steuer
tsierderich immen zanksüchtiger Mensch
tsierderich persoan streitsüchtiger Mensch
tsiere, hottefylje zanken, streiten
tsiis (de) Käse
tsiis)nagel (de) Nägelchen (das)
tsiiswringel Quark (der), geronnene Milch
tsiiswringel (de) Quark, geronnene Milch
tsjalskonkich rinne obeinig gehen
tsjantelje (f. lytse bern) plappern (v. kl. Kindern)
tsjef, tsjêf (it) Spreu (die), Kaff
tsjelk (de) Kelch
tsjen (hy tsjocht - teach - tein) ziehen
tsjerke (de) Kirche
tsjerkedoar (de) Kirchentür
tsjerkedoarp (it) Kirchdorf
tsjerkeliet (it) Kirchenlied
tsjerkepong (de) Klingelbeutel
tsjerkesang (de) Kirchengesang
tsjerketoer (de) Kirchturm
tsjerketsjinst (de) Gottesdienst
tsjerkhôm (it) Friedhof
tsjerkhôm (it) Kirchhof
tsjerne (de) Karne (die), Butterfass
tsjernje karnen, buttern
tsjettel (de) Kessel
tsjil (it) Rad (das, v. Wagen)
tsjin)stridich Streitig
tsjin, jin gegen
tsjindiel (it) Gegenteil
tsjindruk (de) Gegendruck
tsjinhâlde, op)keare aufhalten
tsjininoar gegeneinander

tsjinje; nei tsjerke gean dienen; die Messe bedienen
tsjinkanting (de) Kontrast
tsjinkomme entgegenkommen
tsjinner (de) Diener
tsjinoer, foaroer gegenüber
tsjinoerstelle entgegenstellen
tsjinpartij (de) Gegenpartei
tsjinprate widersprechen
tsjinpraterich widersprecherisch
tsjinst (de) Dienst
tsjinst dwaan dienen (Dienst tun)
tsjinst)faam (de) Magd
tsjinstean, wearzgje zuwider sein
tsjinstich, nuttich, gaadlik dienlich, zweckmassig
tsjinstman (de) Vasall
tsjinwicht (it) Ausgleich
tsjinwurkje, tsjinakselje entgegenarbeiten
tsjoar (it) Bindseil (das, für Vieh)
tsjoarje Vieh anpflocken
tsjoed, kwea, min, evelich übel, schlecht
tsjoed, kwea, min, evelich übel, schlecht
tsjoenderij, hekserij (de) Hexerei
tsjoene zaubern
tsjoene, hekse hexen
tsjoenster, hekse (de) Hexe
tsjok byntjern (it) dicker Bindfaden
tsjok tou (it); efter)bine (de) Seil, Reep, Tau (das); Sorrtau beim Heuladen
tsjok, opset aufgedehnt
tsjok, tsjûk dick
tsjokfloeiber zähflüssig
tsjokfloeiber, lobberich zähflüssig
tsjokke brij (de) dicke Nasse
tsjoksel (de, it, bile) Dechsel (die, Axt)
tsjokte, grouwens (de) Dicke
tsjonge noch oan ta! du liebe Zeit!
tsjottelje, teutsje, babbelje plappern, lallen, schwatzen
tsjûge (de) Zeuge
tsjûgenis (de) Zeugnis
tsjûgje zeugen
tsjuster dunkel, finster, düster
tsjustere moanne (de) Neumond
tsjusterens (de), tsjuster (it) Finsternis
tsjustermoanne Neumond
tsjutte, útlizze deuten
túch, ûnkrûd (it) Unkraut
túch; ark; guod (it) Zeug
tuchtstraf, boete (de) Ordnungsstrafe
tûfe (de) Haarlocke, -tolle
tûk; linich; gewant gewandt

tûke (de) Ast, Zweig
tûke-, prikkeguod (it) Astholz
tûken kapje Zweigen spalten
tukje, sliepke; sliiep (it, oan 'e holle) Schläfchen (das); Schläfe
tûme, tomme (de) Daumen; Zoll
tûn (it) Garten
tûn)klauwe(r) (de) kl. Handharke
tûnerf (it) Vogelmiere
tûnfrucht Gartenfrucht
tûnker, gernier (de) Gärtner
tûnreadskonk (de) Pfirsichkraut
tûnstek (it, fan wylgetienen) Gartenzaun (der, aus Weidenflechtwerk)
tuolle (de) Melkschemel
tuolle de, f. tsjil) Nabe (die, v. Wagenrad)
tuorre, krobbe (de) Käfer
tuorrebout (de) Rohrkolben
turf (de) Torf
turfbak (de) Torfkasten
turfbult (de) Torfhaufen
turfgrave torfgraben
turfgraverij (de) Moorgut
turfgraverij (de) Torfgraberei
turfhok (it) Torfschuppen
turfhok (it); herne, harne (de) Torfschuppen; Winkel (der), Ecke
turfkarre (de) Torfwagen
turfkroade (de) Tordkarre
turflep (de) Torfspaten
turfmot (it) Torfstaub
turfmotfabryk (it) Torfstreufabrik
turfsteapelje, -loegje Torf stapeln
turfstekkersleppe (de) Torfspaten
turfútfier (de) Torfausfuhr
tuske(n) zwischen
tuskenromte (de) Zwischenraum
tút, pea (de) Kuss
tute (de) Schnauze, Tülle
tûterje, tûtsje tuten
tûtsje küssen
tûzen tausend
tûzen jier Jahrtausend
tûzenste tausendste
twa zwei
twad zweitens
twadde sneed hea Grummet (das, zweiter Schnitt Heu)
twadde, oarde zweite
twadderlei (f.n.) zweierlei (f.n.)
twadderlei (m.) zweierlei (m.)
twade sneed hea winne zum zweiten Mal heuen
twang (de) Zwang
twaris zweimal

twaspjalt (de) Zweispalt
twatine prikke foar 't ophingjen f. fleis om te rikjen Fleischgabel
tweintich zwanzig
twigen frisselje (foar liemmuorren) Zweige flechten (für Lehmwand)
twiich, prikke Zweig
twilling (de) Zwilling
twilljocht (it) Dämmerung
twinge (- twong - twongen) zwingen
twinger (de) Zwinger, Tyrann
twingerij (de) Gewaltherrschaft
twirre Wirbelwind
twivel (de) Zweifel
twivelder (de) Zweifler; Zwitter
twivelje zweifeln
twynje zwirnen
tydlik zeitlich
tylje, fokje, fokke züchten
tylt, oanfok; tucht; kloft (de) Zucht; Menge
tynge (de), berjocht (it); kennis(se), kunde (de) Kunde
tyngelje, rammelje klimpern
typhus (de) Typhus
ûle (de) Eule
ûn- un
ûn(be)geanber unwegsam
ûn(be)wenber unbewohnbar
ûn(e); kachel (de) Ofen
ûn)kosten pl.) Kosten, Spesen
ûn)túch, ûnkrûd (it) Unkraut
ûn)túch, ûnkrûd (it) Unkraut
ûn-, wanleauwe (it) Unglaube
ûnbarmhertich unbarmherzig
ûnbekend, frjemd unbekannt
ûnbemurken unboachtet
ûnberekkenber unberechenbar
ûnberet unentschlossen
ûnbeskoftigens (de) Frechheit
ûnbrekber unzerbrechlich
ûnbrûkber unbrauchbar
ûnder unter
ûnder de yndruk beeindruckt
ûnder)stel (it) Gestell (das, v. Wagen, Pflug)
ûnderbrekke unterbrechen
ûnderbringe unterbringen
ûnderbroek (de) Unterhosen
ûnderdak, ûnderkommen (it) Obdach
ûnderdrukker (de) Unterdrücker
ûnderfining (de) Erfahrung
ûndergean untergehen
ûndergong (de) Untergang
ûndergong (de) Zusammenbruch

ûndergrûnsk unterirdisch
ûnderhâlde unterhalten
ûnderhearrich untergeordnet
ûnderhearrich meitsjs unterordnen
underkin (it) Doppelkinn
ûnderklean (pl.) Unterkleidung
ûnderlippe (de) Unterlippe
ûndermaster (de) Junglehrer
ûndernimme unternehmen
ûndernimmen (it) Unternehmen
ûndernimmingsgeast (de) Unternehmungsgeist
ûderrjocht, ûnderwiis (it) Unterricht
ûderrjochtsje, -wize; ynljochtsje unterrichten
ûderrôk (de) Unterrock
ûdersetstik (it, f. bijekoer) Untersatz (der, v. Bienenkorb)
ûdersiker (de) Forscher
ûderskied (it) Unterschied
ûderskiede unterscheiden
ûderskiede; úttekenje auszeichnen
ûderskrift Unterschrift
ûderste unter(st)e
ûderste, dridzige feanlaach (de) unterste, schlammige Moorschicht
ûdersyk (it) Forschung
ûdersyk (it) Untersuchung
ûdersyk, keuring (de) Prüfung
ûdersykje erforschen
ûdersykje untersuchen
ûdersykje, fiskje forschen
ûdersykje, hifkje prüfen
ûnderweis unterwegs
ûnderwilens, yntusken inzwischen
ûndier (it) Untier
ûndjip, skol seicht, flach
ûnepook, loete (de) Feuerhaken (der, vom Bäcker)
ûnferhoeds unerwartet
ûnferjitlik unvergesslich
ûnfermindere unvermindert
ûnfersjoens, hommels unverhofft, unerwartet
ûnferskillich gleichgültig
ûnferstannich unklug
ûnfertarber, net te iten unverdaulich
ûnfollein unvollständig
ûnfreonlik unfreundlich
ûnfruchtber, geld unfruchtbar
ûngaadlik ungeeignet (v. Lage)
ûngâns (it), haam (de) (f. hynder) Nachgeburt (v. Pferd)
ûngeduerich, roerich unruhig, unbeständig
ûngefear, likernôch ungefähr, etwa
ûngelikens verschieden
ûngelikens, ûngelyk ungleich

ûngelok, ûnk (it) Unglück
ûngelokkich unglücklich
ûngetiid, haaiing (de) Heuernte
ûngeunstich ungünstig
ûngewoan, frjemd ungewöhnlich
ûnhâldber unhaltbar
ûnheil, ûnk (it) Unheil
ûnhuer, gril schaurig
ûnienichheit (de), deilisskip (it) Reiberei
ûnkunde (de) Unwissenheit
ûnkundich, ûnwittend unkundig
ûnlijich; yn 'e tiis stürmisch; durcheinander gewirrt
ûnmûglik unmöglich
ûnnoazel, simpel einfaltig
ûnnoazel, ûnredsum einfaltig, ungeschickt
ûnnut, ûnbrûkber nichtsnutzig
ûnoarderlik, rommelich, oerallich unordentlich
ûnrêstich, roerich unruhig
ûnryp, ûntidich unreif
ûnseedlik unsittlich
ûnsidich neutral
ûnsin (de) Quatsch, Unsinn
ûnsin (de) Unsinn
ûnsin prate kohlen
ûnsjoch hässlich
ûnskuld (de) Unschuld
ûnskuldich unschuldig
ûnstjoer (it) Unordnung (die, v. Wetter)
ûnt)teie auftauen
ûnt-, op)romje, -rûmje räumen
ûntaardzje, ferskaaie ausarten
ûntank (de) Undank
ûntdekke entdecken
ûntdekking (de) Entdeckung
ûntefreden unzufrieden
ûntfangst (de) Empfang
ûnthâld (it) Gedächtnis
ûnthjit (it), belofte (de) Versprechen
ûnthjitte, tasizze versprechen
ûntjouwing (de) Entwicklung
ûntkenne, ûntstride ablügen
ûntkomme entkommen
ûntkomme (oan) entkommen (an)
ûntromje, rom meitsje ausräumen
ûntrou untreu
ûntslaan entlassen
ûntstean (it) entstehen
ûntstean (it) Entstehung
ûntwikkelje, ûntjaan entwickeln

ûntwoartelje entwurzeln
ûntwyk (it) Ausweichstelle
ûnwis unsicher
ûnwis rinne, skeanbilje unsicher gehen, schwanken
ûnwjersteanber, ûnbedimber unbändig
ús uns; unser
út aus, heraus
út ... wei von ... aus
út 'e foegen aus dem Gefüge
út 'e oertiid urzeitlich
út 'e wei sette, útrjochtsje ausrichten
út en troch ab und zu
út te frijen gean freien wollen
út)noegje einladen
út)rêst(j)e rasten, (aus)ruhen
út)roegje; lân oanmeitsje ausroden; reuten
út)sprute spriessen
út)tine schwellen, sich ausdehnen
út)tinje; fersoargje aus)dünnen; versorgen
út-, ferdiele, ferpert(sj)e verteilen
út-, ferwikselje auswechseln
út-, ôfmjitte ausmessen
út-, ôfstel (it) Aufschub
út-, omdiele austeilen
út-, opgrave, -dolle ausgraben
útazemje, -amje ausatmen
útbaarne ausbrennen
útbaggelje, -leikje aus)baggern
útbanne; útdriuwe, -jeie austreiben
útbliede ausbluten
útbloeie, ferwylje verblühen
útboarje ausbohren
útbouwe, útwreidzje ausbauen
útbrekke ausbrechen
útbriede (f. aai) ausbrüten
útbriede . ausbraten
útbrieden (it) Hecken
útbuorren (de) Ortschaft
útdieler (de) Verteiler
útdjipje, útgrave ausschachten
útdrage; rûnbringe austragen
útdroegje austrocknen
útdrukke, -parsje ausdrucken, -pressen
útdrukking (de) Ausdruck
uterje äussern
uterst äusserst
útfal (de) Ausfall
útfalle ausfallen
útfalle, slagje geraten sein
útfier (de) Ausfuhr

útfiere ausführen
útfine erfinden, ausfinden
útfining (de) Erfindung
útgean (f. kears) ausgehen
útgean fan ausgehen von
útgean, útdôvje; dwêste; útfeie auslöschen
útglide ausgleiten
útglide ausrutschen
útgong (de) Ausgang
úthâlde, ferneare; folhâlde aushalten
úthâlde, hurdzje aushalten, -harren
úthâlde; hoekhâlde ausdauern, aushalten
úthâlding, kriich (de) Ausdauer
úthearre, útkloarkje aushorchen
úthingje aushängen
útholje aushöhlen
úthoulikje verheiraten
útiensette, dúdlik meitsje auseinander setzen
útinoar auseinander
útinoar hâlde auseinander halten
útjaan ausgeben
útjaan (f. boeken) herausgeben
útjefte (de) Ausgabe
útjeie (f. fee) austreiben (v. Vieh)
újtjite ausgiessen
úttjouwer (de) Verleger
útkapje aushauen
útkieze, -karre aus)wählen
útkjimme auskämmen
útklaaie auskleiden
útklopje ausklopfen
útknipe auskneten
útkôgje auskauen
útkomme auskommen
útkomme zutreffen
útkomme mei eat damit auskommen
útkomme, eigenskip jaan, strike stimmen
útkreamje, te keap hawwe auskramen, auspacken
útkrûpe auskriechen
útkyk (de) Warte (die), Ausguck
útlade, losse ausladen
útlaitsje auslachen
útlaitsje, -gnize verlachen
útleverje; ôfleverje ausliefern
útljene ausborgen, ausleihen
útljene ausleihen, verborgen
útljene; ferljene verleihen
útlitte; (jin) luchtsje auslassen
útlizze; útspriede auslegen
útlloop; ôffier (de) Auslauf

útluchtsje, wierje auslüften
útmergelje, útbouwe (f. grûn) ausnützen, ausmergeln (vom Grund)
útmjoksje ausmisten
útnaaie auskratzen, fortlaufen
útnaaie; útknipe fortlaufen; auskneifen
útnimne; yn skeaven bine ausnehmen; in Garben binden
útnoegje, biede einladen
útpakke auspacken
útplôkje, útropje ausrufen
útplonderje ausplündern
útpûste auspusten
útpûste sich verschnafen
útrêste ausruhen
útride ausfahren, ausreiten
útride ausreiten
útrikke; útstalje ausstellen
útrinne foar anlaufen vor
útrinne; fuortrinne (f. wetter) auslaufen
útrissing (de) Ausrüstung
útroppe; omroppe ausrufen
útsette; útstalje; ferstelle, útstelle; lekje; útlove aussetzen
útsiedzjen Aussaat
útsjen, nei bûten sjen herausgucken
útsjoch, eacweid (it) Aussicht
útskelle, útsegenje ausschimpfen, ausschelten
útskeppe ausschöpfen
útskinke, útjitte ausschenken
útskodzje ausschütteln
útskrasse auskratzen
útskuorre ausreißen
útslach (de, syktme) Ausschlag
útslach, dauwjirm (de) Hautflechte
útslach, skabberigens (de) Grind, Schorf
útsletten ausgeschlössen
útsliepe ausschlafen
útslingerje ausschleudern
útslute ausschliessen
útslypje ausschleifen
útsmarre; begrieme ausschmieren
útsnije, -fykje; útknippe ausschneiden
útspanne; opsette (f. seil) ausspannen; aufrichten (v. Segel)
útspiele, -drinzgje ausspülen
útspije ausspeien
útspinne ausspinnen
útsprantelje sich verzweigen
útsprantelje, yn twaën gean (f. wei, tûke) sich gabeln, zweigen
útspriede; útweidzje ausspreizen; ausbreiten
útstalwinkel (de) Schauladen
útstean, ferduorje ausstehen, erdulden
ústekke; -stjitte ausstechen; -stossen

útsteksel (it); tosk (de, f. seage) Zacke
útstel, foarstel (it), foarslach (de) Vorschlag
útsjerre aussterben
útsjitte herausstossen
útstjoere (radio ensfh.) aussenden
ústrekke, útsette, (út)tine ausdehnen
útsûge aussaugen
útsûndering (de) Ausnahme (die)
útswylje (striedong op gerslân) ausharken (Strohdünger auf Grasland)
útskyje aussuchen
útterskje ausdreschen
úttiizje (f. te spinnen wol of flaaks) entwirren (v. zu spinnen Wolle oder Flachs)
úttinke ausdenken
útsjinje ausdienen
útweage auswiegen
útweage erwägen
útwei (de) Ausweg
útwike; ûntwike ausweichen
útwiskje, útfeie verwischen
útwreiding (de) Ausdehnung
útwreidzje ausweiten
útwreidzje; útspriede ausbreiten
útwringe ausringen, -drücken
útwriuwe verreiben
útwurkje ausarbeiten
útwurkje auswirken, -arbeiten
w(r)aggelje, wevelje watscheln
wa wer, welcher
waad (it) Watt (das)
waai (it) Molken
waaije wehen
waaks (de) Wachs
waaksdome (de) Wachstum
waakse (- woeks - woeksen) wachsen
waakskears (de) Wachskerze
waaksparse (de) Wachspressen
waan, drôch (de) Wahn
waan-, dwylsin (de) Wahnsinn
waans wessen
waar (de), guod (it) Ware
waar (it) Wetter
waarberjocht (it) Wetterbericht
waarkop (de) halber Regenbogen
waarle (de) hölzerner Drehriegel
waarm warm
waarmer wärmer
waarmje wärmen
waarmte, waarmens (de) Wärme
waarnimme versehen

waarnimme wahrnehmen
waarnimme, achtslaan beobachten
waarnimmer (de) Beobachter
waarnimming (de) Beobachtung
waarrigel (de), -rymke it) Wetterregel
wachtsje, toevje warten, harren
wâdzje, baaie waten
wagewiid sperrweit
waggelje, wevelje; wriggelje schwanken, wackeln
wâl (de) Wall
wâld (it) Wald
wale (de) Schleier
walgich (f. bedoarn of te fet iten) ekelhaft (v. verdorbenem oder zu fettem Essen)
wâlje, welje quellen
wâlmich, damp dunstig
walse walzen
wâlterje, rôlje (f. bist) wälzen (v. Tier)
wan(ne); kûp (de) Wanne
wan-, mistrouwich, erchtinkend misstrauisch
wang (it, eig. tsjeak, kaak) Wange
wanje Korn wannen
wankel, kantelich wackelig
wankel, wif wackelig
wankelje, wraggelje; wifkje wanken
wankelmoedich wankelmütig
wankelmoedich wankelmütig; wackelig
wannear wann
want denn
want, mof (de) Handschuh
wapen (it) Waffe (die) ; Wappen
wapengerop (it) Waffengeschrei
wapenreau, -ark (it) Waffen
wapenskôging (de) Heerschau
war dwaan sich mühen
warleas, sûnder ferwar wehrlos
warrelje wirbeln
warskôging (de) Warnung
warskôgingsboerd (it) Warnungstafel
warskôgingsteken (it) Wahrschau
warskôgje warnen
wart (de) Warze
wask (de) Wasche
waskerij; kletserij (de) Wäscherei
waskje (- wosk - wosken) waschen
waskkûm (de) Waschbecken
wasktafel (de) Waschtisch
wasktobbe (de) Waschzuber
wat was
wat langer wat leaver je länger je lieber

wat mear je mehr
wat... wat ... je... je ...
wazem (de) Wasserdampf
wazemje dampfen
weach (de, f. see) Woge (die, v. Meer)
weach fan kjeld Kältewelle
weach, baar (de) Welle, Woge
weach, muorre (de), lewant (it) Wand
weachhals (de) Wagehals
weachmaster (de) Wiegemeister
weage (- woech -woegen) ab)wiegen; wägen
weagje, aventoerje wagen
weagje, baarje wogen
weagje, baarje wogen
weagjend, krinkelich wellig
weak (de, by 't waskjen) Weiche (die, beim Wäschen)
weak, brijich weich
weak; sêft weich; sanft
weaker; sêfter weicher; sanfter
weakich, tear weichlich, zart, empfindsam
weakje weichen, weich machen
wear (de) Hammel
wear sûnder hoarnen (de) hornloser Hammel
wearde (de) Wert
weardich würdig
weardich, steatlik; feestlik feierlich
weardichheit (de) Würde
weardshûs (it) Schankwirtschaft
weardshûs (lt), herberge (de) Wirtshaus
wearze, walch (de) Ekel
wearzje fan ekeln vor
wearzich, walchlik ekelhaft
weddenskip (de) Wette
wedzje wetten
weeftou (it) Webstuhl
weeftou (it) Webstuhl
weemoedich wehmütig
weet (de) Weizen
weet, wit (de) Kenntnis
weetgers (it) Honiggras
weevje weben
wegen (pl.) Wege
wegerje weigern
wegerje, it fersizze weigern, versagen
wegerje, kitse versagen
wegerje, ôfsizze absagen
wegerje, ôfslaan verweigern
wegerje, ôfstegerje ablehnen
wei (de), pl. wegen Weg
wei-, fersinke versinken

wei, fuort weg, fort
wei-, fuortfiere; fuortride wegführen, -fahren (nicht mit Schiff)
wei-, fuortsmite weg-, fortschmeissen, -werfen
weibliuwe ausbleiben
weibliuwe fortbleiben
weibliuwe wegbleiben
weiderij (de); finlân (it) Fett)weiderei; Weide
weidjild (it) Weidegeld
weidrjocht (it) Weiderecht
weidzje weiden
weifalle weg-, fortfallen
weijaan verschenken
weijitte weggiessen
weilitte weglassen
weilitte; (ben)efterlitte zurücklassen
weilizze, (nôt) opbergje weglegen, (Garben) hinpacken
wein (de) Wagen
wein op twa tsjillen Einachsewagen
wein-, autoferkear (it) Wagenverkehr
weinfo (it) Wagnvoll
weinimme, -krije weg-, fortnehmen
weinmakker (de) Stellmacher
weisakje wegsinken
weisakje wegsinken
weisakje, fersakje wegsinken, versacken
weislepe, fertôgje; op 'e lange baan skowe verschleppen
weistjerre verhallen
weistjerre wegsterben
weitsje, (be)wekje wachen
wek, wjek (it) Wake (die, im Eise)
wekje, wekker meitsje; -wurde wecken
wekker wach
wekker wurde, opweitsje; wekker meitsje aufwachen; wecken
welle, boarne (de) Quelle
wen)keamer (de) Stube
wend wêze gewohnt sein
wengebiet (it) Wohngebiet
wenhûs (it) Wohnhaus
wenje wohnen
wenkeamer (de) Wohnstube (dle)
wenne sich) gewöhnen
wenstee (it) Wohnort
wente (de) Wohnung
wenwein (de) Wohnwagen
wer wieder
wêr ('t), dêr't wo
wer(om)jaan zurückgeben
wer(om)kenne wieder) erkennen
wer(om)kenne wiedererkennen
wer(om)kenne; ynsjen erkennen

wer(om)komme zurückkommen
wêrby ('t) wobei
werdwaan wiederholen
werf; terp (de) Werft
wêrfan ('t) wovon
werferkiezing (de) Wiederwahl
werfine wiederfinden
wêrfoar ('t) wofür
wêrfoaroer ('t); wêrtsjin ('t) wogegen
werkomme wiederkommen
werkrije wiederbekommen
wêrmei ('t) womit
wêrneffens wonach
wêroan ('t) woran
wêroer ('t) worüber
werom zurück, wieder
wêrom ('t) warum
werom; tebek zurück
weromgean zurückgehen
weromjaan hergeben
weromreis, -tocht (de) Rückzug
wêrop ('t) worauf
werprintinge (de) Neuauflage
wersjen (it) Wiedersehen
wêtroch ('t) wodurch
wêryn't worein
westen (it) Westen
westerlauwerske fries (de) Westfries
westfaalsk westfälisch
westlik westlich
wet (de) Gesetz
wetter (it) Wasser
wetter)kraan (de) Hahn, Zapfen
wetterdobbs (de) Wasserlache
wetterhoas (de) Wasserhose
wetterich wässerig
wetterich wässerig
wetterlyn (de, f. skip) Wasserlinie
wetterman (de) Wassermann
Wetternimf (de) Nixe
wetterpas (it) Wasserwaage
wetterpiip, -buis (de) Wasserrohr
wetterplant (de) Wasserpflanze
wetterrîn, wjittering (de) Wasserlauf
wetterrôt (de) Wasserratte
wettersneed (de) Wassernot
wetterspegel (de) Wasserspiegel
wetterstân (de) Wasserstand
wetterticht wasserdicht
wetterwei (de) Wasserweg

wever (de) Weber
weverij (de) Weberei
weversblêd (it) Wegerich
wêze (ik bin, do bist, hy is, wy binne - ik, hy wie, do wiest, wy wiene - west) sein
wezeling (de) Wiesel
wêzen (it) Wesen
wêzen(t)lik; oanmerklik wesentlich
wêzentlik, wurklik wirklich
wi(t)te (- wist - wit(t)en) wissen
wichtich wichtig
wichtich dwaan sich aufspielen
widdo (de) Witwe
wider; fierder weiter
widner (de) Witwer
widze (de) Wiege
widzje wiegen (mit Wiege)
wiel(ing), draaikolk (de) Wasserwirbel
wier wahr
wiereekfet (it) Weihrauchfass
wierheit (de) Wahrheit
wierlik(en), sikersonk wahrlich, wirklich
wiersizster, wikster (de) Wahrsagerin
wiersizze, wikje wahrsagen
wiersizzer (de) Wahrsager
wiersizzer, wikker (de) Wahrsager
wierskynlik wahrscheinlich
wiet nass
wiet(t)ichheit (de) Nässe
wietsje nassen
wiette (de) Nässe
wiggelje, ruoikje wiegeln, schaukeln
wiid-, tsjalskonkich breitspurig; obeinig
wiidskonkich rinne breitbeinig gehen
wiidweidich ausführlich
wiidweidich weitläufig
wiif, frou, oare helte (de); minske (it) Frau, Gattin (die); Mensch
wiis weise, verständig
wiis, ferstannich; skrande klug
wiisheit (de) Weisheit
wiismeitsje weismachen
wij-, wiereek (de) Weihrauch
wije weihen, widmen
wije, opdrage widmen
wijing(e) (de) Weihe
wijwetter (it) Weihwasser
wijwetterbak (de) Weihwasserbecken
wike weichen
wike (de) Woche
wikel (de) Turmfalke

wikje (it) Wicke
wiksel(ing) (de) Wechsel
wikselje wechseln
wile, set (de) Weile
wilich welk
wille (de), wollen (it) Wille
willich willig
willich; goedwillich, brûksum gutwillig; wohlwollend
wim(m)elje, krielje wimmeln
wimpel, fleugel (de) Wimpel
wimpel; wynwizer (de) Wimpel (der); Wetterfahne
wine (de, boppe saad) Schwengel (der, am Brunnen)
winke (- wonk - wonken) winken
winkel (de) Laden, (der), Geschäft
winkelhûs (it) Geschäftshaus
winkeltsje (it) Kramladen
winne (- wûn - wûn) (ek ynhiere f. folk) gewinnen; mieten (v. Gesinde)
winne (f. ertsen b.g.) abbauen
winne, krije gewinnen
winne, werve (- wurf - wurven) werben
winsk (de) Wunsch
winskje wünschen
winst (de) Gewinn
winter (de) Winter
winterdeis im Winter
winterkeninkje, tomke (it) Zaunkönig
winterrogge (de) Winterroggen
wintersliep (de) Winterschlaf
winterwaar (it) Winterwetter
wippe op in planke schaukeln auf einem Brett
wippe, kippe, kantelje kippen
wippe, wipje wippen
wippelich meitsje wackelig machen
wipsturtsje wippen (v. Vogelschwanz)
wis gewiss
wis, feilich sicher
wis, fêst, grif sicher
wisnkje, feie wischen
wisp, bondel (de) Bündel (das, z.B. Stroh)
wissens, wissichheit (de) Sicherheit
wite koal (de) Weisskohl
wite) bôle (de) Weissbrot
witebôle (de) Stuten
witten (it) Wissen
wittenskip (de) Wissenschaft
wize, menier (de) Weise
wize; bewize; sjen litte weisen
wizer (de) Zeiger (der, v. Uhr)
wjerheak, hakke] (de) Widerhaken (der)
wjerklank (de) Echo

wjerklank (de), wjerlûd (it) Widerhall
wjerkôgje wiederkâuen
wjerlizze widerlegen
wjerljocht (de) Blitz
wjerljocht (de) Wetterleuchten
wjerljochtsje blitzen
wjerljochtsje wetterleuchten
wjerlûd (it) Widerhall
wjerskyn (de) Widerschein
wjirm (de); bloeisel (it, f.nutebeammen) Wurm (der); Blüte (die, v. Nussbaumen)
wjirmbult (de) Dasselbeule
wjirmdolle Würmer suchen
wjirmdolle Würmer suchen (zum Fischen)
wjudder, wjûder (de) Jäter
wjûde, wjudde jäten
wjuk, wjok; mûnewjuk (de) Flügel (der), Schwingel
woansdei (de) Mittwoch
woarst (de) Wurst
woarstmeitsje wursten
woartel (de) Wurzel; Moorrübe
woartelje wurzeln
woartelkrûd (it) Möhrenlaub
woast wüst
woastenije (de) Wüstenei
woastine (de) Wüste
woede (de) Wut
woedzje, raze wüten
woekerje wuchern
wol wohl
woldiedigens (de) Wohltätigkeit
wolf (de) Wolf (der)
wolk(e(n) (de) Wolke
wolkaarder (de) Wollkratze
wolkbreuk, stjalprein (de) Wolkenbruch
wolkeberch (de) Wolkenberg
wolkeleas, klear wolkenlos
wolkich, berûn wolkig
wolkom willkommen
wolle (de) Wolle
wolle (ik, hy wol - woe - wollen); sille wollen
Wolpinne op spinwiele Spinnrocken
wrak (it) Wrack
wrake, wreck (de) Rache
wrakselje sich balgen
wrakselje, oangean ringen, balgen
wrâld (de) Welt
wrâlddiel (it) Weltteil
wrâldferneamd weltberühmt
wrâldkriich (de) Weltkrieg

wrâldrûmte (de) Weltraum
wrâldsk weltlich, irdisch
wrâldskiednis (de) Weltgeschichte
wrâldwiis weltklug
wrang(e) (de, yn skip) Krummholz (das, im Schiff)
wrantelich, prottelich gereizt, mürrisch
wrantelich, prottelich wêze mürrisch sein
wre(e)kje rächen
wredens (de) Grausamkeit
wrek(j)e rächen
wringe (- wrong - wrongen) aus)ringen, wringen
wringe (de) Waidentor
wrinzgje, hokkerje Pferdesprache bei Hunger
wrinzgje, wrinskje wiehern
wriuwe (- wreau - wreaun) reiben
wriuwingswaarmte (de) Reibungshitze
wriuwpeal (de) Reibepfahl
wrok (de) Groll
wrokje grollen
wrokje nörgeln, grollen
wrotte (yn 'e grûn) wühlen (v. Tier)
wûnder(lik), nuver; heal, beroerd wunderbarlich; unwohl
wûnder, wonder (it) Wunder
wûnderbaarlik wunderbar
wûnderbyld (it) Wunderbild
wûne (de) Wunde
wuolje, wine wickeln
wurch, mêd müde
wurd (it) Wort
wurd hâlde Wort halten
wurdboek (it) Wörterbuch
wurde (- waard - wurden); sille werden
wurdearje bewerten
wurdich wert
wurdt der roppen by't kealleboarnen Lockruf für Kälber
wurdze (de) Reihe (die, v. Heu)
wurdzje Heu zu Reihen rechnen
wurgens (de) Müdigkeit
wurk (it), arbeid (de) Arbeit
wurk fan tou (it); lege huningskiif (de); wurk; fabryk (it), myn (de)
 Werk; Werg (das); leere Honigwabe
wurk)stake streiken
wurkdei, wykdei (de) Werktag
wurkfolk (it) Arbeitsleute
wurking (de) Wirkung
wurkje wirken
wurkromte, wurkrûmte (de) Arbeitsraum (dzt)
wy, wij wir
wyfke (it) Weibchen
wyfke (it, f. fûgels) Weibchen (das, v. Vögeln)

wyk, feankanaal (it) Torfkanal
wyklêd (it) Wochenblatt
wyks wöchentlich
wylch, wylgenbeam (de) Weide (die), Weidenbaum
wyld wild
wyld (it) Wild
wyld boartsje wüst spielen
wyld)jeie jagen (v. Jäger)
wylde baarch (de) Wildschwein
wylde ein (de) Wildente
wylde goudtsjebloom (de) Wohlverleih
wylde guozzen Wildgänse
wyldernis (de) Wildernis
wylgeprikke te fûgelfangen Weidenstock zum Vogelfangen
wylp (de) gr. Brachvogel (der)
wylst, yn de tiid fan während
wyn (de) Wind
wyn (de, drank) Wein
wyn)hoas (de) Windhose
wyn)ticht luftdicht
wynaai (it) Windei
wynbrau, eachsbrau (de) Augenbraue
wynbrausknobbel (de) Augenwulst
wynfear (de) Federwolke
wynfet (it) Oxhoft
wynje (f. sied, nôt) Getreide reinigen (mit Wannmühle)
wynpûst (de) Windstoss
wynstil windstill
wynstille, blakte (de) Windstille
wynstôk (de) Rebe
wynwizer (de) Wetterfahne
wyt weiss
wytfisk (de) Weissfisch
wytsing (de) Wiking
wytsingboat (it) Wikingboot
wytsingtocht (de) Wikingerfahrt
wytsje wissen, tünchen
yl (it) Schwiele
ylgat, ûlsgat (it, yn bijekoer) Flugloch (im Bienenkorb)
ymkerij (de) Bienenzucht
yn in
yn alle hoeken en hernen in allen Ecken und Winkeln
yn 'e hast in der Übereilung
yn 'e hoksen sitte hocken, sich kauern
yn 'e loop weze Durchfall haben
yn 'e modder omwrotte wühlen
yn 'e modder) omwrotte, woelje wühlen
yn 'e steek litte im Stich lassen
yn 'e tiis durcheinander gewirrt
yn 'e tiis, betiisd durcheinander gewirrt

yn flechtfoarm (wylde gies) in Fluchtform (wilde Gänse)
yn goedens ins Güte, gutwillig
yn hannen hawwe in Händen haben
yn it begjin anfangs
yn it slimste gefal schlimmstenfalls
yn ljochte lôge lichterloh
yn noed sitte, bang wêze besorgt sein, ängstlich sein
yn oanmerking in Anbetracht
yn rigen siedzje in Reihen säen
yn 't each falle in die Augen fallen
yn 't foar im Voraus
yn 't fynste, lytste útwurkje ins Kleinste ausarbeiten
yn 't genyp im geheimen
yn 't grut im grossen
yn 't iepenbier sline, snobje öffentlich naschen
yn 't lêst, by eintsjebeslút zuletzt
yn 't lyts im kleinen
yn 't miene, trochstrings im allgemeinen
yn 't oare gefal; oan 'e oare kant andernfalls; jenseitig
yn 't rûn lizze herumliegen
yn trochsneed, trochstrings im Durchschnitt, durchschnittlich
yn tsjerke trouwe Trauung
yn útsjoch hawwe im Aussicht haben
yn)barre Geld empfangen, erhalten, einheben
yn)sâltsje einsalzen
yn)sjipje ein)seifen
yn)stipje einstippen
yn)stipje stippen
yn-, berôlje, bewuolje einwickeln
yn, binnen herein, hinein, ein
yn-, binnenfalle einfallen
yn-, ûnder-))tekenje zeichnen
yn-, ûnder-)tekening (de) Zeichnung
ynarbeidzje, ynwurkje einarbeiten
ynazemje einatmen
ynbarder, kassier Einheber, Kassierer
ynbarre erheben, einnehmen
ynbrekke einbrechen
ynbringe einbringen
ynbylde eingebildet
yndachtich meitsje op erinnern an
yndied tatsächlich, zwar
yndiele einteilen
yndirekt indirekt
yndruk (de) Eindruck
yndustry (de) Industrie
yndykje eindämmen, eindeichen
ynfiere einführen
ynfiere, ymportearje importieren
ynfloed (de) Einfluss

yngeand gründlich
yngewant (it) Eingeweide
yn Gong (de) Eingang
yn Gong (de), ynriden, ynfarren (it) Einfahrt
yngrave eingraben
ynhelje einholen
ynhelje, ynride (b.g. f. nôt) einführen (z.B. v. Getreide)
ynienen, meiïens auf einmal
yninoar ineinander
yninoar krimpe; krimpe fan kjeltme zusammenschrecken
yninoar sitte, betsjutte auf sich haben
yninoar triuwe andrücken
ynjaan; yntsjinje (b.g. f. fersykskrift) eingeben
ynkapje (f. reliëf) einhauen (vom Relief)
ynkertierje einquartieren
ynklawerich raffig, raffgierig
ynkomme, ymmigrearje einwandern
ynkommen (it) Einkommen
ynkringe eindringen
ynkyk (de) Einblick
ynlânsk; eigen, fertroud, hiem heimisch
ynleine beane eingemachte Bohnen
ynlistje einrahmen
ynliz (de) Einlage
ynlizbeane (de) Einmachebohne
ynljochtsje, ynfermearje informieren
ynnimme einnehmen
ynoarder meitsje; lân oanmeitsje zurecht machen; urbar machen (v. Land)
ynoarder! in Ordnung!
ynrjochtsje einrichten
ynroalje eintauschen
ynrûmje einräumen
ynseiniging (de, f. houlik) oberster Boden in Windmühle
ynsette; der foar spanne einsetzen; einmachen
ynsjen einsehen
ynsjoch, ynsjen (it) Einsicht
ynskeppe einschöpfen
ynslaan einschlagen
ynslaan (hynder en wein) einspannen
ynslach (de) Einschlag
ynslach (de, by 't weevjen) Einschlag (der, beim Weben)
ynslute einschliessen
ynsnije, ynkeepje einschneiden
ynspanning (de) Anstrengung
ynspringend part foar de grutte skuordoar; ôfdak (it) einweichender Teil vor der Grosstür des Bauernhauses; Abdach
ynsteat imstande
ynstee fan statt
ynstoarte einstürzen

ynstoarte zusammenbrechen
ynstrumint (it) Instrument
ynsûn kernig, gesund
yntelliginsje (de) Intelligenz
ynteressant, nijsgjirrich interessant
ynteresse, niget (de); belang (it) Interesse
ynteressearje interessieren
yntiids, op 'e tiid recht)zeitig
yntsje, imerke (it) Heimchen
yntsjen, ynlûke einziehen
ynwenner (de) Einwohner
ynwije einweihen
ynwuolje, ynhoalje einhüllen
ynwurking (de) Einwirkung
ytber essbar
ythoeke (de yn 't âlde Sealter hùs) Essraum (der, im alten Saterhaus)